



VICTORINOX

# TRAVEL GEAR 2016



Victorinox Travel Gear AG  
Schmiedgassxe 57  
CH-6438 Ibach-Schwyz, Switzerland

The product information contained in this catalog was current at the time of printing. Victorinox reserves the right to change specifications and designs without notice and without liability for such change.

iPad and iPhone are registered trademarks of Apple Inc. Kindle is a trademark of Amazon.com, Inc. "Victorinox", the famous Victorinox Cross and Shield, and "Swiss Army" are trademarks owned by Victorinox AG and its affiliates.

01/16



VICTORINOX



MAKERS OF THE ORIGINAL SWISS ARMY KNIFE | ESTABLISHED 1884



# VICTORINOX TRAVEL GEAR

**Victorinox Travel Gear collections include a large range of luggage, business cases, lifestyle bags, backpacks, travel accessories and personal leather goods. Each piece is designed to handle the heavy demands of intensive travel and stands out for its highly developed technology, functionality and durability.**

Die Victorinox Travel Gear Collections umfassen ein breites Angebot an Reisegepäck, Business-Koffern, Lifestyle-Taschen, Reiseaccessoires und Kleinlederwaren. Jeder Artikel wurde auf die hohen Belastungen intensiven Reisens ausgelegt und zeichnet sich durch hoch entwickelte Technologie, Funktionalität und eine lange Lebensdauer aus.

*Les collections Victorinox Travel Gear comprennent une large panoplie de bagages, mallettes business, sacs lifestyle, sacs à dos, accessoires de voyage et articles de maroquinerie. Conçu pour faire face aux exigences élevées inhérentes à de fréquents déplacements, chaque produit est un concentré de technologie, de fonctionnalité et de résistance.*





**VICTORINOX 130 YEARS OF EXPERIENCE AND LIVED SWISS TRADITION**

The little red pocket knife, with cross and shield emblem on the handle is an instantly recognizable symbol of our company. In a most unique way, it conveys excellence in Swiss craftsmanship, and also the impressive expertise of more than 2,000 employees worldwide.

The principles by which we do business, are as relevant today as they were in 1897 when our company founder, Karl Elsener, developed the "Original Swiss Army Knife": functionality, innovation, iconic design and uncompromising quality.

Our commitment to these principles over the past 130 years has allowed us to develop products that are not only extraordinary in design and quality, but also in their ability to serve as reliable companions on life's adventures, both great and small.

**VICTORINOX 130 JAHRE ERFAHRUNG UND GELEBTE SCHWEIZER TRADITION**

Das kleine rote Taschenmesser mit dem Kreuz- und Schild-Emblem auf der Schale steht heute symbolisch für unser Unternehmen. Es zeigt auf einzigartige Weise, was exzellentes Schweizer Handwerk und beeindruckendes Know-how von weltweit über 2000 Mitarbeitenden zu leisten vermag.

Die Grundwerte unseres Handelns sind heute noch genauso aktuell und massgeblich wie im Jahr 1897, als Karl Elsener das "Original Swiss Army Knife" entwickelte: Funktionalität, Innovation, unverwechselbares Design und ein Qualitätsanspruch, der keine Kompromisse zulässt.

So steht Victorinox nach über 130 Jahren für ausserordentliche Produkte, die den Anspruch in sich tragen, zuverlässige Begleiter auf der Reise durch die grossen und kleinen Abenteuer unseres Alltags zu sein.

**VICTORINOX 130 ANNÉES D'EXPÉRIENCE DANS L'ESPRIT DES TRADITIONS SUISSES**

*Le petit couteau suisse avec son emblème composé de la croix et de l'écusson sur ses côtes rouges est aujourd'hui un symbole très fort pour notre entreprise. Il est la démonstration de ce que 2000 employés, à travers le monde, sont capables de réaliser en combinant de manière talentueuse l'excellence de l'artisanat suisse et un savoir-faire de pointe.*

*Les valeurs qui dirigent chacun de nos projets d'entreprise: Fonctionnalité, Innovation, Design iconique et un niveau de Qualité sans aucun compromis, sont aujourd'hui encore tout aussi actuelles qu'elles l'étaient en 1897, lorsque Karl Elsener a conçu le couteau suisse original.*

*Ainsi, 130 ans plus tard, les produits Victorinox, dotés de ces valeurs intrinsèques sont devenus pour chacun, des compagnons indispensables et fiables pour les aventures de la vie quotidienne.*

Victorinox

Carl Elsener  
CEO Victorinox



# CONTENT OVERVIEW

LEXICON™



WERKS TRAVELER 5.0



SPECTRA 2.0



HYBRI-LITE



CH-97 2.0



VX-ONE



ARCHITECTURE URBAN



WERKS PROFESSIONAL



VICTORIA



ALTMONT 3.0



VX SPORT



ALTIUS



LIFESTYLE ACCESSORIES 4.0



TRAVEL

BUSINESS

EVERYDAY

ITEM # INDEX

# LEXICON™

“IT IS A ROUGH ROAD THAT  
LEADS TO THE HEIGHTS  
OF GREATNESS.” LUCIUS ANNAEUS SENECA



# LEXICON™

A famous philosopher once said, “it is a rough road that leads to the heights of greatness”. You know that better than anyone. That is why the Lexicon™ Collection has been travel-tested for precision, durability and performance.

Designed to keep pace with the modern road warrior, Lexicon™ cases are constructed of a full honeycomb frame, rugged TourMax ballistic nylon fabric and protective corner guards and kick plates in the areas most prone to abrasion.

Furthermore, with simplicity as a fundamental design principle, the Lexicon™ Collection also gives you highly-practical features that allow for seamless interaction.

The comprehensive result is a supremely convenient travel experience in an otherwise complex world. Be ready for what lies ahead with Lexicon™.

Ein berühmter Philosoph sagte einmal: “Steinig ist der Weg zum Gipfel wahrer Grösse”. Aber wer wüsste das besser als Sie? Aus diesem Grund haben wir die Lexicon™ Collection im Reiseeinsatz auf Präzision, Strapazierfähigkeit und Performance hin erprobt.

Die Lexicon-Modelle sollen den Ansprüchen moderner Geschäftsreisender standhalten, deshalb wurden sie mit einem Rahmen in Wabenkonstruktion, robustem TourMax Ballistic-Nylongewebe sowie Kantenverstärkungen und Trittschutzleisten an den abriebgefährdesten Stellen ausgestattet.

Da sich die Gestaltung ferner konsequent am Prinzip Schlichtheit orientierte, wartet die Lexicon™ Collection zudem mit überaus praktischen Features auf, die höchste Alltagstauglichkeit gewährleisten.

Alles in allem sorgt die Lexicon™ Collection für ein äusserst entspanntes Reisen in einer ansonsten komplexen Welt. Damit sind Sie für die Herausforderungen der Zukunft bestens gerüstet.

*Un illustre philosophe a dit un jour: “Elle est escarpée, la voie qui mène au faite des dignités”. Vous le savez mieux que quiconque. C’est la raison pour laquelle la précision, la solidité et la performance de la collection Lexicon™ ont été testées en conditions réelles de voyage.*

*Conçues pour se plier au rythme des grands voyageurs d’aujourd’hui, les valises Lexicon intègrent un cadre complet à structure en nid d’abeilles, une toile solide en nylon balistique TourMax et des renforts d’angle et garde-pieds de protection aux endroits les plus exposés à l’abrasion.*

*S’appuyant sur la simplicité comme principe de conception phare, la collection Lexicon™ vous fournit aussi des caractéristiques ultra pratiques parfaitement intégrées.*

*Le tout vous promet une expérience de voyage d’un confort inouï qui contraste avec la complexité du monde dans lequel nous vivons. Soyez prêt à découvrir tout ce que vous réserve la gamme Lexicon™.*

# KEY FEATURES

## Dual-trolley aluminum handle system locks into three different positions

Das Trolley-Doppelgestänge aus Aluminium arretiert in drei Positionen

*Le système de poignée double télescopique en aluminium se verrouille dans trois différentes positions*

## Top and side retractable handles lay flat

Flach einschiebbare Griffe oben und unten

*Les poignées rétractables dessus et de côté reposent à plat*

## Front zippered pocket contains padded protection for a laptop and tablet

Gepolstertes Reissverschlussfach auf der Vorderseite für Laptop und Tablet

*La poche frontale zippée est matelassée pour protéger l’ordinateur portable et la tablette*

## Expands 5 cm (2”) for additional packing capacity

Packvolumen bei Bedarf um 5 cm (2 Zoll) erweiterbar

*S’étend de 5 cm (2”) pour une capacité supplémentaire*

## Low-profile padded handle on bottom of case for easy lifting

Flach gepolsterter Griff am Boden zum bequemen Anheben der Tasche

*Poignée matelassée à profil plat sur le fond de la valise, pour soulever facilement le sac*

## Lockable YKK® Racquet Coil™ zippers

Abschliessbare YKK® Racquet Coil™ Reissverschlüsse

*Zips YKK® Racquet Coil™ cadenas-sables*

## Integrated slide-out ID tag

Integrierter Adresseinschub

*Étiquette ID coulissante intégrée*

## Corner guards provide added protection

Eckverstärkungen sorgen für zusätzlichen Schutz

*Les renforts d’angle apportent une protection accrue aux endroits les plus exposés aux chocs et à l’abrasion*

## Attach-a-bag strap

Attach-a-Bag Riemen

*Sangle Attach-a-bag*

## Dual-caster wheels feature soft tread offering ideal traction for a smooth roll across any surface

Doppelrollen mit weicher Lauffläche und optimaler Traktion sorgen für Laufruhe auf jedem Untergrund

*Les doubles roulettes pivotantes en caoutchouc souple offrent une traction idéale pour un roulement doux sur n’importe quelle surface*



## PROPRIETARY TOURMAX BALLISTIC NYLON FABRIC, developed exclusively for the Lexicon™ Collection

UNTERNEHMENSEIGENES TOURMAX BALLISTIC-NYLONGEWEBE, das exklusiv für die Lexicon™ Collection entwickelt wurde und für eine überragende Haltbarkeit und Abriebsfestigkeit sorgt

*LA TOILE EN NYLON BALISTIQUE BREVETÉ TOURMAX, développée exclusivement pour la collection Lexicon™, offre un maximum de robustesse et de résistance à l’abrasion*



## RIGOROUSLY TRAVEL-TESTED, each design endures as many 30 intense tests

REISEERPROBUNG NACH STRENGESTEN MASSGABEN – jedes Modell durchläuft nicht weniger als 30 intensive Tests, bei denen die extremsten Umweltbedingungen simuliert werden, die im Alltagseinsatz auftreten können

*RIGOREUSEMENT TESTÉ DANS DES CONDITIONS DE VOYAGE RÉELLES, chaque design a subi pas moins de 30 essais intensifs, destinés à simuler les situations réelles et les conditions environnementales les plus extrêmes*



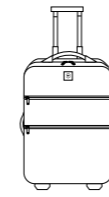
## LOADED WITH HIGHLY-PRACTICAL FEATURES, for ultimate convenience & pocketfront compartment

JEDE MENGE EXTREM PRAKTISCHER FEATURES für höchsten Komfort. Dazu gehören auch Fächer zum Schutz von Laptop und Tablet bei den Uprights der Handgepäckklasse und den multifunktionalen Companion Bags

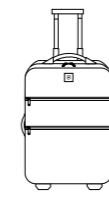
*UN CONCENTRÉ DE CARACTÉRISTIQUES ULTRA PRATIQUES pour un confort optimal, comprenant des compartiments de protection pour ordinateur portable et tablette dans les valises de cabine et les sacs d’appoint*



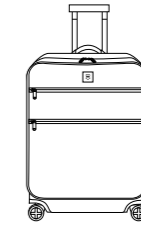
# THE COLLECTION



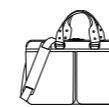
LEXICON  
20 ULTRA-LIGHT CARRY-ON



LEXICON 20"



20X DUAL-CASTER  
24 DUAL-CASTER  
27 DUAL-CASTER  
30 DUAL-CASTER



WARDROBE



PAGE



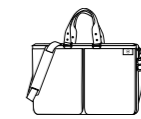
GARMENT BAG



LEXICON  
DUAL-CASTER GARMENT BAG



WEEKENDER



SACHEL  
VALISE



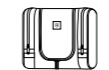
SPORT LOCKER



KNAPSACK



PARCEL



TRUSS

**WARRANTY**  
Global Lifetime Plus Limited Warranty  
Global Lifetime Plus Limited Warranty inklusive  
Article couvert par la Global Lifetime Plus Limited Warranty

### LEXICON™ ULTRA-LIGHT CARRY-ON

36w x 51h x 20d cm  
14" w x 20" h x 8" d  
2.5 kg [5.5 lbs]  
36.7 l [2240 cu in]

Black 32 3402 01



• Slim and ultra-light, this bag is ideal for a short business trip and meets most global carry-on regulations

• Diese schmale und besonders leichte Tasche eignet sich ideal für einen kurzen Business-Trip und erfüllt die meisten internationalen Handgepäckbestimmungen

• Mince et ultraléger, ce sac est idéal pour des courts voyages d'affaires et répond à la plupart des règlements des bagages en cabine

### LEXICON™ 20

36w x 51h x 23d cm [expands to 29d cm]  
14" w x 20" h x 9" d [expands to 11.5" d]  
4.06 kg [8.95 lbs]  
41.3 l [2520 cu in]

Black 32 3400 01



• This convenient, expandable wheeled bag is ideal for short trips and meets most global carry-on regulations  
• Vertical compression straps hold clothing securely in place  
• Removable full suiter with foam bolsters can be used with or without the bag

• Diese praktische, erweiterbare Tasche auf Rollen eignet sich ideal für Kurztrips und erfüllt die meisten internationalen Handgepäckbestimmungen  
• Vertikale Kompressionsriemen zur sicheren Fixierung der Kleidung  
• Herausnehmbares Anzug-Packset mit Schaumstoffpolstern, das auch ohne die Tasche genutzt werden kann

• Ce sac pratique et extensible sur roulettes est idéal pour de courts voyages et répond à la plupart des règlements des bagages en cabine  
• Des sangles de compression verticales maintiennent parfaitement les vêtements  
• Cette housse à vêtements amovible avec cintres en mousse peut être utilisée avec ou sans la valise

### LEXICON™ 20X DUAL-CASTER

41w x 51h x 23d cm [expands to 28d cm]  
16" w x 20" h x 9" d [expands to 11" d]  
4.31 kg [9.5 lbs]  
47.2 l [2880 cu in]

Black 32 3403 01



### LEXICON™ 27 DUAL-CASTER

51w x 69h x 32d cm [expands to 38d cm]  
20" w x 27" h x 12.5" d [expands to 15" d]  
6.3 kg [13.88 lbs]  
110.6 l [6750 cu in]

Black 32 3407 01 Red 32 3407 03



### LEXICON™ 24 DUAL-CASTER

44w x 61h x 30d cm [expands to 37d cm]  
17.25" w x 24" h x 12" d [expands to 14.5" d]  
5.36 kg [11.82 lbs]  
81.4 l [4968 cu in]

Black 32 3406 01 Red 32 3406 03



### LEXICON™ 30 DUAL-CASTER

56w x 76h x 34d cm [expands to 40d cm]  
22" w x 30" h x 13.25" d [expands to 15.75" d]  
7.33 kg [16.16 lbs]  
154.1 l [9405 cu in]

Black 32 3408 01



• This expandable 8-wheel upright is convenient, durable and maneuverable, making it the perfect piece to bring on your next business trip  
• Vertical compression straps hold clothing securely in place  
• Removable full suiter with foam bolsters can be used with or without the bag

• Dieser erweiterbare Upright auf 8 Rollen ist praktisch, robust und wendig und damit ideal für Ihren nächsten Business-Trip geeignet  
• Vertikale Kompressionsriemen zur sicheren Fixierung der Kleidung  
• Herausnehmbares Anzug-Packset mit Schaumstoffpolstern, das auch ohne die Tasche genutzt werden kann

• Cette valise de cabine extensible à 8 roulettes est pratique, robuste et manoeuvrable, ce qui en fait une pièce parfaite pour votre prochain voyage d'affaire  
• Des sangles de compression verticales maintiennent parfaitement les vêtements  
• Cette housse à vêtements amovible avec cintres en mousse peut être utilisée avec ou sans la valise



### WARDROBE

56w x 37h x 8d cm [unfolds to 108h cm]  
22"w x 14.5"h x 3"d [unfolds to 42.5"h]  
1.6 kg [3.5 lbs]  
15.7 l [957 cu in]

Black 32 3412 01



- This compact, tri-fold garment bag fits several suits, shirts or dresses, is ideal for short business trips and easily fits in an overhead compartment
- Main packing area features a hanger clamp and padded compression straps
- Organizational divider features a tricot-lined tie pocket, organizational pockets and detachable J-hook for hanging

- In diesen kompakten, dreifach gefalteten Kleidersack passen mehrere Anzüge, Hemden oder Kleider, er eignet sich ideal für kürzere Geschäftsreisen und passt problemlos in die Gepäckablage über den Sitzen
- Hauptfach mit Kleiderbügelarretierung und gepolsterten Kompressionsriemen
- Organisationsteiler, der ein mit Trikotstoff ausgeschlagenes Krawattenfach, Organisationsfächer und einen abnehmbaren Kleiderbügelhaken aufweist

- *Ce porte-habits compact à trois volets accueille plusieurs costumes, chemises ou robes. Il est parfait pour des voyages d'affaires de courte durée et tient facilement dans les compartiments à bagages des avions*
- *Le volume principal comprend un crochet de suspension et des sangles de compression matelassées*
- *Le séparateur d'organisation comprend une pochette à cravates doublée de jersey, des poches d'organisation et un crochet de suspension amovible en J*

### PAGE

55w x 49h x 13d cm [unfolds to 104h cm]  
21.75"w x 19.25"h x 5"d [unfolds to 41"h]  
1.8 kg [4.1 lbs]  
34 l [2093 cu in]

Black 32 3413 01



- Keep a change of clothes wrinkle-free on your next overnight business trip
- Organizational divider features tricot-lined tie pocket, large pleated pocket, mesh zippered pockets and detachable J-hook for hanging
- Bottom exterior snaps keep sleeve securely closed

- Damit Sie auf Ihren künftigen Geschäftsreisen am nächsten Morgen keine verknitterte Kleidung mehr anziehen müssen
- Organisationsteiler, der ein mit Trikotstoff ausgeschlagenes Krawattenfach, Organisationsfächer und einen abnehmbaren Kleiderbügelhaken aufweist
- Zwei Schnappverschlüsse an der Unterseite halten die Hülle fest verschlossen

- *Ayez une tenue de rechange sans faux plis lors de votre prochain voyage d'affaires d'une nuitée*
- *Le séparateur d'organisation comprend une pochette à cravates doublée de jersey, des poches d'organisation et un crochet de suspension amovible en J*
- *Les sangles extérieures du dessous maintiennent votre housse parfaitement fermée*

### LEXICON™ GARMENT BAG

56w x 41h x 23d cm [unfolds to 86h cm]  
22"w x 16"h x 9"d [unfolds to 34"h]  
4.49 kg [9.9 lbs]  
51.9 l [3168 cu in]

Black 32 3411 01



- Plenty of room for all of your hanging garments, this wheeled storage carry-on is ideal for a two to three day business trip
- Interior features a tricot-lined tie pocket, organizational pockets, shoe pockets, two zippered, mesh snap-in pouches and a detachable J-hook for hanging
- Includes hanger clamp, foam bolster compression straps and an extension panel

- Dieser Kleiderkoffer im Handgepäckformat bietet jede Menge Platz für Ihre gesamte Hängeware und eignet sich ideal für Geschäftsreisen von zwei bis drei Tagen
- Inneneinteilung mit einem mit Trikotstoff ausgeschlagenem Krawattenfach, Organisationsfächern, Schuhfächern, zwei einhängbaren Reißverschluss-Netzbeuteln und einem abnehmbaren Kleiderhaken
- Kleiderbügelarretierung, mit Schaumstoff gepolsterte Kompressionsriemen und ein Erweiterungselement sind im Lieferumfang enthalten

- *Ce porte-habits compact à trois volets accueille plusieurs costumes, chemises ou robes. Il est parfait pour des voyages d'affaires de courte durée et tient facilement dans les compartiments à bagages des avions*
- *L'intérieur comprend une poche à cravates à doublure en tricot, des poches d'organisation, des poches à chaussures, deux poches amovibles à mailles zippées et un crochet J pour suspendre*
- *Comprend crochet de suspension, cintre en mousse, sangles de compression et un panneau extensible*

### LEXICON™ DUAL-CASTER GARMENT BAG

62w x 57h x 32d cm [unfolds to 128h cm]  
24.5"w x 22.5"h x 12.75"d [unfolds to 50.25"h]  
6.8 kg [ 15 lbs]  
115 l [7028 cu in]

Black 32 3410 01



- Plenty of room for all of your hanging garments, this 8-wheel storage case is ideal for a three to five day business trip
- Interior features a tricot-lined tie pocket, organizational pockets, shoe pockets, two zippered, mesh snap-in pouches and a detachable J-hook for hanging
- Includes two hanger clamps, foam bolster compression straps and an extension panel

- Dieser Kleiderkoffer bietet jede Menge Platz für Ihre gesamte Hängeware und eignet sich ideal für eine Geschäftsreise von drei bis fünf Tagen
- Inneneinteilung mit einem mit Trikotstoff ausgeschlagenem Krawattenfach, Organisationsfächern, Schuhfächern, zwei einhängbaren Reißverschluss-Netzbeuteln und einem abnehmbaren Kleiderhaken
- Zwei Kleiderbügelarretierungen, mit Schaumstoff gepolsterte Kompressionsriemen und ein Erweiterungselement sind im Lieferumfang enthalten

- *Offrant un grand espace pour tous vos vêtements suspendus, ce sac à 8 roulettes est parfait pour un voyage d'affaires de trois à cinq jours*
- *L'intérieur comprend une poche à cravates à doublure en tricot, des poches d'organisation, des poches à chaussures, deux poches amovibles à mailles zippées et un crochet J pour suspendre*
- *Comprend deux crochets de suspension, cintre en mousse, sangles de compression et un panneau extensible*

### WEEKENDER

56w x 36h x 18d cm  
22"w x 14.25"h x 7"d  
0.9 kg [2 lbs]  
36 l [2195 cu in]

Black 32 3417 01 Red 32 3417 03



- This deluxe carry-all tote with spacious main compartment is a great companion bag and gives you plenty of room for everything you'll need for a weekend trip
- Interior pocket with key fob, front slash pocket and interior mesh pocket for electronic accessories
- In dieser Luxus-Universaltasche mit ihrem geräumigen Hauptfach können Sie alles unterbringen, was Sie für einen Wochenendausflug brauchen
- Hauptfach mit Schlüsselanhänger, Schlitztasche vorne und einer Netztasche für Elektronikzubehör
- Avec son généreux compartiment principal, ce sac fourre-tout de luxe est un parfait sac d'appoint, qui vous offre tout l'espace dont vous avez besoin pour partir en week-end
- Poche intérieure avec breloque porte-clés, poche coupée à l'avant et poche filet intérieure pour les accessoires électroniques

### SPORT LOCKER

50w x 25h x 25d cm  
19.5"w x 10"h x 10"d  
1.2 kg [2.6 lbs]  
32 l [1950 cu in]

Black 32 3421 01 Red 32 3421 03



- Perfect as a carry-on or for a trip to the gym
- Large dual-zippered opening into main compartment provides easy access to contents
- Dual end pockets
- Perfekt für den Weg ins Fitnessstudio
- Leichte Zugänglichkeit des Hauptfachs durch grosse, mit zwei Reissverschlüssen ausgestattete Öffnung
- Beidseitig verwendbare Fächer
- Idéal comme sac de cabine ou pour se rendre à la salle de sport
- Grande ouverture à double fermeture éclair facilitant l'accès au contenu du compartiment principal
- Les deux poches aux extrémités

### SATCHEL

49w x 33h x 18d cm [expands to 25d cm]  
19.25"w x 13"h x 7"d [expands to 10"d]  
1.3 kg [2.8 lbs]  
29 l [1752 cu in]

Black 32 3414 01



- This expandable laptop tote is the perfect business carry-on
- Diese erweiterbare Laptoptasche ist das perfekte Business-Handgepäck
- Cette sacoche extensible pour ordinateur portable constitue le sac business de cabine idéal

### VALISE

45w x 31h x 22d cm  
17.5"w x 12"h x 8.5"d  
1.6 kg [3.5 lbs]  
29 l [1785 cu in]

Black 32 3415 01



- Designed with simplicity and comfort in mind, this laptop brief gives you easy access to electronics and stores a change of clothing for an overnight business trip
- Interior organization includes a key fob and interior mesh pocket for electronic accessories
- Diese Laptop-Aktentasche wurde auf Schlichtheit und Komfort ausgelegt, ermöglicht Ihnen den schnellen Zugriff auf elektronische Geräte und bietet genug Platz für frische Kleidung nach einer Übernachtung
- Inneneinteilung mit Schlüsselanhänger und einem Innen-Netzfach für Elektronikzubehör
- Conçue dans un esprit de simplicité et de confort, cette serviette d'ordinateur portable vous permet d'accéder facilement à vos appareils électroniques et accueille une tenue de rechange pour un voyage d'affaires d'une nuitée
- Les détails de rangement intérieur comprennent une breloque porte-clés et une poche filet intérieure pour les accessoires électroniques

### KNAPSACK

48w x 33h x 20d cm [expands to 25d cm]  
 19"w x 13"h x 8"d [expands to 10"d]  
 1.9 kg [4.3 lbs]  
 32.4 l [1976 cu in]

Black 32 3416 01



- This expandable overnight bag with laptop and electronics pocket can be carried by hand, worn over the shoulder or worn as a backpack
- Interior mesh pocket for electronic accessories
- Removable full suiter with foam bolsters can be used with or without the bag
- Diese erweiterbare Reisetasche mit einem Fach für Laptop und Elektronikzubehör lässt sich in der Hand, über der Schulter oder als Rucksack tragen
- Hauptfach mit Netztasche für Elektronikzubehör
- Herausnehmbares Anzug-Packset mit Schaumstoffpolstern, das auch ohne die Tasche genutzt werden kann
- Ce sac court-séjour extensible avec compartiment pour ordinateur portable et appareils électroniques peut être porté à la main, à l'épaule ou comme un sac à dos
- Poche filet intérieure pour les accessoires électroniques
- Cette housse à vêtements amovible avec cintres en mousse peut être utilisée avec ou sans la valise

### TRUSS

25w x 25h x 10d cm  
 10"w x 10"h x 4"d  
 0.4 kg [0.8 lbs]  
 7 l [400 cu in]

Black 32 3419 01



- Top hanging hook suspends bag for easy access
- Main compartment features elasticized brush holders and multiple organizational pockets for full-size toiletries
- Easy-to-clean, water-resistant inner lining
- Am oben angebrachten Haken lässt sich der Beutel bequem aufhängen
- Hauptfach mit elastischen Bürstenhaltern und mehreren Organisationsfächern für Kosmetikartikel voller Größe
- Reinigungsfreundliches und wasserfestes Innenfutter
- Crochet de suspension sur le dessus pour accéder facilement au contenu du sac
- Compartiment principal muni de supports élastiques pour brochettes et de multiples poches de rangement pour les articles de toilette de taille normale
- Doublure intérieure imperméable et facile à nettoyer

### PARCEL

25w x 18h x 14d cm  
 10"w x 7"h x 5.5"d  
 0.3 kg [0.7 lbs]  
 6 l [385 cu in]

Black 32 3420 01



- Perfect for keeping toiletries organized while taking up minimal packing space
- Main compartment features organizational pocket for full-size toiletries
- Easy-to-clean, water-resistant inner lining
- Perfekt geordnete Kosmetikartikel bei minimalem Platzbedarf
- Hauptfach mit Organisationsfächern für Kosmetikartikel voller Größe
- Reinigungsfreundliches und wasserfestes Innenfutter
- Idéale pour organiser le rangement des articles de toilette en utilisant un minimum d'espace
- Le compartiment principal comprend une poche de rangement pour les articles de toilette de taille normale
- Doublure intérieure imperméable et facile à nettoyer



# WERKS TRAVELER 5.0

PACKS MORE. WEIGHS LESS.



# WERKS TRAVELER 5.0

Werks Traveler 5.0 is more than just luggage. It is a place for your belongings. The things you need, the things you like and the things that help you be you. Why leave any of it behind?

Werks Traveler 5.0 has been strategically engineered to weigh less, contain greater capacity and provide more packing options as a result of the intelligent Pack More System. Inspired by the ingenuity and multi-functionality of the Original Swiss Army Knife, the Pack More System includes five different packing solutions.

Pack it your way and travel with more of the things that are important to you.

Die Werks Traveler 5.0 Collection ist mehr als nur Gepäck. Sie ist ein Ort für Ihre persönlichen Sachen. Für Sachen, die Sie brauchen, die Sie mögen und die Ihnen helfen, Sie selbst zu sein. Warum auf das eine oder andere verzichten?

Bei der strategischen Entwicklung der Werks Traveler 5.0 Collection standen drei Ziele im Vordergrund: weniger Gewicht, mehr Kapazität und mehr Packoptionen dank des intelligenten Pack-More-Systems. Das von der Genialität und Funktionsvielfalt des Original Schweizer Armeemessers inspirierte Pack-More-System umfasst fünf unterschiedliche Packlösungen.

Packen Sie auf Ihre Art und nehmen Sie mehr Sachen mit, die Ihnen wichtig sind.

La gamme Werks Traveler 5.0, c'est bien plus que de simples bagages. C'est le lieu où vos effets personnels prennent place. Les choses dont vous avez besoin, les choses que vous aimez et celles qui vous aident à rester vous-même. Alors pourquoi renoncer à en emporter certaines?

Les bagages Werks Traveler 5.0 ont été sciemment conçus pour être plus légers tout en offrant plus de volume et de solutions de rangement grâce au système intelligent Pack More. Inspiré par le caractère ingénieux et multifonctionnel du "Original Swiss Army Knife", le système Pack More intègre cinq solutions de rangement différentes.

Faites vos bagages comme bon vous semble et voyagez en emportant toutes les choses qui comptent pour vous.

# KEY FEATURES



**Dual-trolley aluminum handle system locks into three different positions – 104 cm (41"), 99 cm (39") and 94 cm (37")**

Das Trolley-Doppelgestänge aus Aluminium arretiert in den drei Positionen 104 cm (41 Zoll), 99 cm (39 Zoll) und 94 cm (37 Zoll)

*Le système de poignée double télescopique en aluminium se verrouille dans trois différentes positions – 104 cm (41"), 99 cm (39") et 94 cm (37")*

**Ribbed, Geluxe Comfort Grip dampens vibrations**

Geriffelter Geluxe-Komfortgriff zur Vibrationsdämpfung

*La prise confort nervurée Geluxe amortit les vibrations*

**Rear skid plates provide protection**

Schutz durch Seitenverstärkungen auf der Rückseite

*Des plaques à l'arrière offrent une protection*

**Dual-casters deliver a smooth, stable, quiet roll**

Geräuscharme Doppelrollen sorgen für ein ruhiges und stabiles Laufverhalten

*Des roulettes doubles offrent un roulement stable, silencieux et doux*



**Lockable YKK® Racquet Coil™ zippers**  
Abschließbare YKK® Racquet Coil™ Reissverschlüsse

*Zips YKK® Racquet Coil™ cadenas-sables*

**Contains the intelligent Pack More System which consists of five packing solutions**

Ausgestattet mit dem intelligenten Pack More System, das sich aus fünf Packlösungen zusammensetzt

*Comprend le système intelligent Pack More, qui intègre cinq solutions de rangement*

**U-shaped front pocket holds a laptop**

U-förmige Fronttasche bietet Platz für einen Laptop

*Poche frontale en U pour ranger un ordinateur portable*

**Removable attach-a-bag strap**

Abnehmbarer Attach-a-Bag Riemen

*Sangle amovible Attach-a-bag*

**Expands 5 cm (2") for additional packing capacity**

Packvolumen lässt sich bei Bedarf um 5 cm (2 Zoll) erweitern

*S'étend de 5 cm (2") pour une capacité supplémentaire*



**PACK FLAT AND WRINKLE FREE** on top of the Pack More divider while separating and storing shoes, bulky items or dirty clothes below

FLACH UND KNITTERFREI PACKEN auf dem Pack-More-Trenner und Schuhe, sperrige Objekte und Schmutzwäsche separat im unteren Bereich verstauen

*RANGÉZ VOS AFFAIRES À PLAT ET SANS FAUX PLIS au-dessus du séparateur Pack More. Rangez les chaussures, les objets encombrants ou le linge sale à part, en-dessous du séparateur*



**FIVE PACKING SOLUTIONS** including the Pack More divider, x-shaped compression straps, a removable suiter, zippered expansion and an attach-a-bag strap

FÜNF PACKLÖSUNGEN einschließlich Pack-More-Trenner, X-förmige Kompressionsriemen, ein herausnehmbares Anzug-Packset, eine Erweiterungsmöglichkeit mittels Reissverschluss und ein Attach-a-Bag Riemen

*CINQ SOLUTIONS DE RANGEMENT, comprenant le séparateur Pack More, les sangles de compression en X, une housse à vêtements amovible, une extension via la fermeture éclair et une sangle Attach-a-bag*



**LESS WEIGHT** than other bags in its class so you can pack more and avoid unnecessary fees at the airport ticket counter

LEICHTER als andere Gepäckstücke dieser Klasse, damit Sie mehr einpacken und beim Check-In am Flughafen unnötige Kosten sparen können

*PLUS LÉGER que tout autre sac de sa catégorie: vous pouvez emporter plus d'affaires, sans risquer de devoir payer des frais inutiles au guichet de l'aéroport*



# THE COLLECTION



WT ULTRA LIGHT  
WT CARRY ON



WT 20



WT 20 DUAL CASTER  
WT 22 DUAL CASTER  
WT 24 DUAL CASTER



WT 27 DUAL CASTER  
WT 30 DUAL CASTER



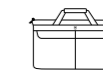
WT 30 DUAL CASTER



WT DELUXE GARMENT SLEEVE



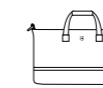
WT EAST/WEST GARMENT



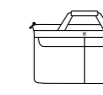
WT PORTER



WT DUAL CASTER GARMENT



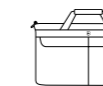
WT XL WEEKENDER



WT TOTE



WT WHEELED DUFFEL



WT DUFFEL

## WARRANTY

The Werks Traveler 5.0 Collection is backed by the Global Lifetime Plus Limited Warranty  
Bei der Werks Traveler 5.0 Collection ist die Global Lifetime Plus Limited Warranty inbegriffen  
La collection Werks Traveler 5.0 est couverte par la Global Lifetime Plus Limited Warranty



### WT ULTRA-LIGHT CARRY-ON

36w x 51h x 17d cm  
14"w x 20"h x 6.7"d  
2.38 kg [5.23 lbs]  
31 l [1876 cu in]

Black 32 3010 01



- Ultra-lightweight boarding bag is perfect for a short trip and contains compression straps for packing convenience
- X-shaped compression straps secure and condense contents of bag

- Dieses besonders leichte Handgepäck eignet sich perfekt für einen Kurztrip und ist mit Kompressionsriemen ausgestattet, um das Packen zu erleichtern
- X-förmige Kompressionsriemen drücken den Inhalt des Koffers zusammen und fixieren ihn

- Parfait pour un court voyage, ce sac de cabine ultra léger comprend des sangles de compression qui sont bien utiles pour faire ses bagages
- Les sangles de compression en X permettent de protéger et de comprimer le contenu du sac

### WT 20

36w x 51h x 23d cm [expands to 29d cm]  
14"w x 20"h x 9"d [expands to 11.5"d]  
3.18 kg [7 lbs]  
41.3 l [2520 cu in]

Black 32 3000 01



- Lightweight cabin carry-on bag contains the intelligent Pack More System which consists of five packing solutions
- Pack More System includes the Pack More divider, X-shaped compression straps, a removable suiter, a full 6 cm (2.5") zippered expansion and a removable attach-a-bag strap
- Pack More divider is adjustable in height and allows you to pack flat

- Leichtes Kabinen-/Handgepäck, das mit dem aus fünf Packlösungen bestehenden intelligenten Pack More System ausgestattet ist
- Das Pack More System setzt sich zusammen aus der Pack-More Trennvorrichtung, X-förmigen Kompressionsriemen, einem herausnehmbaren Anzug-Packset, einer Erweiterungsmöglichkeit mittels Reißverschluss um ganze 6 cm (2,5 Zoll) und einem abnehmbaren Attach-a-Bag Riemen
- Die Pack-More Trennvorrichtung ist höhenverstellbar und ermöglicht das Packen auf einer ebenen Unterlage

- Valise de cabine légère avec un système Pack More intelligent offrant cinq solutions de rangement
- Le système Pack More comprend le diviseur Pack More, des sangles de compression en X, une housse à vêtement amovible, une extension de 6 cm (2.5") zippée et une sangle amovible pour fixer un sac
- Le diviseur Pack More est ajustable en hauteur vous permet de faire la valise à plat

### WT 20 DUAL-CASTER

36w x 51h x 23d cm [expands to 28d cm]  
14"w x 20"h x 9"d [expands to 11"d]  
2.91 kg [6.4 lbs]  
41.3 l [2520 cu in]

Black 32 3019 01 Olive Green 32 3019 03  
Navy Blue 32 3019 09



### WT 24 DUAL-CASTER

44w x 61h x 30d cm [expands to 37d cm]  
17.25"w x 24"h x 12"d [expands to 14.5"d]  
4.12 kg [9.06 lbs]  
81.4 l [4968 cu in]

Black 32 3022 01 Olive Green 32 3022 03  
Navy Blue 32 3022 09



### WT 30 DUAL-CASTER

56w x 76h x 34d cm [expands to 40d cm]  
22"w x 30"h x 13.25"d [expands to 15.75"d]  
5.18 kg [11.4 lbs]  
154.1 l [9405 cu in]

Black 32 3024 01



- These lightweight uprights feature different packing solutions, allowing you to pack your way
- Pack More System includes the Pack More divider, X-shaped compression straps, a removable suiter, a full 6 cm (2.5") zippered expansion and a removable attach-a-bag strap
- Pack More divider is adjustable in height and allows you to pack flat

- Diese leichten Uprights bieten verschiedene Packlösungen, damit Sie auf Ihre eigene Art packen können
- Das Pack More System setzt sich zusammen aus der Pack-More Trennvorrichtung, X-förmigen Kompressionsriemen, einem herausnehmbaren Anzug-Packset, einer Erweiterungsmöglichkeit mittels Reißverschluss um ganze 6 cm (2,5 Zoll) und einem abnehmbaren Attach-a-Bag Riemen
- Die Pack-More Trennvorrichtung ist höhenverstellbar und ermöglicht das Packen auf einer ebenen Unterlage

- Cette valise verticale légère offre différentes solutions de rangement, vous permettant de ranger comme vous le souhaitez
- Le système Pack More comprend le diviseur Pack More, des sangles de compression en X, une housse à vêtement amovible, une extension de 6 cm (2.5") zippée et une sangle amovible pour fixer un sac
- Le diviseur Pack More est ajustable en hauteur vous permet de faire la valise à plat

\* Removable garment suiter not available on the WT 5.0 Dual-Caster

\* Herausnehmbares Anzug-Packset für das Modell WT 5.0 Dual-Caster nicht erhältlich

\* Housse à vêtements amovible non disponible sur le modèle WT 5.0 Dual-Caster



### WT DELUXE GARMENT SLEEVE

61w x 51h x 5d cm [unfolds to 102h cm]  
24"w x 20"h x 2"d [unfolds to 40"h]  
1.1 kg [2.42 lbs]  
15.7 l [960 cu in]

Black 32 3013 01



- Carry-on garment sleeve is perfect for keeping hanging items wrinkle-free for an overnight trip
- Interior features hanger clamp, foam bolster compression strap, a large zippered mesh storage pocket and a large zippered lining pocket
- Includes detachable J-hook for hanging

- Die Kleiderhülle im Handgepäckformat eignet sich ideal für die knitterfreie Aufbewahrung hängender Kleidung bei einem Kurztrip mit einer Übernachtung
- Im Innenraum mit Kleiderbügelarretierung, mit Schaumstoff gepolstertem Kompressionsriemen, einem grossen Reissverschluss-Staufach aus Stretchmaterial und einer grossen gefütterten Reissverschlussentasche
- Abnehmbarer Kleiderhaken im Lieferumfang enthalten

- *Ce porte-habits de cabine est idéal pour ranger les vêtements suspendus sans faux plis pour un voyage d'une nuit*
- *L'intérieur comprend un crochet pour suspendre, un cintre en mousse, des sangles de compression, une large poche de rangement en mailles zippée et une large poche doublée zippée*
- *Comprend un crochet J amovible pour suspendre*

### WT PORTER GARMENT BAG

53w x 30h x 10d cm [unfolds to 99h cm]  
21"w x 12"h x 4"d [unfolds to 39"h]  
1.44 kg [3.17 lbs]  
16.5 l [1008 cu in]

Black 32 3016 01



- Compact, tri-fold suiter easily fits in the overhead compartment and keeps clothing wrinkle-free
- Interior features hanger clamp, two foam bolster compression straps, a zippered mesh tie pocket and a large zippered mesh storage pocket
- Includes detachable J-hook for hanging and interior snap loop to allow the bag to be hung in an open position

- Das kompakte, dreifach gefaltete Anzug-Packset passt problemlos in ein Handgepäckfach und hält Ihre Kleidung knitterfrei
- Im Innenraum mit Kleiderbügelarretierung, zwei mit Schaumstoff gepolsterten Kompressionsriemen, einem Reissverschluss-Netzfach für Krawatten und einem grossen Netzstufach mit Reissverschluss
- Abnehmbarer Kleiderhaken zum Aufhängen und Schnappöse im Innenraum, um den Kleidersack im geöffneten Zustand aufzuhängen

- *Ce porte-habits compact à trois volets tient facilement dans les compartiments à bagages des avions et maintient les vêtements sans faux plis*
- *L'intérieur comprend un crochet pour suspendre, deux cintres en mousse, des sangles de compression, une poche à cravates en mailles zippée et une large poche de rangement en mailles zippée*
- *Comprend un crochet J amovible pour suspendre et une sangle à boucle intérieure pour accrocher la sacoche en position ouverte*

### WT EAST / WEST GARMENT BAG

56w x 41h x 23d cm [unfolds to 86h cm]  
22"w x 16"h x 9"d [unfolds to 34"h]  
3.86 kg [8.5 lbs]  
51.9 l [3168 cu in]

Black 32 3008 01



- Convenient, wheeled garment carrier lays flat for easy packing and keeps clothing wrinkle-free during travel
- Interior features hanger clamp, foam bolster compression strap, an extension panel, two removable mesh corner storage cubes, a zippered mesh tie pocket and a large zippered mesh storage pocket
- Includes detachable J-hook for hanging and interior snap loop to allow the bag to be hung in an open position

- Praktischer Kleidersack auf Rollen, der sich zum bequemen Packen flach auslegen lässt und dafür sorgt, dass die Kleidung unterwegs knitterfrei bleibt
- Im Innenraum mit Kleiderbügelarretierung, mit Schaumstoff gepolstertem Kompressionsriemen, einem Erweiterungselement, zwei herausnehmbaren Packwürfeln mit Netzecken, einem Reissverschluss-Netzfach für Krawatten und einem grossen Netzstufach mit Reissverschluss
- Abnehmbarer Kleiderhaken zum Aufhängen und Schnappöse im Innenraum, um den Kleidersack im geöffneten Zustand aufzuhängen

- *Très pratique, ce porte-habits à roulettes repose à plat pour faciliter le rangement et maintient les vêtements sans faux plis durant le voyage*
- *L'intérieur comprend un crochet pour suspendre, un cintre en mousse, des sangles de compression, un panneau extensible, deux cubes de rangement en mailles amovibles, une poche à cravates en mailles zippée et une large poche de rangement en mailles zippée*
- *Comprend un crochet J amovible pour suspendre et une sangle à boucle intérieure pour accrocher la sacoche en position ouverte*

### WT DUAL-CASTER GARMENT BAG

62w x 57h x 32d cm [unfolds to 128h cm]  
24.5"w x 22.5"h x 12.75"d [unfolds to 50.25"h]  
6.5 kg [14.3 lbs]  
115.2 l [7028 cu in]

Black 600598



- With plenty of room for hanging garments, this 8-wheel storage case is ideal for a three to five day business trip
- Interior features a tricot-lined tie pocket, organizational pockets, two removable mesh storage cubes and a detachable J-hook for hanging
- Two hanger clamps and foam bolster compression strap

- Dieser Kleidersack auf acht Rollen bietet reichlich Platz für hängende Kleidung und eignet sich ideal für eine Geschäftsreise zwischen drei und fünf Tagen
- Zur Inneneinteilung gehören ein mit Trikotstoff gefüttertes Krawattenfach, Organisationsfächer, zwei herausnehmbare Packwürfel aus Netzgewebe sowie ein abnehmbarer Haken zum Aufhängen
- Zwei Kleiderbügelarretierungen und mit Schaumstoff gepolsterter Kompressionsriemen

- *Doté d'un généreux espace pour suspendre des vêtements, ce porte-habits à 8 roulettes est parfait pour un voyage d'affaires de trois à cinq jours*
- *L'intérieur comprend une pochette à cravates doublée de jersey, des poches d'organisation, deux cubes de rangement filet amovibles et un crochet de suspension amovible en J*
- *Deux crochets pour suspendre, cintre en mousse et sangle de compression*





### WT XL WEEKENDER

56w x 33h x 23d cm [expands to 46h cm]  
22"w x 13"h x 9"d [expands to 18"h]  
0.68 kg [1.49 lbs]  
42.2 l [2574 cu in]

Black 32 3027 01



- Great for a weekend adventure or a trip to the gym, this oversized carry-all contains ample capacity and a zippered drop down expansion for additional storage room when needed
- Interior features zippered lining pocket

- Diese extra grosse Allzwecktasche, die reichlich Stauraum und bei Bedarf eine Drop-Down Erweiterungsmöglichkeit mittels Reissverschluss bietet, ist der ideale Begleiter für einen Wochenendtrip oder die Fahrt ins Fitnessstudio
- Innenfach mit einem gefütterten Reissverschlussfach

- Parfait pour partir en weekend ou se rendre à la salle de sport, cet immense sac fourre-tout vous offre un grand volume et comprend une extension zippée vers le bas pour un espace de rangement supplémentaire si nécessaire
- L'intérieur comprend une poche doublure zippée

### WT TOTE DELUXE TRAVEL BAG

41w x 28h x 17d cm  
16"w x 11"h x 6.5"d  
0.69 kg [1.52 lbs]  
18.7 l [1144 cu in]

Black 32 3004 01



- Ideal for use as a companion bag to wheeled luggage, or for everyday outings, this tote bag contains ample organization
- Interior features two padded pockets, two mesh peripherals pockets, a key fob and a zippered lining pocket

- Diese Tragetasche ist mit zahlreichen Einteilungen ausgestattet und eignet sich ideal als zusätzliche Tasche am Trolley oder für den Alltag
- Im Inneren befinden sich zwei gefütterte Fächer, zwei Netzfächer für Peripheriegeräte, ein Schlüsselanhänger und ein gefüttertes Reissverschlussfach

- Idéal en complément d'un bagage à roulettes ou pour des sorties de tous les jours, ce fourre-tout offre un grand espace de rangement
- L'intérieur comprend deux poches matelassées, deux poches filet pour les périphériques, une breloque porte-clés et une poche doublure zippée

### WT WHEELED DUFFEL

36w x 79h x 36d cm  
14"w x 31"h x 14"d  
4.09 kg [9 lbs]  
99.6 l [6076 cu in]

Black 32 3007 01



- This convenient wheeled duffel has ample packing capacity for longer journeys and handles with ease
- Interior features zippered mesh lid pocket

- Diese praktische Reisetasche bietet ein grosses Packvolumen für längere Reisen und lässt sich problemlos transportieren
- Innenfach mit Reissverschluss-Netztasche

- Pratique et maniable, ce sac à roulettes offre un volume de rangement suffisant pour les voyages plus longs
- L'intérieur comprend une poche filet sous-rabat zippée

### WT DUFFEL

51w x 28h x 22d cm  
20"w x 11"h x 8.5"d  
1.25 kg [2.75 lbs]  
30.6 l [1870 cu in]

Black 32 3005 01



- With a sporty exterior and interior organization, this duffel is the perfect multi-purpose bag
- Front organizational panel includes padded protection for up to a 15.6" laptop, three padded electronics pockets sized to hold a tablet, two mesh peripherals pockets and a key fob
- Interior features two padded electronics pockets, two mesh peripherals pockets and a full-length zippered lining pocket

- Mit ihrer sportlichen Erscheinung und den internen Einteilungen ist diese Reisetasche das perfekte Allround-Gepäck
- Die vordere Organisationsfläche ist mit einem gepolsterten Fach für einen 15,6 Zoll Laptop, drei gepolsterten Fächern für elektronische Geräte wie ein Tablet, zwei Netzfächern für Peripheriegeräte und einem Schlüsselanhänger ausgestattet
- Im Innenraum mit zwei gepolsterten Fächern für elektronische Geräte, zwei Netztaschen für Peripheriegeräte und einem gefütterten Reissverschlussfach voller Länge

- Avec son extérieur sportif et l'organisation intérieure, ce fourre-tout est un parfait sac multiusage
- Le panneau d'organisation frontal comprend une protection matelassée pour un ordinateur jusqu'à 15.6", trois poches matelassées pour l'électronique, aptes à ranger une tablette, deux poches à mailles pour périphériques et un porte-clé
- L'intérieur comprend deux poches matelassées pour l'électronique, deux poches à mailles pour périphériques et une poche doublée zippée sur toute la longueur



# SPECTRA™ 2.0

INNOVATION OPENS DOORS



# SPECTRA™ 2.0

Victorinox brings innovation to **hardside luggage in the Spectra™ 2.0 Collection. Uniquely designed to make traveling with hardside luggage more convenient, select carry-on styles are equipped with an integrated front zippered quick-access door and organizational panel to give you on-the-go accessibility to the things you need most while traveling like a laptop, tablet, tickets, passport and more.**

**This dual-access construction also allows you to pack two ways - through the front quick-access door or through the main compartment opening. Engineered to be ultra-light without sacrificing durability, these 100% pure Bayer polycarbonate cases feature a stylish, scratch-resistant matte finish along with protective corner guards.**

**And to ensure a smooth, stable roll, eight wheels and a dual-trolley handle system round out Spectra™ 2.0 to deliver performance-focused design at every turn.**

Victorinox stellt innovative Neuerungen beim Hartschalengepäck der Spectra™ 2.0 Collection vor. Ausgewählte Handgepäck-Modelle der auf Erhöhung des Reisekomforts ausgelegten Reihe wurden mit einer integrierten vorderen Reißverschlussöffnung und einer Organisationsfläche ausgestattet, die unterwegs den raschen Zugriff auf die wichtigsten Reiseutensilien wie Laptop, Tablet, Tickets, Pass usw. ermöglichen.

Durch diese Konstruktion lässt sich der Koffer auch auf zwei Arten packen: durch die Schnellzugrifföffnung oder durch Öffnung des Hauptfachs. Die aus 100% reinem Bayer-Polykarbonat gefertigten, strapazierfähigen und ultraleichten Koffer weisen eine elegante, kratz-feste und matte Oberfläche sowie Kantenverstärkungen auf.

Und zur Gewährleistung eines gleichmässigen und stabilen Rollverhaltens ist die Spectra™ 2.0 Collection mit acht Rollen und einem Trolley-Doppelgestänge ausgestattet – Hochleistungsdesign, das bei jeder Kurve spürbar wird.

*Avec la gamme Spectra™ 2.0, Victorinox propose des solutions novatrices dans le domaine des bagages à coque rigide. Fruit d'une conception unique destinée à rendre ces bagages plus pratiques en déplacement, des modèles de cabine sélectionnés intègrent à l'avant une ouverture zippée à accès rapide avec un panneau d'organisation, pour vous permettre d'accéder aux articles dont vous avez le plus besoin lorsque vous voyagez, comme un ordinateur portable, une tablette, des billets, un passeport et bien plus encore.*

*Cette construction à double accès vous offre également deux façons de préparer votre valise, via l'ouverture frontale à accès rapide ou via l'ouverture du compartiment principal. Pensées pour offrir une légèreté ultime sans rien sacrifier à la solidité, ces valises en polycarbonate Bayer pur à 100% sont dotées d'une finition mate élégante et résistante aux rayures, de même que de renforts de protection aux angles.*

*Garants d'un roulement stable et uniforme, huit roulettes et un système trolley à double barre viennent parachever la collection Spectra™ 2.0 pour vous procurer un maximum de performance à chaque virage.*

# KEY FEATURES

**Dual-trolley aluminum handle system locks into three different positions – 104 cm (41"), 99 cm (39") and 94 cm (37")**

Das Trolley-Doppelgestänge aus Aluminium arretiert in den drei Positionen 104 cm (41 Zoll), 99 cm (39 Zoll) und 94 cm (37 Zoll)

*Le système de poignée double télescopique en aluminium se verrouille dans trois différentes positions – 104 cm (41"), 99 cm (39") et 94 cm (37")*

**Corner guards provide added protection**

Eckverstärkungen sorgen für zusätzlichen Schutz

*Des coins dans les angles offrent une protection supplémentaire*

**Removable electronics panel zips out for added packing capacity when needed.**

Die Elektronik-Organisationsfläche lässt sich mittels Reißverschluss herausnehmen, wenn mehr Stauraum benötigt wird.

*Les panneaux d'organisation pour appareils électroniques sont amovibles via une fermeture éclair pour offrir un volume de rangement supplémentaire si nécessaire.*



**Removable ID tag**

Abnehmbarer Adressanhänger  
*Etiquette ID amovible*

**Integrated Travel Sentry® Approved combination lock**

Integriertes Travel Sentry®-zertifiziertes Zahlenschloss  
*Cadenas à combinaison Travel Sentry® Approved intégré*

**Dual-caster wheels feature soft tread offering ideal traction for a smooth roll across any surface**

Doppelrollen mit weicher Lauffläche und optimaler Traktion sorgen für Laufruhe auf jedem Untergrund

*Les doubles roulettes pivotantes en caoutchouc souple offrent une traction idéale pour un roulement doux sur n'importe quelle surface*



**QUICK-ACCESS DOOR** contains organization for a laptop, tablet, smartphone, passport, tickets and more  
**SCHNELLZUGRIFFSÖFFNUNG** mit Fächern für Laptop, Tablet, Smartphone, Pass, Tickets und Sonstiges

*L'OUVERTURE À ACCÈS RAPIDE intègre les éléments de rangement nécessaires pour un ordinateur portable, une tablette, un smartphone, un passeport, des billets, etc.*



**BREAK-RESISTANT 100% PURE BAYER POLYCARBONATE** provides lightweight, superior protection

**BRUCHFESTES, 100% REINES BAYER-POLYKARBONAT** sorgt für geringes Gewicht und überragende Festigkeit  
**LE POLYCARBONATE BAYER PUR À 100% ET RÉSISTANT À LA RUPTURE** procure une protection supérieure tout en légèreté



**TWO-WAY PACKING** allows the case to be conveniently loaded through the front quick-access door or through the main compartment opening

**ZWEI KOFFERÖFFNUNGEN** ermöglichen bequemes Packen, entweder durch die vordere Schnellzugrifföffnung oder durch Öffnen des Hauptfachs

*Pratiques, les DEUX MODES DE RANGEMENT vous permettent d'utiliser soit l'ouverture frontale à accès rapide soit l'ouverture du compartiment principal pour faire vos bagages*



# THE COLLECTION



SPECTRA GLOBAL CARRY ON  
SPECTRA GLOBAL EXTRA CAPACITY



SPECTRA DUAL ACCESS



SPECTRA DUAL EXTRA CAPACITY



SPECTRA 32  
SPECTRA 29  
SPECTRA 26



### WARRANTY

The Spectra™ 2.0 Collection is backed by the Global 10-Year Limited Warranty  
Bei der Spectra™ 2.0 Collection ist die Global 10-Year Limited Warranty inbegriffen  
La collection Spectra™ 2.0 est couverte par la Global 10-Year Limited Warranty



### SPECTRA™ GLOBAL CARRY-ON

38w x 55h x 20d cm  
15"w x 21.7"h x 7.9"d  
2.8 kg [6.2 lbs] / 31 l [1892 cu in]

Black 31 3182 01 Red 31 3182 03  
White 31 3182 02



### SPECTRA™ EXTRA-CAPACITY CARRY-ON

41w x 55h x 24d cm  
16.3"w x 21.7"h x 9.3"d  
3 kg [6.6 lbs] / 42 l [2563 cu in]

Black 31 3183 01 Red 31 3183 03  
White 31 3183 02



- Slim, ultra-light and constructed of break-resistant 100% pure Bayer polycarbonate, this convenient case is ideal for short trips and meets most global carry-on regulations
- Zippered mesh divider wall stretches for easy packing
- Y-shaped compression straps cover a greater surface area to keep folded items secure

- Dieser praktische, flache, extrem leichte Koffer aus bruch-sicherem, 100% reinem Bayer Polycarbonat eignet sich ideal für Kurztrips und erfüllt die meisten internationalen Handgepäckbestimmungen
- Einfaches Packen durch elastische Reissverschluss-Netztrennwand
- Grösserer Abdeckungsbereich der Y-förmigen Kompressionsriemen, die zusammengelegte Kleidungsstücke gegen Verrutschen sichern

- Mince, ultralégère et fabriquée en pur polycarbonate 100% Bayer résistant aux chocs, cette pratique valise de cabine est idéale pour les courts voyages et répond à la plupart des règlements des bagages en cabine
- Munie d'une fermeture éclair, la paroi de séparation filet est extensible pour faciliter le rangement
- Les sangles de compression en Y couvrent une grande surface pour maintenir les articles pliés bien en place

### SPECTRA™ DUAL-ACCESS GLOBAL CARRY-ON

38w x 55h x 20d cm  
15"w x 21.7"h x 7.9"d  
3.2 kg [7.1 lbs] / 29 l [1770 cu in]

Black 31 3180 01 Red 31 3180 03  
White 31 3180 02



### SPECTRA™ DUAL-ACCESS EXTRA-CAPACITY CARRY-ON

41w x 55h x 24d cm  
16.3"w x 21.7"h x 9.3"d  
3.6 kg [7.9 lbs] / 37 l [2258 cu in]

Black 31 3181 01



- Slim and ultra-light, this convenient carry-on with quick-access door gives you on-the-go accessibility to the things you need most while traveling like a laptop, tablet, tickets and more
- Dual-access construction allows the case to be packed two ways - through the front quick-access door or through the main compartment opening
- Interior features a removable electronics panel, zippered stretch divider wall and Y-shaped compression straps

- Dank der praktischen Schnellzugriffsöffnung dieses flachen und ultraleichten Handgepäck-Trolley haben Sie unterwegs alles Wichtige wie Laptop, Tablet und Tickets jederzeit griffbereit
- Die beiden Kofferöffnungen ermöglichen ein bequemes Packen, entweder durch die vordere Schnellzugriffsöffnung oder durch Öffnung des Hauptfachs
- Innen mit herausnehmbarer Organisationsfläche für elektronische Geräte, Reissverschluss-Trennwand aus Stretchmaterial und Y-förmigen Kompressionsriemen

- Mince et ultra légère, cette valise de cabine pratique est dotée d'une ouverture à accès rapide qui vous permet d'atteindre les articles dont vous avez le plus besoin lorsque vous voyagez, comme un ordinateur portable, une tablette, des billets et bien plus encore
- La construction à double accès vous offre deux modes de rangement: soit par l'ouverture frontale à accès rapide, soit par l'ouverture du compartiment principal
- L'intérieur est muni d'un panneau amovible pour les appareils électroniques, d'une paroi de séparation extensible avec fermeture éclair et de sangles de compression en Y

### SPECTRA™ 32

55w x 82h x 27d cm  
21.6"w x 32.3"h x 10.6"d  
4.6 kg [10.1 lbs] / 90 l [5492 cu in]

Black 31 3186 01 Red 31 3186 03  
White 31 3186 02



### SPECTRA™ 26

44w x 68h x 26d cm  
17.5"w x 26.7"h x 10.2"d  
3.4 kg [7.6 lbs] / 54 l [3295 cu in]

Black 31 3184 01 Red 31 3184 03  
White 31 3184 02



### SPECTRA™ 29

47w x 75h x 27d cm  
18.5"w x 29.6"h x 10.6"d  
4 kg [8.8 lbs] / 70 l [4272 cu in]

Black 31 3185 01 Red 31 3185 03  
White 31 3185 02



- The durability and maneuverability of this lightweight upright make it the perfect piece to bring on a longer trip
- Zippered mesh divider wall stretches for easy packing
- Y-shaped compression straps cover a greater surface area to keep folded items secure

- Dieser leichte Upright eignet sich aufgrund seiner Strapazierfähigkeit und Wendigkeit ideal für längere Reisen
- Einfaches Packen durch elastische Reissverschluss-Netztrennwand
- Grösserer Abdeckungsbereich der Y-förmigen Kompressionsriemen, die zusammengelegte Kleidungsstücke gegen Verrutschen sichern

- La solidité et la manœuvrabilité de ce modèle vertical léger en font le compagnon idéal des voyages plus longs
- Munie d'une fermeture éclair, la paroi de séparation filet est extensible pour faciliter le rangement
- Les sangles de compression en Y couvrent une grande surface pour maintenir les articles pliés bien en place

# HYBRI-LITE

RETHINK LIGHTWEIGHT  
FROM THE INSIDE OUT



# HYBRI-LITE

Delivering innovative solutions for today's global traveler, the Hybri-Lite Collection infuses softside luggage with hardside design technology. This unique structure allows you to enjoy the best of both worlds - the protection of a hardside case and the packing flexibility of the softside luggage.

Furthermore, by combining a flexible nylon exterior with a highly-resistant pure polycarbonate frame, the Hybri-Lite 20 Global Carry-On is the lightest Victorinox case yet weighing just 2.5 kg / 5.5 lbs. Four premium Hinomoto wheels and an adjustable dual-trolley handle system provide ultimate maneuverability.

And it is all found in a case with more packing capacity than any bag in its class. It is time to expect more. It is time to rethink lightweight from the inside out with Hybri-Lite.

Die Hybri-Lite Collection liefert innovative Lösungen für den modernen globalen Reisenden, indem Hartschalentechnologie für Weichgepäck genutzt wird. Durch diese einzigartige Struktur können Sie von den Vorteilen aus beiden Welten profitieren – dem Schutz eines Hartschalenkoffers und der Flexibilität beim Packen, die nur ein Weichgepäck bietet.

Überdies ist der Hybri-Lite 20 Global Carry-On durch Kombination einer flexiblen Nylon-Aussenhaut mit einem extrem elastischen Rahmen aus reinem Polycarbonat mit einem Gewicht von nur 2,5 kg / 5,5 Pfund der leichteste Koffer von Victorinox. Vier Hinomoto-Premium-Rollen und ein verstellbares Trolley-Doppelgestänge sorgen für unübertroffene Wendigkeit.

Und dazu stellt dieser Koffer, mehr Packkapazität zur Verfügung als jeder andere Koffer dieser Klasse. Es ist an der Zeit, mehr zu erwarten. Es ist an der Zeit, mit Hybri-Lite Leichtbau von Innen heraus neu zu überdenken.

*Avec ses solutions innovantes pour le voyageur international d'aujourd'hui, la collection Hybri-Lite introduit dans les bagages souples une technologie de conception propre aux bagages rigides. Cette structure unique vous permet de gagner sur les deux tableaux, en profitant à la fois de la protection d'une valise rigide et de la flexibilité de rangement d'un bagage souple.*

*De plus, en combinant un extérieur en nylon souple avec une armature en polycarbonate pur hautement résilient, la valise Hybri-Lite 20 Global Carry-On est la plus légère de chez Victorinox, avec à peine 2.5 kg / 5.5 lb. Quatre roues Hinomoto de qualité premium et un système trolley double barre réglable vous procurent une manœuvrabilité hors pair.*

*Et toutes ces qualités sont réunies dans une valise offrant un volume de rangement plus important que tout autre sac de sa catégorie. L'heure est venue d'être plus exigeant. L'heure est venue de repenser le concept de légèreté de l'intérieur avec la gamme Hybri-Lite.*

# KEY FEATURES

**Dual-trolley aluminum handle system locks into three different positions – 104 cm (41"), 99 cm (39") and 94 cm (37")**

Das Trolley-Doppelgestänge aus Aluminium arretiert in den drei Positionen 104 cm (41 Zoll), 99 cm (39 Zoll) und 94 cm (37 Zoll)

*Le système de poignée double télescopique en aluminium se verrouille dans trois différentes positions – 104 cm (41"), 99 cm (39") et 94 cm (37")*

**Front u-shaped pockets hold reading materials and travel documents**

U-förmige Fächer auf der Vorderseite für Lesestoff und Reisedokumente

*Poches frontales en U pour ranger des dossiers et des documents de voyage*

**Integrated slide-out ID tag**  
Integrierter Adresseinschub  
*Étiquette ID coulissante intégrée*

**Lockable YKK® Racquet Coil™ zippers**  
Abschliessbare YKK® Racquet Coil™ Reissverschlüsse  
*Fermetures éclair verrouillables YKK® Racquet Coil™*

**Expands 5 cm (2") for additional packing capacity**  
Packvolumen bei Bedarf um 5 cm (2 Zoll) erweiterbar  
*S'étend de 5 cm (2") pour une capacité supplémentaire*



**HYBRI-LITE 20 GLOBAL CARRY-ON IS THE LIGHTEST VICTORINOX CASE YET weighs just 2.45 kg / 5.4 lbs**

Der HYBRI-LITE 20 GLOBAL CARRY-ON ist mit seinen gerade einmal 2.45 kg/ 5.5 lbs der leichteste Koffer von VICTORINOX

*LA VALISE CABINE INTERNATIONALE HYBRI-LITE 20 est la plus légère de chez Victorinox, avec à peine 2.45 kg / 5.4 lb*



**100% PURE POLYCARBONATE** replaces traditional framing found in soft luggage

SCHALE AUS 100 % reinem Polycarbonat statt eines traditionellen Rahmens

*L'armature traditionnelle a été remplacée par une coque en POLYCARBONATE PUR À 100 %*



**PREMIUM 50 mm HINOMOTO WHEELS** ensure a smooth roll across any surface

Hervorragende Laufruhe auf jedem Untergrund durch 50 mm HINOMOTO-PREMIUMROLLEN

*LES ROUES HINOMOTO 50 mm de qualité premium garantissent un roulement uniforme*

# THE COLLECTION



30  
27  
24



20 GLOBAL CARRY-ON



22 U.S. CARRY-ON



## WARRANTY

The Hybri-Lite™ Collection is backed by the Global 10-Year Limited Warranty.

Bei der Hybri-Lite™ Collection ist die Global 10-Year Limited Warranty inbegriffen.

La collection Hybri-Lite™ est couverte par la Global 10-Year Limited Warranty (Garantie internationale limitée de 10 ans).





### HYBRI-LITE™ 20 GLOBAL CARRY-ON

37w x 51h x 20d cm  
14.75"w x 20"h x 8"d  
2.45 kg [5.4 lbs] / 34 l [2075 cu in]

Black 31 3169 01 Red 31 3169 03



### HYBRI-LITE™ 22 U.S. CARRY-ON

38w x 56h x 23d cm [expands to 27d cm]  
15"w x 22"h x 9"d [expands to 10.5"d]  
2.8 kg [6.1 lbs] / 49 l [2990 cu in]

Black 31 3171 01 Red 31 3171 03



### HYBRI-LITE™ 24

46w x 61h x 25d cm [expands to 30d cm]  
18"w x 24"h x 10"d [expands to 12"d]  
3.9 kg [8.5 lbs] / 75 l [4577 cu in]

Black 31 3172 01 Red 31 3172 03



### HYBRI-LITE™ 27

53w x 69h x 28d cm [expands to 33d cm]  
21"w x 27"h x 11"d [expands to 13"d]  
4.4 kg [9.8 lbs] / 111 l [6774 cu in]

Black 31 3173 01 Red 31 3173 03



### HYBRI-LITE™ 30

57w x 76h x 32d cm [expands to 37d cm]  
22.25"w x 30"h x 12.5"d [expands to 14.5"d]  
4.9 kg [10.9 lbs] / 140 l [8543 cu in]

Black 31 3174 01 Red 31 3174 03



- Through innovative technology, traditional framing is replaced with highly-durable, pure polycarbonate
- Interior features a zippered mesh pocket and compression straps that stretch to secure folded items
- Removable drawstring bag allows you to separate shoes from clothing

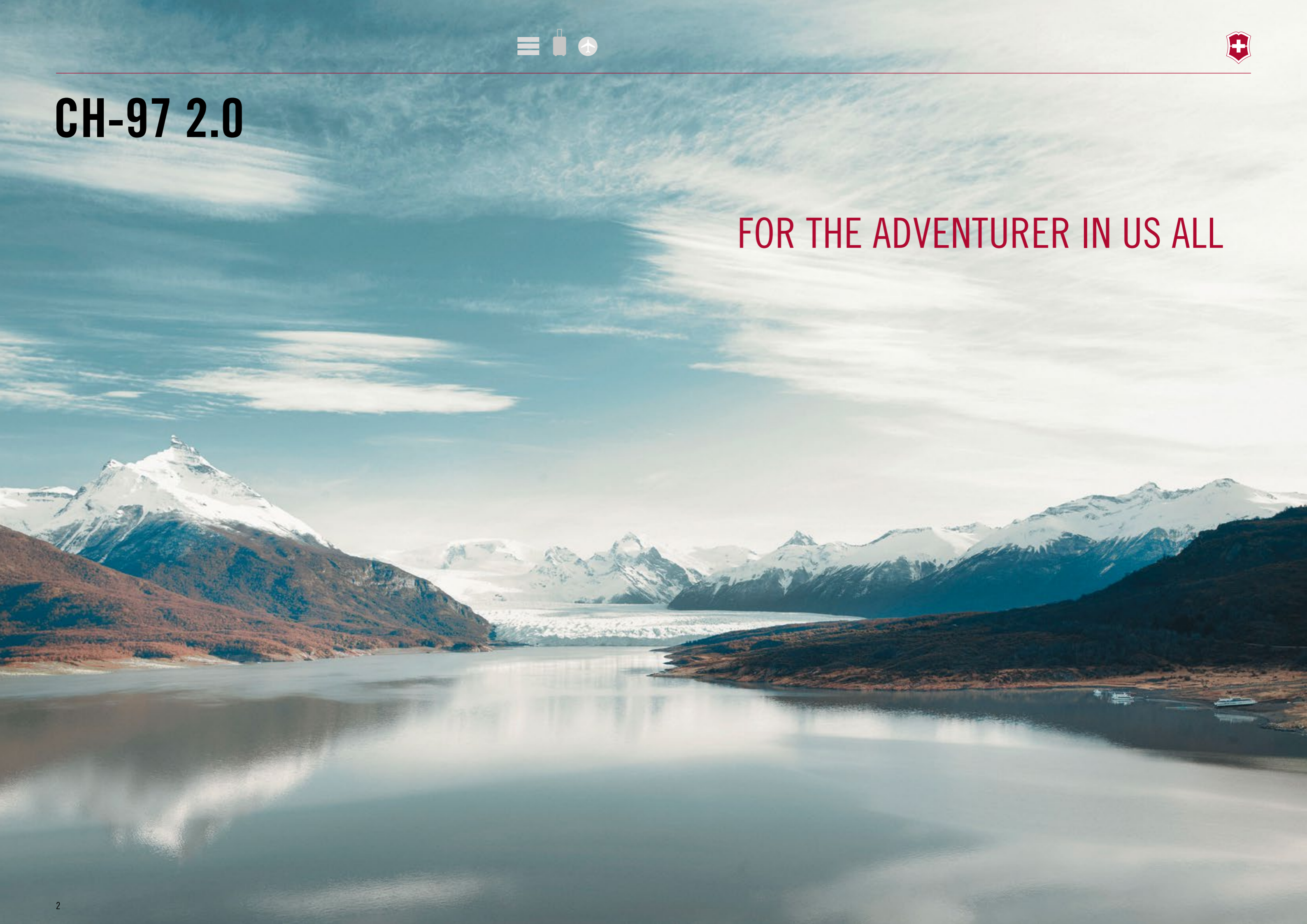
- Mithilfe innovativer Technologie wurde der traditionelle Rahmen durch extrem strapazierfähiges, reines Polycarbonat ersetzt
- Im Inneren befinden sich eine Reißverschluss-Netztasche und Kompressionsriemen, mit denen sich zusammengelegte Kleidungsstücke fixieren lassen
- In der herausnehmbaren Tasche mit Tunnelzug können Schuhe von der Kleidung getrennt aufbewahrt werden

- L'utilisation d'une technologie innovante a permis de remplacer l'armature traditionnelle par un cadre hautement résistant en polycarbonate pur
- L'intérieur est doté d'une poche filet zippée et de sangles de compression qui s'étirent pour maintenir bien en place les articles pliés
- Amovible, le sac à cordon vous permet de ranger les chaussures à part



# CH-97 2.0

FOR THE ADVENTURER IN US ALL



# CH-97 2.0

Expertly crafted for the adventurer in us all, the rugged construction and outdoor-inspired design of the CH-97 2.0 Collection makes every journey as exciting as the destination. From the well-beaten path to the road-less-traveled, this collection is comprised of durable materials for maximum performance.

Lightweight and spacious to meet both travel and everyday needs, the CH-97 2.0 Collection is the complete companion for boldly navigating the road ahead.

Das stabile, von der Natur inspirierte und fachmännisch gestaltete Design der CH-97 2.0 Collection spricht den Abenteurer in jedem von uns an und macht schon die Fahrt so aufregend wie das Reiseziel. Diese höchst funktionale Collection besteht aus strapazierfähigen Materialien und eignet sich für Reisen auf sowie abseits ausgetretener Pfade.

Mit ihrem geringen Gewicht und dem grossen Stauraum lässt die CH-97 2.0 Collection weder auf der Reise noch im Alltag Wünsche offen und ist somit der perfekte Begleiter in jeder Lebenssituation.

*Magistralement travaillée pour l'aventurier qui sommeille en chacun de nous, la collection CH-97 2.0 offre une construction robuste et un design d'inspiration outdoor pour faire de chaque voyage un périple aussi palpitant que la destination elle-même. Aussi bien à l'aise hors des sentiers battus que sur les routes fréquentées, cette ligne de bagages renferme des matériaux résistants pour un maximum de performance.*

*A la fois légère et spacieuse, la collection CH-97 2.0 se plie aux exigences du voyage comme à celles du quotidien. Elle vous accompagnera partout où vous déciderez de vous aventurer.*

# KEY FEATURES

**One-touch dual-trolley aluminum handle system**  
One-touch Doppelrolleygestänge aus Aluminium  
*Système de poignée à double tige en aluminium, à un bouton*

**Sturdy rear corner guards and TPE kickplate provide protection to areas most prone to damage**  
Stabile Eckenverstärkungen und ein Trittschutz aus TPE-Kunststoff schützen die empfindlichsten Bereiche  
*Les renforts d'angle robustes à l'arrière et la plaque en TPE offrent une protection optimale aux endroits les plus exposés aux détériorations*

**Removable attach-a-bag strap**  
Abnehmbarer Attach-a-Bag Riemen  
*Sangle amovible Attach-a-bag*

**Slide in ID window**  
Adresseinschub  
*Fenêtre porte-adresse coulissante*

**Lockable YKK® Racquet Coil™ zippers**  
Abschliessbare YKK® Racquet Coil™ Reissverschlüsse  
*Fermetures éclair verrouillables YKK® Racquet Coil™*

**Adjustable exterior compression straps stabilize heavy loads**  
Aussen mit verstellbaren Kompressionsriemen zur Stabilisierung schwerer Lasten  
*Sangles de compression extérieures réglables pour stabiliser les charges lourdes*



**RUGGED MATERIALS** including a 1500D Tedeolon main body fabric and durable Versatek™ fabric on areas most prone to abrasion

ROBUSTE MATERIALIEN wie 1500D Tedeolon als Obergewebe und strapazierfähiges Versatek™-Gewebe an besonders abriebsgefährdeten Stellen

*MATÉRIAUX ROBUSTES, avec un tissu en 1500D Tedeolon pour le corps principal et un tissu Versatek™ résistant pour les endroits exposés à l'usure*



**FLEXIBLE PACKING SPACE** created by a streamlined framing system that provides superior strength with very little weight.

FLEXIBLER PACKRAUM durch ein rationelles Rahmensystem, das überragende Festigkeit mit extrem geringem Gewicht verbindet.

*UN ESPACE DE RANGEMENT FLEXIBLE créée par un système de cadre rationalisé qui offre une solidité supérieure avec un très faible poids*



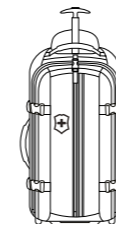
**EASY-ACCESS MAIN COMPARTMENT** features a 2" (5 cm) zippered expansion to provide more packing capacity on demand.

LEICHT ZUGÄNGLICHES HAUPTFACH mit 2 Zoll (5 cm) Reissverschlussweiterung, wenn mehr Packvolumen benötigt wird.

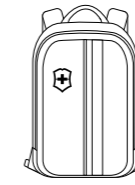
*LE COMPARTIMENT PRINCIPAL D'ACCES FACILE comprend une expansion zippée de 2" (5 cm) pour donner plus de capacité sur demande*



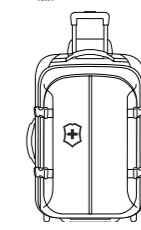
# THE COLLECTION



CH 20 TOURIST  
CH 25 TOURIST



OUTRIDER



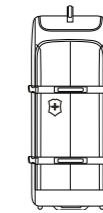
CH 28  
CH 25  
CH 22  
CH 20



ALPINEER



MOUNTAINEER



EXPLORER



## WARRANTY

### Lifetime Warranty

Bei der CH-97™ 2.0 Collection ist die Lifetime Warranty inbegriffen.

La collection CH-97™ 2.0 est couverte par la Lifetime Warranty (garantie à vie).



### CH 25 TOURIST

36w x 64h x 23d cm [expands to 28d cm]  
14"w x 25"h x 9"d [expands to 11"d]  
3.7 kg [8 lbs] / 46 l [2807 cu in]

Black 31 3040 01 Purble 31 3040 00



### CH 20 TOURIST

36w x 51h x 23d cm  
14"w x 20"h x 9"d  
3.4 kg [7.5 lbs]  
36 l [2197 cu in]

Black 31 3037 01 Purble 31 3037 00



- This 2-in-1 bag can be worn as a backpack or wheeled as an upright to get you to any destination
- Curve of the monopole allows for maximum comfort when handle is recessed and bag is worn as a backpack, while zip-away wheel covers protect clothing from dirt and debris
- Interior organization includes webbing compression straps, a zippered hanging pocket, a large door pocket and a mesh zippered pocket

- Diese 2-in-1 Tasche lässt sich je nach den Verhältnissen am Zielort als Rucksack tragen oder als Upright rollen
- Das gebogene Monogestänge sorgt für maximalen Komfort, wenn der Griff in der Tasche versenkt ist und die Tasche als Rucksack getragen wird. Abnehmbare Rollenabdeckungen schützen die Kleidung vor Verschmutzung.
- Zur Inneneinteilung gehören Kompressionsriemen, eine eingehängte Reissverschluss tasche, eine grosse Tasche im Deckel und eine Reissverschlussnetz tasche

- Ce sac 2-en-1 peut être porté comme un sac à dos ou roulé comme une valise verticale pour vous amener vers toute destination
- La courbure du monopole offre un maximum de confort lorsque la poignée est entrée et le sac est porté comme un sac à dos alors que des capots de roulette escamotables protègent le tissu des salissures et débris
- L'arrangement intérieur comprend des sangles de compression, une poche suspendue zippée, une large poche sur le couvercle et une poche à mailles zippée

### OUTRIDER

30w x 44h x 19d cm  
12"w x 17.5"h x 7.5"d  
0.7 kg [1.5 lbs] / 16 l [976 cu in]

Black 31 3028 01 Purble 31 3028 00



- Ideal for the adventurous traveler, this convenient backpack is perfect for a day of sightseeing and docks to the front of an upright for consolidated travel
- Easily docks to the front of the CH 20, CH 22, CH 20 Tourist and CH 22 Tourist using secure buckle clips
- Spacious main compartment features a mesh zippered pocket

- Dieser komfortable Rucksack ist ideal für einen Tagesausflug in der Stadt und lässt sich zum Reisen kompakt an der Vorderseite eines Upright befestigen
- Lässt sich durch Clipverschlüsse bequem an der Vorderseite der Modelle CH 20, CH 22, CH 20 Tourist und CH 22 Tourist befestigen
- Geräumiges Hauptfach mit Reissverschluss-Netz tasche

- Pour les voyageurs ayant le goût de l'aventure, ce sac à dos pratique convient parfaitement à une journée de tourisme et se fixe à l'avant d'un modèle vertical pour faciliter le transport
- S'accroche aisément à l'avant des CH 20, CH 22, CH 20 Tourist et CH 22 Tourist à l'aide de boucles clips
- Compartiment principal spacieux, doté d'une poche filet zippée

### CH 28

50w x 71h x 24d cm [expands to 29d cm]  
19.5"w x 28"h x 9.5"d [expands to 11.5"d]  
4.7 kg [10.3 lbs] / 85 l [5187 cu in]

Black 31 3033 01 Purble 31 3033 00



### CH 22

38w x 56h x 19d cm [expands to 24d cm]  
15"w x 22"h x 7.5"d [expands to 9.5"d]  
3.5 kg [7.7 lbs] / 36 l [2197 cu in]

Black 31 3031 01 Purble 31 3030 00



### CH 25

46w x 64h x 21d cm [expands to 26d cm]  
18"w x 25"h x 8.25"d [expands to 10.25"d]  
4.1 kg [9.1 lbs] / 61 l [3722 cu in]

Black 31 3032 01 Purble 31 3032 00



### CH 20

38w x 51h x 19d cm  
15"w x 20"h x 7.5"d  
3.2 kg [7.1 lbs] / 31 l [1892 cu in]

Black 31 3030 01 Purble 31 3030 00



- This convenient wheeled upright is designed to go anywhere and is spacious enough for your big adventures
- Interior organization includes compression straps, a zippered hanging pocket, a large interior door pocket with a zippered U-shaped opening and an internal mesh zippered pocket

- Dieser komfortable Upright auf Rollen ist für jede Reise geeignet und gross genug, um das ganz grosse Abenteuer zu erleben
- Inneneinteilung mit Kompressionsriemen, einer hängenden Reissverschluss tasche, einer grossen Innentasche am Deckel mit u-förmiger Reissverschlussöffnung und einer Reissverschluss-Netz tasche

- Pratique, ce modèle vertical à roulettes est conçu pour aller partout et suffisamment spacieux pour vous permettre de vivre de grandes aventures
- Les détails de rangement intérieur comprennent des sangles de compression, une poche zippée suspendue, une grande poche intérieure avec ouverture zippée en U et une poche filet zippée



### ALPINEER

38w x 79h x 28d cm  
15"w x 31"h x 11"d  
4.1 kg [9 lbs] / 76 l [4638 cu in]

Black 31 3036 01



- The lightweight design of this spacious duffel allows you to pack for longer journeys while providing ultimate mobility
- Large u-shape opening provides easy access to spacious main packing area with compression straps

- Aufgrund ihrer Konstruktion ist diese Reisetasche besonders leicht und geräumig und bietet auch auf längeren Reisen grösstmögliche Mobilität
- Bequemer Zugang zum geräumigen, mit Kompressionsriemen ausgestatteten Hauptfach durch grosse U-förmige Öffnung

- Particulièrement léger de par sa conception, ce sac spacieux vous permet d'emporter ce dont vous avez besoin pour de longs voyages, tout en vous offrant une mobilité optimale
- La grande ouverture en U vous permet d'accéder facilement à un généreux compartiment principal doté de sangles de compression

### EXPLORER

38w x 91h x 33d cm  
15"w x 36"h x 13"d  
4.6 kg [10.2 lbs] / 89 l [5431 cu in]

Black 31 3035 01



- Great for an extended stay, this spacious duffel has the capacity to carry everything you need on a longer journey
- U-shaped opening provides easy access to spacious main packing area with compression straps
- Adjustable haul handle is placed in a natural "palm-facing-the-body" position

- In dieser geräumigen Reisetasche können Sie alles unterbringen, was Sie auf einer längeren Reise brauchen
- Bequemer Zugang zum geräumigen, mit Kompressionsriemen ausgestatteten Hauptfach durch U-förmige Öffnung
- Die verstellbare Zugstange arretiert in einer natürlichen Stellung neben dem Körper

- Ce sac spacieux vous permet d'emporter tout ce dont vous avez besoin pour un long voyage
- L'ouverture en U vous permet d'accéder facilement au grand compartiment principal doté de sangles de compression
- La poignée ajustable est placée dans une position naturelle "paume vers le corps"

### MOUNTAINEER

58w x 28h x 32d cm  
23"w x 11"h x 12.5"d  
1.2 kg [2.7 lbs] / 43 l [2624 cu in]

Black 31 3038 01 Purple 31 3038 00



- With superior versatility for everyday use, this spacious pack can be carried as a duffel or backpack
- Center-zip opening provides easy access to spacious main packing area that includes a mesh zippered pocket
- Adjustable padded backpack straps conveniently zip-away in the back panel when not in use

- Diese geräumige Tasche zeichnet sich durch eine überragende Vielseitigkeit im Alltag aus und lässt sich als Reisetasche ebenso wie als Rucksack tragen
- Bequemer Zugang zum geräumigen, mit einer Reissverschluss-Netztasche ausgestatteten Hauptfach durch mittige Reissverschlussöffnung
- Die verstellbaren, gepolsterten Rucksackgurte lassen sich im Rückenteil verstauen, wenn sie nicht benötigt werden

- Avec une versatilité supérieure pour l'usage quotidien, ce spacieux sac peut être porté comme un fourre-tout ou un sac à dos
- L'ouverture avec fermeture éclair centrale permet d'accéder facilement au grand compartiment de rangement principal, lequel est doté d'une poche filet zippée
- Matelassées, réglables et amovibles par fermeture éclair, les bretelles du sac à dos se rangent dans le panneau dorsal lorsqu'elles ne servent pas





# VX ONE

AS EFFICIENT AS YOU.  
YOUR ONE BAG BUSINESS  
TRAVEL SOLUTION



# VX ONE

In today's fast-paced world of business, efficiency is essential. There are 24 hours in a day and you find a way to make the most of them. Embodying the ideal of efficiency and inspired by the Original Swiss Army Knife, the Vx One Collection is your all-in-one business travel solution.

With a variety of styles that feature both essential business organization and clothing storage space, you can travel with everything you need in one bag. Designed to help you move faster, be more prepared and ultimately travel smarter, the Vx One Collection is characterized by lightweight construction, superior organization and careful attention to detail.

In der schnelllebigen Geschäftswelt von heute kommt es auf Effizienz an – darauf, dass Sie Ihre 24 Stunden so optimal ausnutzen wie möglich. Die vom Original Schweizer Armeemesser inspirierte Vx One Collection verkörpert Effizienz pur und ist Ihre Komplettlösung für Geschäftsreisen.

In den vielen Ausführungen lassen sich Geschäftliches und Kleidung getrennt aufbewahren, damit Sie alles, was Sie unterwegs brauchen, in einer Tasche unterbringen können. Die extrem leichte, mit überragenden Einteilungen versehene und bis ins Detail durchdachte Vx One Collection wurde darauf ausgelegt, dass Sie besser ausgerüstet, schneller und letztlich intelligenter reisen können.

*Dans le monde actuel des affaires qui évolue à un rythme effréné, l'efficacité reste le maître-mot. Vos journées n'ont que 24 heures? Qu'importe, vous trouverez assurément la façon d'en tirer le meilleur parti. Incarnant l'efficacité par excellence, la collection Vx One s'est inspirée du "Original Swiss Army Knife" pour vous offrir une solution tout-en-un pour vos voyages d'affaires.*

*Grâce à une panoplie de modèles affichant des espaces de rangement à la fois pour vos effets professionnels et vos vêtements, tout ce dont vous avez besoin tient dans un seul et même sac. Avec sa conception tout en légèreté, ses solutions de rangement hors pair et son souci du détail, la collection Vx One va vous aider à aller plus vite, à être mieux préparé et, au final, à voyager intelligemment.*

# KEY FEATURES

 Consumer video  Training video

**Dual-trolley aluminum handle system locks into three different positions – 106 cm (42"), 95 cm (37") and 85 cm (34")**

Das Trolley-Doppelgestänge arretiert in den drei Positionen 106 cm (42 Zoll), 95 cm (37 Zoll) und 85 cm (34 Zoll)

*Le système de poignée double télescopique en aluminium se verrouille dans trois différentes positions – 106 cm (42"), 95 cm (37") et 85 cm (34")*

**Includes a checkpoint-friendly spill-resistant toiletry bag**

Für Sicherheitskontrollen optimierte, flüssigkeitsbeständige Kosmetiktasche im Lieferumfang enthalten

*Comprend une trousse de toilette anti-gouttes et adaptée au passage des contrôles de sûreté*

**Padded laptop and tablet protection**

Gepolsterte Fächer zum Schutz von Laptop und Tablet

*Protection matelassée pour ordinateur portable et tablette*

**Leather haul handle**

Tragegriff aus Leder  
*Poignée de transport en cuir*

**ID tray slides into handle bezel**

Adresseinschub lässt sich in der Griffleiste versenken  
*L'étiquette ID glisse dans la facette de la poignée*

**Lockable Zoom zippers**

Abschließbare YKK® Racquet Coil™ Reissverschlüsse  
*Fermetures éclair verrouillables YKK® Racquet Coil™*

**Durable kick plates provide protection to areas most prone to abrasion**

Strapazierfähige Trittschutzvorrichtungen schützen die abriebgefährdetsten Stellen  
*Les plaques solides offrent une protection optimale aux endroits les plus exposés à l'abrasion*

**65mm wheels for a smooth and stable roll**

65mm-Rollen sorgen für Laufruhe und Stabilität  
*Les roulettes de 65 mm garantissent un roulement stable et régulier*



**LIGHTWEIGHT CONSTRUCTION** with the Vx 21 weighing just 3 kg / 6.6 lbs

Aufgrund der Leichtbaukonstruktion wiegt das Modell Vx 21 nur 3 kg / 6,6 lbs

*Construction légère, avec le modèle Vx 21 qui ne pèse que 3 kg / 6.6 lbs*



**ESSENTIAL BUSINESS ORGANIZATION** in all carry-on styles

Alle Handgepäckmodelle sind mit Einteilungen für Geschäftliches ausgestattet

*Solutions de rangement pour vos effets professionnels importants dans tous les modèles de cabine*



**SOPHISTICATED DESIGN** and premium leather touch-points

Anspruchsvolles Design mit Berührungspunkten aus Premium-Leder

*Design raffiné et points de contact en cuir de qualité supérieure*





# THE COLLECTION



VX 21



VX 22  
VX 24



BUSINESS DUFFEL



BUSINESS BACKPACK



LAPTOP FOLIO 13  
LAPTOP FOLIO 15



BUSINESS GARMENT BAG



ROLLING BRIEFCASE



**WARRANTY**

**Global Lifetime Plus Limited Warranty**

*Global Lifetime Plus Limited Warranty inklusive*

*Article couvert par la Global Lifetime Plus Limited Warranty*



### VX 21

40w x 55h x 20d cm  
15.75"w x 21.5"h x 8"d  
3 kg [6.6 lbs]  
44 l [2678 cu in]

Black 600609



- This slim and ultra-light cabin bag meets most global carry-on regulations and contains essential business organization so you can pack everything you need in one bag
- Main storage area features zippered accessories pockets, compression straps and a removable garment suiter with foam bolsters
- Front pocket contains business organization

- Dieses schlanke und extreme leichte Kabinengepäck erfüllt die meisten internationalen Handgepäckbestimmungen und weist alle wichtigen Business-Einteilungen auf, damit Sie alles in einer Tasche unterbringen können
- Hauptfach mit Reißverschlussaschen für Zubehör, Kompressionsriemen und einem herausnehmbaren Anzug-Packset mit Schaumstoffpolstern
- Fronttasche mit Business-Einteilungen

- *Ce sac de cabine mince et ultraléger répond à la plupart des règlements pour bagages de cabine et comprend une organisation essentielle afin que vous puissiez emporter tout ce dont vous avez besoin dans un seul sac*
- *Le rangement principal comprend des poches à accessoires zippées, des sangles de compression et une housse à habit amovible avec cintres en mousse*
- *La poche frontale comprend une organisation pour les affaires*

### VX 24 DUAL-CASTER

42w x 63h x 30d cm  
16.5"w x 24.75"h x 11.75"d  
4 kg [8.82 lbs]  
79 l [4844 cu in]

Black 600611



- This 8-wheel upright exudes professionalism and is the perfect checked bag for a four or five day trip
- Main storage area features zippered accessories pockets, compression straps and a removable garment suiter with foam bolsters
- U-shaped front pocket features a large zippered pocket and a key fob

- Dieser Upright auf 8 Rollen strahlt Professionalität aus und eignet sich perfekt für Reisen von vier bis fünf Tagen
- Das Hauptfach ist mit Reißverschluss-Zubehörfächern, Kompressionsriemen und einem herausnehmbaren Anzug-Packset mit Schaumstoffpolstern als Knitterschutz ausgestattet
- Das U-förmige Frontfach weist ein grosses Reißverschlussfach und einen Schlüsselanhänger auf

- *Cette valise verticale à 8 roulettes est l'essence-même du professionnalisme. Elle est idéale comme bagage enregistré pour un voyage de quatre ou cinq jours*
- *L'espace de rangement principal comprend des poches zippées pour les accessoires, des sangles de compression et une housse à vêtements amovible avec traversins en mousse pour minimiser le froissement*
- *La poche avant en U comprend une grande poche zippée et une breloque porte-clés*

### VX 22 DUAL-CASTER

40w x 56h x 25d cm  
15.75"w x 22"h x 10"d  
3.2 kg [7 lbs]  
56 l [3417 cu in]

Black 600610



- This efficient, 8-wheel upright meets most carry-on regulations and contains essential business organization so you can pack everything you need in one bag
- Main storage area features zippered accessories pockets and compression straps
- Front pocket contains business organization

- Dieser effiziente Upright auf 8 Rollen erfüllt die meisten internationalen Handgepäckbestimmungen und weist alle wichtigen Business-Einteilungen auf, damit Sie alles in einer Tasche unterbringen können
- Hauptfach mit Reißverschluss-Zubehörfächern und Kompressionsriemen
- Fronttasche mit Business-Einteilungen

- *Cette valise de cabine à 8 roulettes répond à la plupart des règlements pour bagages de cabine et comprend une organisation essentielle afin que vous puissiez emporter tout ce dont vous avez besoin dans une seule valise*
- *L'espace de rangement principal est doté de poches zippées pour les accessoires et de sangles de compression*
- *La poche frontale comprend une organisation pour les affaires*



### BUSINESS DUFFEL

54w x 34h x 20d cm  
21.25"w x 13.5"h x 8"d  
1.38 kg [3.03 lbs]  
37 l [2241 cu in]

Black 600613



- With ample room for clothes, electronics, business essentials and other accessories, this duffel is ideal as a small carry-on or everyday bag
- Spacious main compartment contains two zippered mesh top pockets and a large full-length zippered pocket
- Front pocket contains business organization

- Diese Tasche, die reichlich Platz für Kleidung, elektronische Geräte, Geschäftliches und sonstiges Zubehör bietet, ist ideal als kleines Handgepäck oder für den Alltag geeignet
- Im geräumigen Hauptfach befinden sich zwei oben angebrachte Reissverschlussnetzfächer und ein grosses Reissverschlussfach voller Länge
- Fronttasche mit Business-Einteilungen

- Doté d'un espace de rangement généreux pour les vêtements, les appareils électroniques, les effets professionnels importants et autres accessoires, ce sac est parfait comme petit sac de cabine ou pour tous les jours
- Le compartiment principal spacieux comprend deux poches filet zippées en haut et une grande poche pleine longueur avec fermeture éclair
- La poche frontale comprend une organisation pour les affaires

### LAPTOP FOLIO 13

38w x 29h x 11d cm  
15"w x 11.5"h x 4.25"d  
0.89 kg [1.96 lbs]  
12 l [740 cu in]

Black 600617



- Efficiency at its finest, this compact brief contains superior organization
- Interior organization includes padded protection for up to a 13" laptop and a tablet or eReader, two mesh peripherals pockets and two mesh top zippered pockets
- Front pocket contains business organization

- Mit ihren überragenden Einteilungen verkörpert diese kompakte Aktentasche Effizienz pur
- Zur Inneneinteilung gehören ein gepolstertes Fach für einen Laptop im 13 Zoll Format sowie für Tablet oder eReader, zwei Netztaschen für Peripheriegeräte und zwei oben angeordnete Reissverschluss-Netzfächer
- Fronttasche mit Business-Einteilungen

- Le meilleur en matière d'efficacité, cette sacoche compacte offre une organisation supérieure
- Les détails de rangement intérieur comprennent une protection matelassée pour un ordinateur portable jusqu'à 13" et une tablette ou un lecteur électronique, de même que deux poches filet pour les périphériques et deux poches filet zippées en haut
- La poche frontale comprend une organisation pour les affaires

### BUSINESS BACKPACK

31w x 44h x 19d cm  
12.25"w x 17.25"h x 7.5"d  
1.22 kg [2.68 lbs]  
26 l [1581 cu in]

Black 600615



- This stylish and efficient laptop backpack features superior organization and is great for the daily trip to the office or as a companion for business travel
- Spacious main compartment features two zippered pockets and two mesh peripherals pockets
- Front pocket contains business organization

- Dieser schicke und zweckmässige Laptop-Rucksack mit seinen überragenden Einteilungen eignet sich für den täglichen Arbeitsweg ebenso wie für Geschäftsreisen
- Im geräumigen Hauptfach befinden sich zwei Reissverschlussfächer und zwei Netzfächer für Peripheriegeräte
- Fronttasche mit Business-Einteilungen

- Ce sac à dos élégant et fonctionnel offre des solutions de rangement hors pair. Il est parfait pour se rendre au bureau chaque jour ou comme sac d'appoint pour un voyage d'affaires
- Le compartiment principal spacieux comprend deux poches zippées et deux poches filet pour les périphériques
- La poche frontale comprend une organisation pour les affaires

### LAPTOP FOLIO 15

42w x 31h x 14d cm  
16.5"w x 12.25"h x 5.5"d  
1.33 kg [2.92 lbs]  
18 l [1112 cu in]

Black 600616



- This dual-compartment laptop brief holds all your business essentials and contains travel-ready features for when business takes you on the road
- Spacious main compartment features two mesh top zippered pockets and a large elastic pocket ideal for files
- Front pocket contains business organization

- Diese Laptop-Aktentasche mit zwei Innenfächern nimmt nicht nur Ihre Geschäftsutensilien auf, sondern eignet sich gegebenenfalls auch für eine Geschäftsreise
- Im geräumigen Hauptfach befinden sich zwei oben angebrachte Reissverschlussnetzfächer und ein grosses elastisches Aktenfach
- Fronttasche mit Business-Einteilungen

- Cette serviette pour ordinateur portable à double compartiment accueille tous vos effets professionnels importants et affiche des fonctionnalités de voyage prêtes à l'emploi lorsque vous êtes en déplacement pour vos affaires
- Le compartiment principal spacieux comprend deux poches filet zippées en haut et une grande poche élastique, idéale pour les dossiers
- La poche frontale comprend une organisation pour les affaires



### BUSINESS GARMENT BAG

55w x 40h x 20d cm [unfolds 85h cm]  
21.75"w x 15.75"h x 8"d [unfolds 33.5"h]  
1.96 kg [4.31 lbs]  
44 l [2685 cu in]

Black 600614



- Ideal for a short business trip, this compact, tri-fold garment bag opens flat for easy packing and neatly fits in the overhead compartment
- Main packing area features a full-size, removable garment suiter with foam bolsters, multiple accessories pockets, a hanger clamp and compression straps
- Front pocket contains business organization

- Dieser kompakte, dreifach faltbare Kleidersack lässt sich zum leichten Packen flach auslegen, passt bequem in ein Gepäckfach und eignet sich ideal für kurze Geschäftsreisen
- Im Hauptpackbereich befinden sich ein herausnehmbares, dreifach faltbares Anzug-Packset voller Größe mit Schaumstoffpolstern als Knitterschutz, mehrere Reißverschluss-Zubehörfächer, ein Aufhänger sowie Kompressionsriemen
- Fronttasche mit Business-Einteilungen

- Idéal pour un voyage d'affaires éclair, ce porte-habits compact à trois volets s'ouvre à plat pour faciliter le rangement et tient parfaitement dans les compartiments à bagages des avions
- L'espace de rangement principal comprend une housse à vêtements intégrale, amovible, à trois volets, avec traversins en mousse pour minimiser le froissement, de nombreuses poches zippées pour les accessoires, un attache-cintres et des sangles de compression pour maintenir les vêtements bien en place
- Le panneau d'organisation à l'avant

### ROLLING BRIEFCASE

42w x 40h x 21d cm  
16.5"w x 15.75"h x 8.25"d  
2.9 kg [6.4 lbs]  
35 l [2153 cu in]

Black 600612



- With separate organizational compartments for clothing and business essentials, this laptop brief maneuvers easily and is ideal for a quick overnight business trip
- Multi-compartment design with numerous storage pockets, fan files for documents, a large clothing storage compartment and Y-shaped compression straps
- Front pocket contains business organization

- Diese Laptop-Aktentasche hat getrennte Fächer für Kleidung und Geschäftliches, ist extrem wendig und eignet sich ideal für einen kurzen Business-Trip mit einer Übernachtung
- Mehrfach unterteilte Konstruktion mit zahlreichen Staufächern, einem gefächerten Dokumentenbereich, einem grossen Kleiderbereich und Y-förmigen Kompressionsriemen
- Fronttasche mit Business-Einteilungen

- Avec ses compartiments de rangement séparé pour les vêtements et les effets professionnels importants, cette mallette pour ordinateur portable se manie facilement et convient parfaitement pour un voyage d'affaires d'une nuit
- Conception multicompartiment avec de nombreuses poches de rangement, un compartiment à soufflet pour des documents, un grand compartiment pour les vêtements et des sangles de compression en Y
- La poche frontale comprend une organisation pour les affaires





# ARCHITECTURE URBAN

WORK. TRAVEL. BEYOND.  
STYLE MEETS FUNCTION



# ARCHITECTURE URBAN

True style is more than a look; it's how you live. Architecture Urban allows you to express your true style from the inside out by combining fashion with function.

Each bag is expertly crafted using environmentally friendly Nüwa® fabric and a traditional Napa leather trim, resulting in a casual yet refined look. Through smart design, the collection reflects the multi-functionality that is at the core of the Victorinox Swiss Army heritage.

These bags are designed to take the modern Renaissance man seamlessly from the workweek into the weekend. Offering versatile designs, multi-purpose organization and multiple carrying options, Architecture Urban has a bag to match your individual style.

Wahrer Stil ist mehr als nur ein Look – es geht um die Art zu leben. Die Architecture Urban Collection verbindet modische Eleganz mit Funktionalität, damit Sie Ihren persönlichen Stil zum Ausdruck bringen können.

Bei jedem der hochwertig verarbeiteten Modelle kommen umweltfreundliches Nüwa®-Gewebe und traditionelle Applikationen aus Nappa-Leder zum Einsatz, was die Taschen ebenso lässig wie edel wirken lässt. Durch das raffinierte Design sieht man der Collection ihre Victorinox-übliche Vielseitigkeit sofort an.

Mit diesen Taschen kann der moderne Renaissance-Mensch problemlos zwischen Arbeit und Wochenende pendeln. Auch Sie werden in der Urban Architecture Collection ein Modell finden, das hinsichtlich Design, Einteilungen und Trageoptionen Ihrem persönlichen Stil entspricht.

*Le véritable style est bien plus qu'une affaire de look: c'est votre façon de vivre. La gamme Architecture Urban vous permet d'exprimer votre véritable style de l'intérieur, en combinant mode et fonctionnalité.*

*Chaque sac est fabriqué de main d'expert, avec le tissu écologique Nüwa® et des garnitures en cuir nappa traditionnel, pour un look à la fois décontracté et raffiné. Fruit d'une conception ingénieuse, la collection reflète la polyvalence qui est au cœur de l'héritage Victorinox.*

*Ces sacs sont conçus pour permettre à l'homme moderne complet de vivre une transition harmonieuse entre sa semaine de travail et son week-end. Avec son design polyvalent, ses solutions de rangement multi-usages et ses diverses façons d'être portée, la collection Architecture Urban renferme assurément le sac qui correspond à votre propre style.*

# KEY FEATURES

 Consumer video  Training video

**Removable, adjustable padded shoulder strap**

Abnehmbarer, verstellbarer und gepolsterter Schultergurt  
*Bandoulière matelassée, réglable et amovible*

**Water-resistant zippers on exterior pockets to protect your belongings**

Wasserdichte Reißverschlüsse an den Aussenfächern sorgen für Nässeschutz  
*Zips étanches à l'eau sur les poches extérieures pour protéger vos affaires*

**Custom YKK® zipper pulls feature a thumb groove inspired by the Swiss Army Knife**

Custom YKK®-Reißverschlusschieber mit einer vom Schweizer Armeemesser inspirierten Daumenvertiefung  
*Les tirettes de fermeture éclair YKK® personnalisées sont dotées d'une rainure pour le pouce, inspirée du Couteau suisse*

**Premium twill lining in interior of main pockets**

Hauptfächer mit Premium-Twill gefüttert  
*Doublure sergée de qualité supérieure à l'intérieur des poches principales*

**Feet protect the bottom of the bag**

Standfüsse zum Schutz des Taschenbodens  
*Les pieds protègent le fond du sac*

**100% genuine Napa leather accents**

Applikationen aus 100% echtem Nappaleder  
*100% cuir nappa véritable*

**Rear pocket converts to a sleeve for sliding over wheeled handle systems**

Die hintere Tasche lässt sich in eine Hülle verwandeln und über ein Trolleygestänge schieben  
*La poche arrière se transforme en manchon pour glisser sur la barre d'un système trolley*

**Tablet pockets**

Tablet-Fächer  
*Poches à tablette*

**Laptop pockets**

Laptop-Fächer  
*Poches à ordinateur portable*

**Electronics-friendly magnetic closures**

Elektronikfreundliche Magnetverschlüsse  
*Fermetures magnétiques n'influençant pas les appareils électroniques*



**EARTH-FRIENDLY NÜWA® FABRIC** is crafted using environmentally conscious manufacturing techniques  
DAS ÖKOLOGISCHE NÜWA®-GEWEBE wird unter Einsatz umweltschonender Fertigungsverfahren hergestellt  
*LE TISSU ÉCOLOGIQUE NÜWA® est fabriqué selon des techniques de production respectueuses de l'environnement*

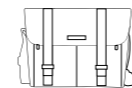


**MULTI-FUNCTIONAL DESIGN** including multi-purpose organization and bags with multiple ways to carry take you seamlessly from one activity to the next  
Aufgrund des MULTIFUNKTIONALEN DESIGNS, den Mehrzweck-Einteilungen und den zahlreichen Trageoptionen eignet sich ein und dieselbe Tasche für die unterschiedlichsten Aktivitäten  
*LA CONCEPTION MULTIFONCTION, avec des solutions de rangement multi-usages et diverses façons de porter les sacs, vous permettra d'enchaîner harmonieusement les activités*



**A BAG FOR YOUR LIFESTYLE** including styles that appeal to the minimalist, the business-minded and those who like to pack everything for the day in one bag  
EINE TASCHEN, DIE IHREM LIFESTYLE ENTSPRICHEN – dazu gehören Modelle für Minimalisten, für Geschäftsleute und für Menschen, die alles, was Sie für den Tag brauchen, in eine Tasche packen möchten  
*UN SAC À L'IMAGE DE VOTRE MODE DE VIE, avec des styles qui séduiront l'adepte du minimalisme, l'entrepreneur né et celui qui aime que toutes ses affaires pour la journée tiennent dans un seul sac*

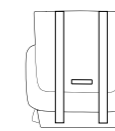
# THE COLLECTION



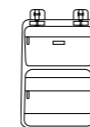
LOMBARD



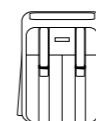
WILSON



ESCALADES



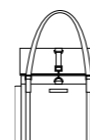
RATH



CORBUSIER



DUNANT



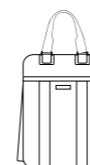
VOLTAIRE



BOOMER 14  
BOOMER 15



BRUNSWICK



DUFOUR



ROUSSEAU



RAPPARD

## WARRANTY

The Architecture Urban Collection is backed by the Global Lifetime Plus Limited Warranty  
Bei der Architecture Urban Collection ist die Global Lifetime Plus Limited Warranty inbegriffen  
La collection Architecture Urban est couverte par la Global Lifetime Plus Limited Warranty



**LOMBARD**

37w x 27h x 9d cm  
14.5"w x 10.75"h x 3.5"d  
0.81 kg [1.78 lbs]  
9 l [546 cu in]

Grey 32 3260 01



- Travel fast and light with this mini messenger that is equipped to hold up to an 11" laptop and a tablet or eReader
- Interior organization includes two multi-purpose pockets, a spacious zippered compartment and the main electronics compartment
- Exterior organization includes a full-length, quick-access rear pocket with an electronics-friendly magnetic closure

- Diese Mini-Kuriertasche ist mit Fächern für einen 11 Zoll Laptop sowie für ein Tablet bzw. eReader ausgestattet, damit Sie unbeschwert und komfortabel reisen können
- Die Inneneinteilung umfasst zwei Mehrzweckfächer, ein geräumiges Reißverschlussfach und das Hauptfach für elektronische Geräte
- Die Ausseneinteilung umfasst ein Schnellzugriffsfach voller Länge mit elektronikfreundlichem Magnetverschluss auf der Rückseite

- Voyagez léger et sans perte de temps avec ce mini sac de messenger, équipé pour accueillir un ordinateur portable jusqu'à 11" et une tablette ou un lecteur électronique
- Les détails de rangement intérieur comprennent deux poches multi-usages, une grande poche zippée et le compartiment principal pour les appareils électroniques
- L'extérieur est muni d'une poche pleine longueur rapidement accessible à l'arrière, avec une fermeture magnétique adaptée aux appareils électroniques

**WILSON**

27w x 34h x 6d cm [expands to 8d cm]  
10.5"w x 13.5"h x 2.25"d [expands to 3.25"d]  
0.64 kg [1.42 lbs]  
5 l [319 cu in]

Grey 32 3259 01



- For those who are always on the move, this basic crossbody provides a place to store a tablet and plenty of room for other essentials such as a smart phone, wallet and keys
- Exterior organization includes a full-length rear pocket with an electronics-friendly magnetic closure and dual, front multi-purpose pockets

- Diese Kuriertasche bietet allen, die ständig unterwegs sind, Platz für ein Tablet sowie reichlich Stauraum für andere wichtige Dinge wie Smartphone, Geldbeutel und Schlüssel
- Zur Ausseneinteilung gehören eine Tasche voller Länge mit elektronikfreundlichem Magnetverschluss auf der Rückseite und zwei Mehrzweckfächer auf der Vorderseite

- Pour ceux toujours en déplacement, ce sac à porter croisé offre de la place pour ranger une tablette et plein d'espace pour d'autres choses essentielles, comme le smartphone, le portefeuille et les clés
- L'arrangement extérieur comprend une poche arrière sur toute la longueur avec une fermeture magnétique sans influence sur l'électronique et deux poches frontales multiusage

**ESCALADES**

30w x 45h x 13d cm  
12"w x 17.75"h x 5"d  
1 kg [2.2 lbs]  
17 l [1065 cu in]

Grey 32 3258 01



- Ideal for the office, travel or everyday use, this flapover backpack contains ample capacity and storage for a 13" laptop and a tablet
- Interior organization includes a laptop pocket, multi-purpose pocket, stash pocket and zippered portable electronic device pocket

- Dieser Rucksack mit Überschlagklappe bietet reichlich Stauraum und Platz für einen 13 Zoll Laptop – damit eignet er sich ideal für Büro, Reise oder Alltag
- Inneneinteilung mit Laptopfach, Mehrzweckfach, Staufach und Reißverschlussfach für portable elektronische Geräte

- Idéal pour le bureau, les déplacements ou un usage quotidien, ce sac à dos avec rabat offre amplement d'espace et de rangement pour un ordinateur 13" et une tablette
- L'arrangement intérieur comprend une poche pour ordinateur, une poche multiusage, une poche dissimulée et une poche zippée pour les appareils électroniques portables

**RATH**

34w x 46h x 18d cm  
13.25"w x 18.25"h x 7"d  
1.52 kg [3.35 lbs]  
28 l [1693 cu in]

Grey 32 3257 01



- For business or everyday use, you will be prepared to go anywhere with this comfortable, easy-to-wear backpack featuring storage for a 17" laptop and a tablet
- Interior organization includes multi-purpose storage pockets, including one secure zippered pocket
- Exterior organization includes four multi-purpose zippered pockets, two zippered side pockets and a rear hidden security pocket

- Ob Business oder Alltag – mit diesem komfortablen, tragefreundlichen Rucksack, der Platz für einen 17 Zoll Laptop und ein Tablet bietet, sind Sie überall perfekt ausgerüstet
- Zur Inneneinteilung gehören Mehrzweck-Staufächer einschließlich Sicherheitsfach mit Reißverschluss
- Zur Ausseneinteilung gehören vier Mehrzweck-Reißverschlussfächer, zwei Reißverschluss-Seitentaschen und ein verborgenes

- Pour les affaires ou un usage quotidien, vous serez préparé pour aller partout avec ce sac à dos confortable et facile à porter, comprenant un compartiment pour un ordinateur 17" et une tablette
- L'intérieur est muni de poches de rangement multi-usages, dont une poche de sécurité zippée
- L'arrangement extérieur comprend quatre poches zippées multiusage, deux poches latérales zippées et une poche arrière de sécurité dissimulée





**CORBUSIER**

32w x 46h x 18d cm  
12.5"w x 18"h x 7"d  
1.15 kg [2.54 lbs]  
26 l [1575 cu in]

Grey 600702



- Equipped for a day at the office, this business backpack with a stylish flapover carries a 14" laptop, a tablet and other business essentials
- Interior organization includes a full-length zippered pocket and large lining pockets ideal for files
- Exterior organization includes a front flapover multi-purpose pocket, two vertical-zip gusseted pockets and two zippered side pockets

- In diesem Business-Rucksack mit eleganter Überschlagnappe bringen Sie einen 14 Zoll Laptop, ein Tablet und andere wichtige Geschäftsutensilien unter und sind für den Tag im Büro gerüstet
- Zur Inneneinteilung gehören ein Reissverschlussfach voller Länge und grosse gefütterte Fächer für Akten
- Zur Ausseneinteilung gehören ein Mehrzweckfach mit Überschlagnappe auf der Vorderseite, zwei aufgesetzte Taschen mit vertikalem Reissverschluss und zwei Reissverschluss-Seitentaschen

- Equipé pour une journée au bureau, ce sac à dos d'affaire avec un rabat élégant emporte un ordinateur 14", une tablette et d'autres choses essentielles au bureau
- Les détails de rangement intérieur comprennent une poche zippée pleine longueur et de grandes poches doublures, idéales pour ranger vos dossiers
- L'arrangement extérieur comprend quatre poches zippées multiusage, deux poches latérales zippées et une poche arrière de sécurité dissimulée

**DUNANT**

42w x 29h x 18d cm  
16.5"w x 11.5"h x 7.25"d  
1.37 kg [3.03 lbs]  
23 l [1376 cu in]

Grey 32 3255 01



- Whether you use it for business or as an every day carry-all, this compact tote will hold your essentials in style
- Interior organization includes a spacious main compartment with two padded side pockets and a zippered multi-purpose pocket
- Exterior organization includes four front zippered multi-purpose pockets, two full-length pockets with electronics-friendly closures and two side pockets

- Ob beruflich oder privat – mit dieser kompakten Alzweck-Tragetasche können Sie immer stilvoll auftreten
- Die Inneneinteilung umfasst das geräumige Hauptfach sowie zwei gepolsterte Seitenfächer und ein Mehrzweckfach mit Reissverschluss
- Zur Ausseneinteilung gehören vier Mehrzweck-Reissverschlussfächer auf der Vorderseite, zwei Fächer voller Länge mit elektronikfreundlichen Verschlüssen und zwei Seitentaschen

- Que vous l'utilisiez pour le travail ou au quotidien comme fourre-tout, ce sac compact transportera tous vos effets importants avec style
- Les détails de rangement intérieur comprennent un grand compartiment principal avec deux poches latérales matelassées et une poche zippée multi-usage
- L'arrangement extérieur comprend quatre poches frontales multiusage zippées, deux poches en longueur avec des fermetures n'influençant pas l'électronique et deux poches latérales

**BODMER 14**

38w x 31h x 10d cm  
15"w x 12.25"h x 3.75"d  
0.89 kg [1.96 lbs]  
11 l [689 cu in]

Grey 600704



- This compact briefcase contains two large compartments to hold everything you need for your daily commute including a 14" laptop and a tablet
- Interior features a full-length zippered pocket, a multi-purpose organizational panel and padded electronics pockets

- In dieser kompakten Aktentasche mit ihren zwei grossen Hauptfächern bringen Sie alles unter, was Sie auf Ihrem täglichen Arbeitsweg brauchen, einschliesslich 14 Zoll Laptop und Tablet
- Zur Inneneinteilung gehören ein Reissverschlussfach voller Länge, eine Mehrzweck-Organisationsfläche und gepolsterte Fächer für elektronische Geräte

- Cette sacoche compacte comprend deux larges compartiments pour ranger tout ce dont vous avez besoin pour votre déplacement quotidien, y compris un ordinateur 14" et une tablette
- L'intérieur comprend une poche zippée pleine longueur, un panneau d'organisation multi-usage et des poches matelassées pour les appareils électroniques

**BODMER 15**

42w x 31h x 10d cm  
16.5"w x 12.25"h x 3.75"d  
0.94 kg [2.07 lbs]  
12 l [758 cu in]

Grey 600703



- Perfect for today's modern professional, this slim briefcase keeps you organized with dual compartments for business essentials like a 15.6" laptop and tablet
- Interior features a full-length zippered pocket, a multi-purpose organizational panel and padded electronics pockets

- Diese schlanke Aktentasche mit zwei Hauptfächern für wichtige Geschäftsutensilien wie ein 15,6 Zoll Laptop und Tablet eignet sich perfekt für moderne Geschäftsleute
- Zur Inneneinteilung gehören ein Reissverschlussfach voller Länge, eine Mehrzweck-Organisationsfläche und gepolsterte Fächer für elektronische Geräte

- Parfait pour le professionnel d'aujourd'hui, cette mince sacoche vous aide à rester organisé avec ses deux compartiments pour l'essentiel au travail, avec un ordinateur 15.6" et une tablette
- L'intérieur comprend une poche zippée pleine longueur, un panneau d'organisation multi-usage et des poches matelassées pour les appareils électroniques



**VOLTAIRE**

35w x 47h x 15d cm  
13.75"w x 18.5"h x 6"d  
1.27 kg [2.81 lbs]  
25 l [1526 cu in]

Grey 32 3254 01



- This spacious multi-purpose bag can be carried by hand, worn over the shoulder or worn as a backpack with the removable shoulder straps
- Exterior organization includes a front stash pocket, a front full-length padded zippered pocket, a rear zippered pocket and multi-purpose zippered side pockets
- Fold-over top secures with electronics-friendly magnets and a snap hook

- Diese geräumige Mehrzwecktasche lässt sich in der Hand, über der Schulter oder mit den abnehmbaren Schulterriemen auch als Rucksack tragen
- Zur Ausseneinteilung gehören ein Staufach und ein gepolstertes Reißverschlussfach voller Länge auf der Vorderseite, ein Reißverschlussfach auf der Rückseite und Mehrzweck-Reißverschlussaschen an den Seiten
- Überschlagklappe mit sicherem und elektronikfreundlichem Magnet- und Schnappverschluss

- Ce spacieux sac multiusage peut être porté à la main, à l'épaule ou comme un sac à dos, avec les bretelles amovibles
- L'arrangement extérieur comprend une poche frontale dissimulée, une poche frontale matelassée zippée sur toute la longueur, une poche arrière zippée et des poches latérales multiusage zippées
- Le dessus à rabat s'attache avec une fermeture magnétique adaptée aux appareils électronique et un mousqueton

**BRUNSWICK**

44w x 32h x 13d cm [expands to 17d cm]  
17.5"w x 12.5"h x 5"d [expands to 6.5"d]  
1.64 kg [3.62 lbs]  
18 l [1094 cu in]

Grey 32 3256 01



- Arrive at the office in style with this business case that contains storage for a 15.6" laptop and a tablet
- Interior organization includes a zippered pocket for the laptop and two additional side pockets that can hold personal electronics or peripherals
- Front flapover organization panel includes two large storage pockets and a larger zippered pocket containing a multi-purpose organization panel

- Mit dieser Aktentasche, die Platz für einen 15,6 Zoll Laptop und ein Tablet bietet, kommen Sie stilvoll im Büro an
- Zur Inneneinteilung gehören ein Reißverschlussfach für den Laptop und zwei zusätzliche Seitentaschen für Unterhaltungselektronik oder Peripheriegeräte
- Das vordere Umklapp-Organisationsfach ist mit zwei grossen Staufächern und einem grösseren Reißverschlussfach ausgestattet, das eine Mehrzweck-Organisationsfläche enthält

- Arrivez au bureau avec style avec cette sacoche offrant de la place pour un ordinateur 15.6" et une tablette
- L'arrangement intérieur comprend une poche zippée pour l'ordinateur et deux poches latérales supplémentaires pour les appareils électroniques personnels ou des périphériques
- Le compartiment frontal avec rabat comprend deux larges poches et une plus grande poche zippée avec un organisateur multiusage

**DUFOUR**

32w x 43h x 12d cm [expands to 15d cm]  
12.5"w x 17"h x 4.75"d [expands to 5.75"d]  
1.73 kg [3.82 lbs]  
17 l [1009 cu in]

Grey 32 3253 01



- Almost as multi-talented as you are, this bag functions as a vertical tote, a horizontal briefcase and a backpack and features storage for 13" laptop as well as a tablet
- Removable leather haul handles can be placed on the side or top of the bag, allowing it to be carried as a standard brief or a vertical tote
- Padded, removable backpack straps zip-away into the back panel when not in use

- Diese Tasche lässt sich als Tragetasche im Hochformat, als Aktentasche im Querformat und als Rucksack verwenden, bietet Platz für einen 13 Zoll Laptop und ein Tablet – damit ist sie fast so vielseitig talentiert wie Sie selbst
- Da sich die abnehmbaren Tragegriffe aus Leder oben oder seitlich anbringen lassen, kann sie als Standardaktentasche oder als Tragetasche im Hochformat getragen werden
- Die gepolsterten, abnehmbaren Rucksackgurte lassen sich in einem Reißverschlussfach im Rückenteil verbergen, wenn sie nicht gebraucht werden

- Presque aussi multi-talentueux que vous-même, ce sac fonctionne comme un fourre-tout vertical, une sacoche horizontale et un sac à dos, et offre de la place pour un ordinateur 13" ainsi qu'une tablette
- Les poignées en cuir amovibles peuvent être rangées sur le côté ou le dessus du sac, ce qui permet de porter le sac comme une sacoche normale ou un fourre-tout vertical
- Les bretelles matelassées zippées peuvent être rangées à l'arrière si elles ne sont pas utilisées

**ROUSSEAU**

51w x 41h x 19d cm  
20"w x 16"h x 7.5"d  
1.34 kg [2.95 lbs]  
39 l [2400 cu in]

Grey 32 3252 01



- Equipped for a long day in the city or overnight travel, this spacious duffel with roll top closure is the perfect companion
- Interior organization includes a spacious main compartment with two zippered side pockets

- Diese geräumige Reisetasche mit Rolltop-Verschluss ist der perfekte Begleiter für einen langen Tag in der Stadt oder eine Übernachtung
- Inneneinteilung mit einem geräumigen Hauptfach und zwei Seitenfächern mit Reißverschluss

- Paré pour une longue journée en ville ou un voyage d'une nuit, ce sac spacieux qui se ferme par enroulement de la partie supérieure vous accompagnera parfaitement dans vos déplacements
- L'intérieur est muni d'un grand compartiment principal avec deux poches latérales zippées



**RAPPARD**

51w x 33h x 14d cm [expands to 20d cm]

20" w x 13" h x 5.5" d [expands to 8" d]

1.32 kg [2.91 lbs]

23 l [1430 cu in]

Grey 32 3250 01



- Your schedule for the day may change, but your bag won't have to with this versatile satchel that contains dual zippered expansion for extra capacity when needed
- Interior organization includes two zippered pockets

- Mit diesem vielseitigen, bei Bedarf zweifach erweiterbaren Rucksack brauchen Sie Ihre Tasche nicht zu wechseln, auch wenn sich Ihr Terminplan ändert
- Inneneinteilung mit zwei Reißverschlussfächern

- Même si vous devez chambouler votre programme pour la journée, vous n'aurez pas à changer de sac, grâce à ce sac polyvalent doté de deux extensions par fermeture éclair pour vous offrir le volume supplémentaire dont vous avez besoin
- L'arrangement intérieur comprend deux poches zippées

# WERKS PROFESSIONAL

FOR WHEREVER YOUR  
CAREER PATH LEADS

# WERKS PROFESSIONAL

Embodying the Victorinox identity and essence, the Werks Professional Collection delivers versatile performance for the business world. From the corporate boardroom to your home studio or office, each bag is lightweight and durable to keep pace with today's agendas.

Adaptable organization fits individual needs and sleek, modern design lines make Werks Professional the perfect companion for the contemporary businessperson on the path to success.

Die Werks Professional™ Collection verkörpert Identität und Wesen von Victorinox und eignet sich aufgrund ihrer Vielseitigkeit für alle, die im Geschäftsleben stehen – von der Vorstandsetage bis zum Home Office. Die Taschen sind leicht und strapazierfähig, damit auch enge Terminkalender eingehalten werden können.

Die Einteilung lässt sich auf individuelle Anforderungen abstimmen und die schlichte, moderne Linienführung macht die Werks Professional™ Collection zum idealen Begleiter moderner Geschäftsleute auf ihrem Weg zum Erfolg.

*Incarnant l'identité et l'esprit de Victorinox, la collection Werks Professional™ fournit performance et polyvalence au monde des affaires. À l'aise aussi bien dans une salle du conseil que chez vous en télétravail, chaque article offre légèreté et résistance pour se calquer sur le rythme des emplois du temps actuels.*

*L'organisation modulable apporte une réponse sur mesure aux besoins de chacun, tandis que les lignes élégantes et modernes font de la collection Werks Professional™ le compagnon parfait des femmes et hommes d'affaires d'aujourd'hui en route vers le succès.*

# KEY FEATURES

**Dedicated laptop compartment**  
Spezielles Laptop-Fach  
*Compartment spécial ordinateur portable*

**Multi-purpose zip-away stretch side pockets ideal for a water bottle or umbrella**  
Mittels Reißverschluss abnehmbare seitliche Mehrzwecktaschen für Wasserflasche oder Schirm  
*Poches latérales stretch multi-usage zippées, idéales pour une bouteille d'eau ou un parapluie*

**Lockable YKK® Racquet Coil™ zippers**  
Abschliessbare YKK® Racquet Coil™ Reißverschlüsse  
*Fermetures éclair verrouillables YKK® Racquet Coil™*

**Molded haul handle**  
Gepolsterter Tragegriff  
*Poignée de transport rembourrée*

**Removable, adjustable padded shoulder strap**  
Abnehmbarer, verstellbarer und gepolsterter Schultergurt  
*Bandoulière rembourrée, réglable et amovible*

**Rear pocket converts to a sleeve for sliding over wheeled handle systems**  
Die hintere Tasche lässt sich in eine Hülle verwandeln und über ein Trolleygestänge schieben  
*La poche arrière se transforme en manchon pour glisser sur la barre d'un système trolley*



**LIGHTWEIGHT AND DURABLE FABRIC** provides exceptional performance  
Überragende Performance durch LEICHTES UND STRAPAZIERFÄHIGES GEWEBE  
*Une toile légère et solide, pour DES PERFORMANCES EXCEPTIONNELLES À LA CLÉ*



**DEDICATED PROTECTION** for a laptop and a tablet or eReader  
SPEZIELLE FÄCHER schützen einen Laptop sowie ein Tablet bzw. einen eReader  
*PROTECTION DÉDIÉE pour un ordinateur portable et une tablette ou un lecteur électronique*



**WIDE ASSORTMENT OF STYLES** to meet every professional need  
BREITES SORTIMENT AN AUSFÜHRUNGEN für alle professionellen Ansprüche  
*LARGE ASSORTIMENT D'ARTICLES pour satisfaire chaque exigence professionnelle*



# THE COLLECTION



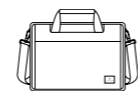
ANALYST



SPECIALIST



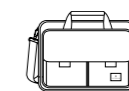
CONSULTANT



ADVISOR



DIRECTOR



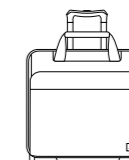
EXECUTIVE 15



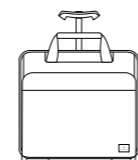
ENTREPRENEUR



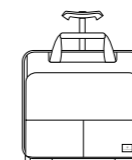
ASSOCIATE



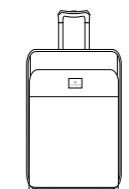
OFFICER 17



OFFICER MP 17



STRATEGIST



EXECUTIVE TRAVELER

BUSINESS

### WARRANTY

The Werks Professional Collection is backed by the Global 10-Year Limited Warranty  
Bei der Werks Professional Collection ist die Global 10-Year Limited Warranty inbegriffen  
La collection Werks Professional est couverte par la Global 10-Year Limited Warranty



**ANALYST**

24w x 32h x 5d cm  
9.5"w x 12.5"h x 2"d  
0.6 kg [1.3 lbs]  
4 l [244 cu in]

Black 30 3340 01



- Stay connected with this compact carrying case designed to hold a tablet
- Front organizational panel contains a full-length zippered pocket, padded front pocket, stretch-mesh pocket, secure flapover pocket and a key fob

- Mit dieser Transporthülle für ein Tablet bleiben Sie mit der Welt verbunden
- Die vordere Organisationsfläche ist mit einer Reißverschluss tasche voller Länge, einer gepolsterten Fronttasche, einer Stretch-Netztasche, einer sicheren Überschlagtasche sowie einem Schlüsselanhänger ausgestattet

- Restez connecté avec cette sacoche compacte conçue pour ranger une tablette
- Le panneau d'organisation avant comprend une poche zippée pleine longueur, une poche matelassée à l'avant, une poche filet extensible, une poche avec un rabat solide et une breloque porte-clés

**CONSULTANT**

39w x 28h x 9d cm  
15.5"w x 11"h x 3.5"d  
0.7 kg [1.5 lbs]  
9 l [549 cu in]

Black 30 3330 01



- Perfect for the modern professional, this functional messenger bag holds both a small laptop and a tablet
- Front organizational panel contains a full-length zippered pocket, a stretch-mesh pocket, electronic device pocket, two secure flapover pockets and a key fob

- In dieser funktionalen Kuriertasche für moderne Geschäftsleute finden ein kleiner Laptop und ein Tablet Platz
- Die vordere Organisationsfläche ist ausgestattet mit einer Reißverschluss tasche voller Länge, einer Netztasche aus Stretchmaterial, einer Tasche für elektronische Geräte, zwei sicheren Überschlagtaschen und einem Schlüsselanhänger

- Parfaite pour le professionnel moderne, cette sacoche fonctionnelle offre un rangement pour un petit ordinateur ainsi qu'une tablette
- Le panneau d'organisation frontal comprend une poche zippée sur toute la longueur, une poche stretch à mailles, une poche pour un appareil électronique, deux poches sûres à rabat et un porte-clé

**SPECIALIST**

36w x 29h x 8d cm  
14"w x 11.5"h x 3"d  
0.8 kg [1.7 lbs]  
7 l [427 cu in]

Black 30 3339 01



- Great for busy professionals, this portable brief protects both a small laptop and a tablet
- Front organizational panel contains a full-length zippered pocket, two padded front pockets, a stretch-mesh pocket, electronic device pocket, two secure flapover pockets and a key fob

- Diese portable Aktentasche für viel beschäftigte Geschäftsleute bietet Schutz für einen kleinen Laptop und ein Tablet
- Die vordere Organisationsfläche ist ausgestattet mit einer Reißverschluss tasche voller Länge, zwei gepolsterten Frontfächern, einer Netztasche aus Stretchmaterial, einer Tasche für elektronische Geräte, zwei sicheren Überschlagtaschen und einem Schlüsselanhänger

- Idéale pour les professionnels très occupés, cette sacoche portable protège un petit ordinateur ainsi qu'une tablette
- Le panneau d'organisation frontal comprend une poche zippée sur toute la longueur, deux poches frontales matelassées, une poche stretch à mailles, deux poches sûres à rabat et un porte-clé

**ADVISOR**

41w x 29h x 7d cm  
16"w x 11.5"h x 2.75"d  
0.7 kg [1.5 lbs]  
8 l [488 cu in]

Black 30 3337 01



- With organization for any agenda, this slimline case has protective compartments for both a laptop and a tablet
- Front organizational panel contains a full-length zippered pocket, a stretch-mesh pocket, electronic device pocket, two secure flapover pockets and a key fob

- Dieser schmale Koffer ist mit Fächern zum Schutz eines Laptop und eines Tablet sowie mit den unterschiedlichsten Einteilungen ausgestattet
- Die vordere Organisationsfläche ist ausgestattet mit einer Reißverschluss tasche voller Länge, einer Netztasche aus Stretchmaterial, einer Tasche für elektronische Geräte, zwei sicheren Überschlagtaschen und einem Schlüsselanhänger

- Avec une organisation pour tout programme, cette sacoche mince a des compartiments matelassés pour un ordinateur portable ainsi qu'une tablette
- Le panneau d'organisation frontal comprend une poche zippée sur toute la longueur, une poche stretch à mailles, une poche pour un appareil électronique, deux poches sûres à rabat et un porte-clé



### DIRECTOR

41w x 29h x 10d cm  
16"w x 11.5"h x 4"d  
0.9 kg [2.1 lbs]  
13 l [793 cu in]

Black 30 3335 01



- The ideal briefcase for any business setting, this classic brief has both a professional exterior and interior organization for a laptop and a tablet
- Front organizational panel contains a full-length zippered pocket, two padded front pockets, a stretch-mesh pocket, electronic device pocket, two secure flapover pockets and a key fob

- Diese klassische Aktentasche besitzt innen wie aussen professionelle Einteilungen für einen Laptop sowie ein Tablet und ist in jedem geschäftlichen Umfeld der perfekte Begleiter
- Die vordere Organisationsfläche ist ausgestattet mit einer Reißverschluss tasche voller Länge, zwei gepolsterten Frontfächern, einer Netz tasche aus Stretchmaterial, einer Tasche für elektronische Geräte, zwei sicheren Überschlag taschen und einem Schlüsselanhänger

- *Sacoche idéale pour tout rendez-vous d'affaire, elle offre un extérieur professionnel et un arrangement intérieur pour un ordinateur portable et une tablette*
- *Le panneau d'organisation frontal comprend une poche zippée sur toute la longueur, deux poches frontales matelassées, une poche stretch à mailles, deux poches sûres à rabat et un porte-clé*

### EXECUTIVE 15

41w x 29h x 14d cm [expands to 19d cm]  
16"w x 11.5"h x 5.5"d [expands to 7.5"d]  
1.2 kg [2.7 lbs]  
17 l [1037 cu in]

Black 30 3336 01



- Expandable for extra capacity, this brief holds everything for a big day at the office and contains protection for both a laptop and a tablet
- Front organizational panel contains a full-length zippered pocket, two padded front pockets, a stretch-mesh pocket, electronic device pocket, two secure flapover pockets and a key fob

- In dieser erweiterbaren Aktentasche bringen Sie neben Laptop und Tablet alles unter, was Sie für einen anstrengenden Tag im Büro brauchen
- Die vordere Organisationsfläche ist ausgestattet mit einer Reißverschluss tasche voller Länge, zwei gepolsterten Frontfächern, einer Netz tasche aus Stretchmaterial, einer Tasche für elektronische Geräte, zwei sicheren Überschlag taschen und einem Schlüsselanhänger

- *Extensible pour une capacité supplémentaire, cette sacoche tient tout le nécessaire pour une grande journée au bureau et offre une protection pour un ordinateur portable ainsi qu'une tablette*
- *Le panneau d'organisation frontal comprend une poche zippée sur toute la longueur, deux poches frontales matelassées, une poche stretch à mailles, deux poches sûres à rabat et un porte-clé*

### ENTREPRENEUR

32w x 44h x 11d cm  
12.5"w x 17.5"h x 4.5"d  
1 kg [2.1 lbs]  
17 l [1037 cu in]

Black 30 3332 01



- With modern style and organization, this slim pack is designed to handle both a small laptop and a tablet
- Interior organization includes a 15.6" laptop compartment, a full-length zippered pocket, secure flapover pocket and two mesh peripherals pockets
- Front organizational panel contains a full-length zippered pocket, a stretch-mesh pocket, electronic device pocket, secure flapover pocket and a key fob

- Dieser schmale, elegante Rucksack verfügt über moderne Einteilungen und bietet Platz für einen kleinen Laptop und ein Tablet
- Inneneinteilung mit einem 15.6 Zoll Laptopfach, einer Reißverschluss tasche voller Länge, einer sicheren Überschlag tasche sowie zwei Netz taschen für Peripheriegeräte
- Die vordere Organisationsfläche ist ausgestattet mit einer Reißverschluss tasche voller Länge, einer Netz tasche aus Stretchmaterial, einer Tasche für elektronische Geräte, einer sicheren Überschlag tasche und einem Schlüsselanhänger

- *De style moderne et bien organisé, ce mince sac est conçu pour ranger un petit ordinateur ainsi qu'une tablette*
- *Les détails de rangement intérieur comprennent un compartiment pour un ordinateur portable 15.6", une poche zippée pleine longueur, une poche avec un rabat solide et deux poches filet pour les périphériques*
- *Le panneau d'organisation frontal comprend une poche zippée sur toute la longueur, une poche stretch à mailles, une poche pour un appareil électronique, une poche sûre à rabat et un porte-clé*

### ASSOCIATE

33w x 45h x 11d cm  
13"w x 17.75"h x 4.5"d  
1.2 kg [2.7 lbs]  
23 l [1404 cu in]

Black 30 3331 01



- With modern style and organization, this spacious pack is great for the professional on-the-go
- Interior organization includes a 17" laptop compartment, a tablet pocket, a full-length zippered pocket, and five peripherals pockets
- Front organizational panel contains a full-length zippered pocket, a stretch-mesh pocket, electronic device pocket, secure flapover pocket and a key fob

- In diesen modischen und geräumigen Rucksack mit moderner Einteilung passt sowohl ein Laptop als auch ein Tablet oder e-reader – grossartig für unterwegs
- Zur Inneneinteilung gehören ein Fach für einen 17 Zoll Laptop, ein Fach für ein Tablet, ein Reißverschluss fach voller Länge und fünf Taschen für Peripheriegeräte
- Die vordere Organisationsfläche ist mit einer Reißverschluss tasche voller Länge, einer Stretch-Netz tasche, einer Tasche für elektronische Geräte, einer sicheren Überschlag tasche und einem Schlüsselanhänger ausgestattet

- *Affichant un style actuel et des détails de rangement modernes, ce sac à dos spacieux est conçu pour accueillir à la fois un ordinateur portable et un tablet ou un e-reader, ce qui en fait un compagnon idéal pour vos déplacements professionnels*
- *L'arrangement intérieur comprend un compartiment pour un ordinateur portable 17", une poche pour tablette, une poche zippée sur toute la longueur et cinq poches à périphériques Le panneau d'organisation avant comprend une poche zippée pleine longueur, une poche filet extensible, un compartiment pour un appareil électronique, une poche avec un rabat solide et une breloque porte-clés*





### OFFICER 17

43w x 41h x 23d cm [expands to 28d cm]  
17" w x 16" h x 9" d [expands to 11" d]  
3.3 kg [7.2 lbs]  
30 l [1831 cu in]

Black 30 3333 01



- Ideal for a short business trip, this expandable wheeled brief features an overnight packing folder
- Interior organization includes a built-in mesh packing folder for clothing, a 17" laptop compartment, a tablet pocket, adjustable compression straps and two mesh peripherals pockets
- Front organizational panel contains a full-length zippered pocket, a stretch-mesh pocket, electronic device pocket, two secure flapover pockets and a key fob

- Dieser erweiterbare Aktenkoffer ist mit einem Kleidersack für eine Übernachtung ausgestattet und eignet sich für die Aufnahme eines Laptops sowie eines Tablet oder e-reader – im Alltag ebenso wie auf einer kurzen Geschäftsreise
- Zur Inneneinteilung gehören ein integrierter Kleidersack, ein Fach für einen 17 Zoll Laptop, ein Fach für ein Tablet, verstellbare Kompressionsriemen und zwei Netztaschen für Peripheriegeräte
- Die vordere Organisationsfläche ist mit einer Reißverschluss tasche voller Länge, einer Stretch-Netztasche, einer Tasche für elektronische Geräte, zwei sicheren Überschlagtaschen und einem Schlüsselanhänger ausgestattet

- *Idéale pour l'usage quotidien ou d'un voyage d'affaires éclair, grâce à cette serviette extensible à roulettes munie d'une pochette de rangement court-séjour*
- *L'arrangement intérieur comprend un compartiment intégré à mailles pour des vêtements, un compartiment pour un ordinateur portable de 17", une poche à tablette, des sangles de compression ajustables et deux poches à périphériques à mailles*
- *Le panneau d'organisation avant comprend une poche zippée pleine longueur, une poche filet extensible, un compartiment pour un appareil électronique, deux poches avec un rabat solide et une breloque porte-clés*

### OFFICER MP 17

43w x 41h x 23d cm [expands to 28d cm]  
17" w x 16" h x 9" d [expands to 11" d]  
3.3 kg [7.3 lbs]  
30 l [1831 cu in]

Black 30 3334 01



- Be prepared for your next conference, overnight business trip or just daily trip to the office with this deluxe wheeled brief
- Interior organization includes a built-in mesh packing folder for clothing, a 17" laptop compartment, a tablet pocket, adjustable compression straps and two mesh peripherals pockets
- Front organizational panel contains a full-length zippered pocket, a stretch-mesh pocket, electronic device pocket, two secure flapover pockets and a key fob

- Mit diesem luxuriösen Aktenkoffer, der mit einem Kleidersack und Fächern für einen grossen Laptop und ein tablet oder e-reader ausgestattet ist, sind Sie gerüstet für die nächste Konferenz
- Kleidersack, ein Fach für einen 17 Zoll Laptop, ein Fach für ein Tablet, verstellbare Kompressionsriemen und zwei Netztaschen für Peripheriegeräte
- Die vordere Organisationsfläche ist mit einer Reißverschluss tasche voller Länge, einer Stretch-Netztasche, einer Tasche für elektronische Geräte, zwei sicheren Überschlagtaschen und einem Schlüsselanhänger ausgestattet

- *Soyez préparé pour votre prochaine réunion, votre prochain voyage d'affaires éclair ou simplement pour vous rendre quotidiennement au bureau, avec cette serviette de luxe à roulettes*
- *L'arrangement intérieur comprend un compartiment intégré à mailles pour des vêtements, un compartiment pour un ordinateur portable de 17", une poche à tablette, des sangles de compression ajustables et deux poches à périphériques à mailles*
- *Le panneau d'organisation avant comprend une poche zippée pleine longueur, une poche filet extensible, un compartiment pour un appareil électronique, deux poches avec un rabat solide et une breloque porte-clés*

### STRATEGIST

43w x 38h x 20d cm  
17" w x 15" h x 8" d  
3.9 kg [8.6 lbs]  
26 l [1587 cu in]

Black 30 3342 01



- Ideal for daily trips to the office or business travel
- Interior organization includes a 17" laptop compartment, a tablet pocket, fan-file dividers and two mesh peripherals pockets
- Front organizational panel contains a full-length zippered pocket, a stretch-mesh pocket, electronic device pocket, two secure flapover pockets and a key fob

- Ideal für den täglichen Arbeitsweg oder für Geschäftsreisen
- Zur Inneneinteilung gehören ein Fach für einen 17 Zoll Laptop, ein Fach für ein Tablet, ein gefächerter Dokumentenbereich und zwei Netztaschen für Peripheriegeräte
- Vordere Organisationsfläche mit Reißverschluss tasche voller Länge, Stretch-Netztasche, Tasche für elektronische Geräte, zwei sicheren Überschlagtaschen und einem Schlüsselanhänger

- *Fonctionnelle, cette serviette à roulettes est idéale pour se rendre chaque jour au bureau ou pour un voyage d'affaires*
- *L'arrangement intérieur comprend un compartiment pour un ordinateur portable 17", une poche pour tablette, un compartiment à soufflet pour dossiers et deux poches à périphériques à mailles*
- *Le panneau d'organisation avant comprend une poche zippée pleine longueur, une poche filet extensible, un compartiment pour un appareil électronique, deux poches avec un rabat solide et une breloque porte-clés*

### EXECUTIVE TRAVELER

38w x 53h x 18d cm  
15" w x 20.75" h x 7" d  
3.3 kg [7.2 lbs]  
30 l [1831 cu in]

Black 30 3343 01



- Perfect for the frequent business traveler, this wheeled carry-on case has all the necessary organization for your business essentials
- Front organizational panel contains a full-length zippered pocket, two peripherals pockets, a secure flapover pocket, pen holders and a key fob
- Main storage are includes a clothing compartment with adjustable compression straps and two zippered mesh pockets

- Mit seinen praktischen Einteilungen für Arbeitsutensilien und Kleidung sowie einem speziellen Laptop-Fach und einem Fach für ein Tablet / eReader eignet sich dieser Handgepäckkoffer auf Rollen ideal für Geschäftsreisende
- Vordere Organisationsfläche mit Reißverschluss tasche voller Länge, zwei Fächern für Peripheriegeräte, einer sicheren Überschlagtasche, Stifthaltern und einem Schlüsselanhänger
- Hauptfach mit separatem Kleidungsbereich inklusive verstellbarer Kompressionsriemen und zwei Reißverschluss-Netztaschen für Zubehör

- *Idéale pour le voyageur d'affaires fréquent, cette valise de cabine à roulettes vous offre toute l'organisation dont vous avez besoin pour ranger vos objets professionnels importants*
- *Le panneau d'organisation avant comprend une poche zippée pleine longueur, deux poches pour les périphériques, une poche avec un rabat solide, des emplacements pour les stylos et une breloque porte-clés*
- *L'espace de rangement principal comprend un compartiment séparé pour les vêtements, avec des sangles de compression réglables et deux poches filet zippées pour les accessoires*

# VICTORIA

INSPIRED BY YOU. MADE FOR YOU.  
YOU ARE VICTORIA.





# VICTORIA

Each day we are surrounded by extraordinary women. Women of beauty, strength and character. Women just like you. A friend, a colleague, a mentor, a mother, a sister, a daughter, a philanthropist – you play many roles, and you truly inspire us.

With a 130-year legacy, we share your drive, determination and passion for excellence. That is why we created the Victoria Collection. Thoughtfully designed by a woman and for a woman, while embracing the spirit of the Original Swiss Army Knife, these lightweight bags express a vibrant personality and the versatility to seamlessly take you from one moment of your day to the next.

They are a little piece of luxury, made just for you. Because you deserve it.

Tag für Tag sind wir von aussergewöhnlichen Frauen umgeben. Von schönen, starken und charakterfesten Frauen. Von Frauen wie Ihnen. Freundin, Kollegin, Ratgeberin, Mutter, Schwester, Wohltäterin – Sie spielen die unterschiedlichsten Rollen, und damit inspirieren Sie uns.

Mit unserer 130-jährigen Tradition teilen wir bei Victorinox Ihre Dynamik, Ihre Entschlossenheit und Ihre Leidenschaft für höchste Qualität. Die Victoria Collection wurde von einer Frau bewusst für Frauen entwickelt. Sie steht ganz in der Tradition des Original Schweizer Armeemessers, damit Sie den vielen unterschiedlichen Anforderungen des Tages problemlos gerecht werden können.

Ein kleines Stück Luxus, nur für Sie. Weil Sie es sich verdient haben.

*Chaque jour, nous côtoyons des femmes exceptionnelles. Des femmes comme vous. Vous êtes une femme sachant conjuguer beauté, force et tempérament. Vous jouez bien des rôles, et trouvez toujours le moyen d'être là pour ceux qui ont besoin de vous. Vous êtes unique, tout comme l'histoire personnelle que vous avez à raconter. Pour nous, vous êtes une vraie source d'inspiration.*

*Dépositaires d'un héritage de 130 années, nous partageons avec vous le dynamisme, la détermination et la passion de l'excellence. C'est pour cette raison que nous avons créé la collection Victoria. Soigneusement conçus par une femme, pour une femme, ces sacs légers et fidèles à l'esprit de l'Original Swiss Army Knife incarnent votre personnalité pétillante et la polyvalence dont vous avez besoin pour passer sans transition d'un moment à l'autre au cours de votre journée.*

*Ils vous apportent une touche de luxe, rien que pour vous. Parce que vous le méritez bien.*

# KEY FEATURES

**Rear pocket with covers to a sleeve to slide over the handle system of wheeled luggage**

Das hintere, mit Magnetverschluss ausgestattete Fach lässt sich in eine Hülle verwandeln und über ein Trolleygestänge schieben

*La poche arrière à fermeture magnétique se transforme en manchon à glisser sur la poignée de la valise à roulettes*

**Organizational panel with electronics pocket and pen loops large enough to hold writing utensils or a tube of lip gloss**

Organisationsfläche mit Fach für elektronische Geräte und Stifthaltern für Schreibgeräte oder eine Tube Lipgloss  
*Panneau d'organisation avec poche pour l'électronique, des boucles à stylo, suffisamment larges pour du matériel d'écriture ou un tube de rouge à lèvres*

**Tablet pocket**

Tablet-Fach  
*Poche à tablette*

**Padded laptop compartment**

Gepolstertes Laptop-Fach  
*Compartment matelassé pour ordinateur portable*

**Elegant silver hardware and leather touch point**

Elegante Silberbeschläge und Berührungspunkte aus Leder  
*Garniture argentée élégante et points de contact en cuir*

**Comes with removable key pouch**

Abnehmbares Schlüsselsetui im Lieferumfang enthalten  
*Fourni avec un étui à clés amovible*

**Adjustable leather shoulder straps**

Verstellbare Schultergurte aus Leder  
*Sangles d'épaule réglables en cuir*

**Metal feet protect the bottom of the bag**

Standfüsse aus Metall zum Schutz des Taschenbodens  
*Les pieds métalliques protègent le fond du sac*



**A VARIETY OF STYLES** fit the way each woman lives, works, plays

STILISTISCHE VIELFALT Inspiriert von der Art, wie sie lebt, arbeitet und spielt

*TOUTE UNE GAMME DE STYLES pour épouser le style de vie, de travail et de loisirs de chaque femme*



**EXPANSION ZIPPERS** allow the bag to hold a little for one activity, or a lot for the next

EXPANSION ERWEITERUNGSREISSVERSCHLÜSSE – damit Sie das Packvolumen der Tasche ganz nach Ihren Bedürfnissen ändern können

*GRÂCE AUX POSSIBILITÉS D'EXTENSION via la fermeture éclair, votre sac peut contenir peu ou beaucoup de choses selon les besoins de votre emploi du temps*



**MICRO-SUEDE ZIPPERED VALUABLES POCKETS** are great for jewelry, but also perfectly sized for a pair of sunglasses

REISSVERSCHLUSSTASCHEN AUS KUNSTLEDER für wertsachen – nicht nur grossartig für Schmuck, sondern aber auch perfekt für die Sonnenbrille geeignet

*LES POCHEs ZIPPÉES EN MICRO-SUÈDE pour les objets de valeur sont idéales pour ranger des bijoux, mais également parfaitement*



# THE COLLECTION



MUSE  
■ ■ ■



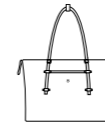
AFFINITY  
■ ■ ■



GRACE  
■ ■ ■



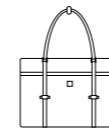
ASPIRE  
■ ■ ■



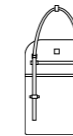
CHARISMA  
■ ■ ■



SAGE  
■ ■ ■



DIVINE  
■ ■ ■



HARMONY  
■ ■ ■



AMBITION  
■ ■ ■



BRILLIANCE  
■ ■ ■

### WARRANTY

The Altmont 3.0 Collection is backed by the Global 10-Year Limited Warranty  
Bei der Altmont 3.0 Collection ist die Global 10-Year Limited Warranty inbegriffen  
La collection Altmont 3.0 est couverte par la Global 10-Year Limited Warranty



### MUSE

28w x 19h x 8d cm [unfolds to 74h cm]  
11"w x 7.5"h x 3"d [unfolds to 32"h]  
0.4 kg [1 lb]  
4 l [248 cu in]

Black Cherry 600852  
Black 30 3821 01 Mocca Brown 600853



- Offers plenty of space for full-size and travel-size bottles
- Features a top hook to hang from a shower bar or towel rack and water-resistant interior for easy cleaning
- Convenient detachable zippered pouch is ideal for taking a few essentials with you on the go
- Jede Menge Platz für Flaschen im Normal- und Reiseformat
- Wasserfester, reinigungsfreundlicher Innenraum und oben angeordneter Haken zum Aufhängen in der Dusche oder am Handtuchhalter
- In dem praktischen, mittels Reißverschluss abnehmbaren Beutel können Sie einige Artikel auf eine Reise mitnehmen

- Offre un vaste espace de rangement pour les articles de toilette de taille normale ou de format voyage
- Comprend un crochet pour suspendre à la barre de douche ou au porte-serviettes, intérieur résistant à l'eau pour un nettoyage aisé
- Etui zippé pratique et détachable, idéal pour emporter quelques affaires importantes en déplacement

### AFFINITY

25w x 27h x 4d cm  
10"w x 10.5"h x 1.5"d  
0.3 kg [0.6 lbs]  
3 l [158 cu in]

Black Cherry 600850  
Black 30 3820 01 Mocca Brown 600851



- Keep everyday essentials close during your adventures with this over-the-shoulder day bag
- Main compartment includes micro-suede zippered valuables pocket
- Organizational panel contains smartphone pocket, two pen loops and another micro-suede zippered valuables pocket
- Mit dieser Kuriertasche haben Sie unterwegs alles Wichtige stets griffbereit
- Hauptfach mit Reißverschlusstasche aus Kunstleder für Wertsachen wie Schmuck
- Organisationsfläche mit Fach für Smartphone, zwei Stifthalter zum Aufbewahren von Schreibwerkzeugen oder einer Tube Lipgloss sowie einer weiteren Reißverschlusstasche aus Kunstleder für Wertsachen

- Gardez vos objets importants à portée de main au cours de vos aventures avec ce sac de promenade en bandoulière
- Le compartiment principal comprend une poche à objets de valeur zippée en microsuède
- Le panneau d'organisation comprend une poche à smartphone, deux boucles à stylo et une autre poche à objets de valeur zippée en microsuède

### GRACE

48w x 36h x 9d cm  
19"w x 14"h x 3.5"d  
0.2 kg [0.5 lbs]  
15 l [931 cu in]

Black Cherry 600844  
Black 30 3816 01 Mocca Brown 600845



- Extremely lightweight and foldable for convenience, this is a perfect extra bag for travel or a day around the town
- Spacious interior contains zippered hanging accessory pocket
- Folds neatly to a compact size for easy travel or storage with a built-in secure snap closure

- Diese extrem leichte und praktisch faltbare Tasche eignet sich perfekt als zusätzliche Tasche auf Reisen oder für einen Stadtbummel
- Das geräumige Innenfach enthält eine eingehängte Reißverschlusstasche für Zubehör
- Lässt sich auf der Reise oder zur Aufbewahrung kompakt zusammenfallen und ist mit einem sicheren Schnappverschluss ausgestattet

- Extrêmement léger, ce sac pliable offre un maximum de commodité. Il convient parfaitement comme sac supplémentaire lors d'un voyage ou d'une journée en ville
- L'intérieur spacieux comprend une poche zippée suspendue pour les accessoires
- Compact une fois plié, ce sac facilite le voyage ou le rangement, et intègre une solide fermeture par bouton-pression

### ASPIRE

51w x 36h x 9d cm [unfolds to 48h cm]  
20"w x 14"h x 3.5"d [unfolds to 19"h]  
0.3 kg [0.7 lbs]  
16 l [980 cu in]

Black 30 3819 01



- With added expansion, this ultra-lightweight foldable tote is an ideal everyday bag or can be used when you need extra space on the go
- Spacious interior contains zippered hanging accessory pocket
- Folds neatly to a compact size for easy travel or storage with a built-in secure snap closure

- Diese besonders leichte, faltbare und erweiterbare Tasche ist absolut alltagstauglich und bietet Ihnen bei Bedarf unterwegs zusätzlichen Stauraum
- Das geräumige Innenfach enthält eine eingehängte Reißverschlusstasche für Zubehör
- Lässt sich auf der Reise oder zur Aufbewahrung kompakt zusammenfallen und ist mit einem sicheren Schnappverschluss ausgestattet

- Extensible, ce sac fourre-tout pliable ultra léger est parfait pour tous les jours, ou lorsque vous avez besoin d'un plus grand espace de rangement en déplacement
- L'intérieur spacieux comprend une poche zippée suspendue pour les accessoires
- Compact une fois plié, ce sac facilite le voyage ou le rangement, et intègre une solide fermeture par bouton-pression



### CHARISMA

43w x 33h x 15d cm  
17" w x 13" h x 6" d  
0.6 kg [1.25 lbs]  
22 l [1326 cu in]

Black Cherry 600846  
Black 30 3817 01 Mocca Brown 600847



- **Elegant silhouette and spacious interior make the Charisma a true carry-all bag ideal for work, weekends and stylish travel**
- **Organizational panel contains smartphone pocket, two pen loops and a micro-suede zippered valuables pocket**

- Die elegante Silhouette und das geräumige Innenfach machen die Charisma zu einer echten Universaltasche, die sich für die Arbeit, fürs Wochenende und stilvolles Reisen gleichermaßen eignet
- Organisationsfläche mit Fach für Smartphone, zwei Stifthalter zum Aufbewahren von Schreibwerkzeugen oder einer Tube Lipgloss sowie einer Reißverschluss tasche aus Kunstleder

- *Sa silhouette élégante et son intérieur spacieux font du Charisma un véritable sac fourre-tout, idéal pour aller travailler, partir en week-end ou voyager avec élégance*
- *Le panneau d'organisation comprend une poche à smartphone, deux boucles à stylo et une poche à objets de valeur zippée en microsuède*

### SAGE

41w x 36h x 9d cm [expands to 15d cm]  
16" w x 14" h x 3.5" d [expands to 6" d]  
0.7 kg [1.65 lbs]  
13 l [784 cu in]

Black Cherry 600840  
Black 30 3813 01 Mocca Brown 600841



- **Perfect for a business meeting or a day around the town, this expandable tote will keep up with your ever-changing schedule**
- **Spacious interior includes two peripherals pockets and a micro-suede zippered valuables pocket**
- **Organizational panel contains smartphone pocket, two pen loops and a micro-suede zippered valuables pocket**

- Diese erweiterbare Reisetasche ist perfekt für ein Geschäftsmeeting oder einen Stadtbummel geeignet und passt sich an Ihren ständig wechselnden Terminkalender an
- Das geräumige Innenfach weist zwei Taschen für Peripheriegeräte und eine Reißverschluss tasche aus Kunstleder für Wertsachen
- Organisationsfläche mit Fach für Smartphone, zwei Stifthalter zum Aufbewahren von Schreibwerkzeugen oder einer Tube Lipgloss sowie einer weiteren Reißverschluss tasche aus Kunstleder für Wertsachen

- *Idéal pour une réunion d'affaires ou une journée en ville, ce sac fourre-tout saura s'adapter aux changements incessants de votre emploi du temps*
- *L'intérieur spacieux comprend deux poches pour les périphériques et une poche zippée en micro-suède pour les objets de valeur, idéale pour ranger des bijoux ou des lunettes de soleil*
- *Le panneau d'organisation comprend une poche à smartphone, deux boucles à stylo et une poche à objets de valeur zippée en microsuède*

### DIVINE

43w x 30h x 15d cm  
17" w x 12" h x 6" d  
0.8 kg [1.7 lbs]  
20 l [1224 cu in]

Black 30 3812 01



- **Make a statement during travel or a busy day at the office with this tote featuring smart organization and lightweight design**
- **Spacious interior includes two peripherals pockets and a micro-suede zippered valuables pocket**
- **Organizational panel with smartphone pocket, two pen loops and another micro-suede zippered valuables pocket**

- Mit dieser leichten Reisetasche und ihrer durchdachten Einteilung können Sie auf Reisen oder während eines hektischen Tags im Büro ein Zeichen setzen
- Das geräumige Innenfach weist zwei Taschen für Peripheriegeräte und eine Reißverschluss tasche aus Kunstleder für Wertsachen
- Organisationsfläche mit Fach für Smartphone, zwei Stifthalter zum Aufbewahren von Schreibwerkzeugen oder einer Tube Lipgloss sowie einer weiteren Reißverschluss tasche aus Kunstleder für Wertsachen

- *Faites sensation pendant votre voyage ou au cours d'une journée bien remplie au bureau, avec ce sac fourre-tout léger doté de rangements intelligents*
- *L'intérieur spacieux comprend deux poches à périphériques et une poche à objets de valeur zippée en microsuède*
- *Le panneau d'organisation comprend une poche à smartphone, deux boucles à stylo et une autre poche à objets de valeur zippée en microsuède*

### HARMONY

28w x 41h x 13d cm  
11" w x 16" h x 5" d  
0.8 kg [1.8 lbs]  
14 l [880 cu in]

Black Cherry 600842  
Black 30 3815 01 Mocca Brown 600843



- **Offering the convenience of both a backpack and a shoulder tote, the Harmony is a great companion piece for any adventure**
- **Organizational panel with smartphone pocket, two pen loops and a micro-suede zippered valuables pocket**
- **Padded, adjustable backpack straps hide behind rear pocket when carrying as a shoulder bag**

- Harmony bietet die Zweckmäßigkeit eines Rucksacks und einer Umhängetasche und ist damit der perfekte Begleiter auf Abenteuern aller Art
- Organisationsfläche mit Fach für Smartphone, zwei Stifthalter zum Aufbewahren von Schreibwerkzeugen oder einer Tube Lipgloss sowie einer Reißverschluss tasche aus Kunstleder
- Die gepolsterten, verstellbare Rucksackgurte lassen sich bei der Verwendung als Umhängetasche hinter dem rückwärtigen Fach verstauen

- *Offrant la fonctionnalité à la fois d'un sac à dos et d'un sac à bandoulière, Harmony est le compagnon idéal de toutes les aventures*
- *Le panneau d'organisation comprend une poche à smartphone, deux boucles à stylo et une poche à objets de valeur zippée en microsuède*
- *Rembourrées et réglables, les bretelles de sac à dos disparaissent sous la poche arrière lorsque le sac est porté en bandoulière*



### AMBITION

34w x 51h x 23d cm  
13.5"w x 20"h x 9"d  
2.4 kg [5.3 lbs]  
40 l [2430 cu in]

Black 30 3810 01



- Complete your travel look with this stylish carry-on offering plenty of room for a short business trip or weekend getaway
- Spacious interior with compression straps and hanging zippered pocket for small items and a large, u-shape pocket on the interior lid

- Mit diesem schicken Handgepäck, das reichlich Stauraum bietet, können Sie Ihren Reise-Look auf einem kurzen Business Trip oder einem Wochenendausflug ergänzen
- Geräumiges Innenfach mit Kompressionsriemen und eingehängter Reissverschluss tasche für Kleinteile sowie einem grossen, U-förmigen Fach an der Innenseite des Deckels

- Soignez votre look de voyageur avec cet élégant sac de cabine qui vous offre un vaste espace de rangement pour un voyage d'affaires de courte durée ou une escapade d'un week-end
- Intérieur spacieux avec sangles de compression, comprenant une poche zippée suspendue pour les petits objets et une grande poche en U à l'intérieur du couvercle

### BRILLIANCE

33w x 44h x 20d cm  
13"w x 17.5"h x 8"d  
2.5 kg [5.5 lbs]  
30 l [1820 cu in]

Black 30 3811 01



- With compact organization, this convenient wheeled laptop case is perfect for trips to the office and everyday business use
- Interior features 15.6" laptop compartment, four peripherals pockets, file storage and a small zippered pocket
- Organizational panel contains a smartphone pocket, two pen loops and a large micro-suede zippered valuables pocket

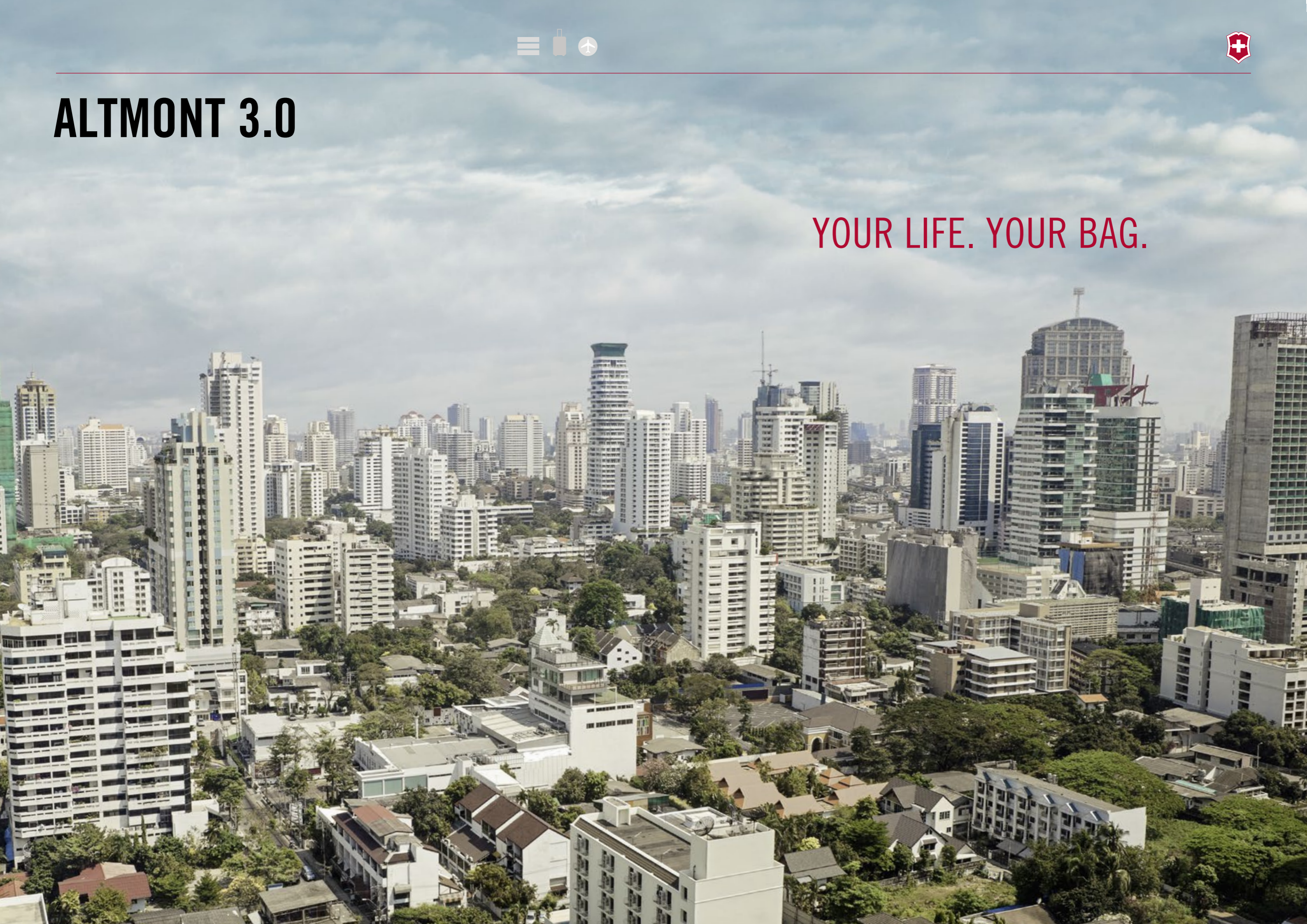
- Dieser praktische Laptop-Trolley mit seiner kompakten Organisation ist perfekt für den Weg ins Büro und die Verwendung im Geschäftsalltag
- Hauptfach mit grossem Aktenfach, zwei Fächern für Peripheriegeräte und einem Reissverschlussfach für Kleinteile
- Organisationsfläche mit Fach für Smartphone, zwei Stifthaltern zum Aufbewahren von Schreibwerkzeugen oder einer Tube Lipgloss sowie einer Reissverschluss tasche aus Kunstleder

- Avec ses rangements compacts, cette valise à roulettes pour ordinateur portable est parfaite pour se rendre au bureau ou pour un usage professionnel au quotidien
- L'intérieur comprend un compartiment pour ordinateur 15.6", quatre poches à périphériques, un compartiment à dossiers et une petite poche zippée
- Le panneau d'organisation comprend une poche à smartphone, deux boucles à stylo et une large poche à objets de valeur zippée en microsuede



# ALTMONT 3.0

YOUR LIFE. YOUR BAG.





# ALTMONT 3.0

**Individuality: It is what makes you different from every person you pass on the street, see on the train and interact with in the city. Every day of your life is a unique experience that will never be replicated. Altmont 3.0 was created with individualism in mind.**

**Whether you carry a backpack, messenger or day bag – Altmont 3.0 offers you a selection as diverse as your individual style. For you, there is no such thing as a „typical“ day, and just like you, this collection adapts to any situation.**

**Your life is active, moving and constantly changing and Altmont 3.0 will be there with you for whatever it holds.**

**Individualität:** Damit unterscheiden Sie sich von allen anderen, denen Sie auf der Strasse, im Zug oder in der Stadt begegnen. Jeder Tag Ihres Lebens ist eine einzigartige Erfahrung, die sich niemals reproduzieren lässt. Bei der Konzeption der Altmont 3.0 Modelle wurde Individualität berücksichtigt.

Ob Sie nun einen Rucksack, eine Kuriertasche oder eine Tagestasche benötigen – bei Altmont 3.0 finden Sie ein Modell, das zu Ihrem individuellen Stil passt. Für Sie gibt es den „typischen“ Tag nicht, und wie Sie selbst passt sich auch diese Collection an jede erdenkliche Situation an.

Sie führen ein aktives, abwechslungsreiches Leben und sind ständig unterwegs Altmont 3.0 steht Ihnen dabei immer zur Seite, ganz egal was Sie einpacken

*L'individualité, c'est ce qui vous rend différent des personnes que vous croisez dans la rue, que vous côtoyez dans le train ou avec lesquelles vous entrez en relation lors de vos déplacements en ville. Chaque jour de votre vie est une expérience unique qui ne se répétera jamais. C'est ce même esprit d'individualité qui a inspiré la création de la collection Altmont 3.0.*

*Que vous portiez un sac à dos, un sac de messenger ou un sac de promenade, Altmont 3.0 vous promet une sélection aussi variée que votre propre style. Vous ne savez pas ce qu'une „journée type“ veut dire? Tout comme vous, cette collection se prête à toutes les situations.*

*Vous menez une vie dynamique, en perpétuel mouvement et changement: Altmont 3.0 est à vos côtés dans tous les moments que vous réserve votre vie.*

## KEY FEATURES

**Durable Versatek™ main body fabric**  
Obermaterial aus strapazierfähigem Versatek™-Gewebe  
*Toile solide du corps principal en Versatek™*

**Abrasion-resistant Isynetic™ ballistic nylon base**  
Abriebsfester Boden aus ballistischem Isynetic™ Nylon  
*Base en nylon ballistique Isynetic™ résistant à l'usure*

**Multi-purpose stretch side pockets ideal for a water bottle or umbrella**  
Mehrzweck-Seitentaschen aus Stretchmaterial für eine Wasserflasche oder einen Schirm  
*Poches latérales stretch multiusage, idéales pour une bouteille d'eau ou un parapluie*

**Hidden security pockets**  
Verborgene Sicherheitsfächer  
*Poches de sécurité cachées*

**Padded laptop compartments**  
Gepolsterte Laptop-Fächer  
*Compartiments matelassés pour ordinateur portable*

**Padded tablet pockets**  
Gepolsterte Tablet-Fächer  
*Poches matelassées pour tablette*



**Organizational panels**  
Organisationsflächen  
*Tableaux organisationnels*

**Compression-molded back panels and compression-molded shoulder straps for maximum comfort**  
Druckgeformte Rückenteile und druckgeformte Schultergurte für höchsten Tragekomfort  
*Panneau arrière et sangles d'épaule moulés par compression pour un confort maximal*

**Adjustable sternum straps to evenly distribute weight**  
Verstellbare Brustgurte zur gleichmässigen Gewichtsverteilung  
*Sangles sternum ajustables pour une distribution uniforme du poids*

**Side and bottom compression straps to stabilize heavy loads**  
Kompressionsriemen seitlich und unten zur Stabilisierung schwerer Lasten  
*Sangles de compression de côté et au fond pour stabiliser les lourdes charges*

**Adjustable waist straps**  
Verstellbare Hüftgurte  
*Sangles de taille ajustables*



**PADDED PROTECTION for a laptop, tablet or eReader**  
GEPOLSTERTES FACH zum Schutz eines Laptops, Tablets oder eReaders  
*PROTECTION REMBOURRÉE pour un ordinateur portable, une tablette ou un lecteur électronique*



**COMPRESSION-MOLDED BACK PANEL AND SHOULDER STRAPS provide superior carrying comfort**  
FORMGEPRESSTE RÜCKENTEILE UND SCHULTERRIEMEN für überragenden Tragekomfort  
*LE PANNEAU DORSAL ET LES BRETelles MOULÉS PAR COMPRESSION procurent un confort supérieur au porteur du sac*



**DURABLE VERSATEK MAIN-BODY FABRIC provides exceptional protection during everyday use**  
Ausgezeichneter Schutz im Alltag durch das ROBUSTE VERSATEK OBERGEWEBE  
*LA TOILE SOLIDE DU CORPS PRINCIPAL EN VERSATEK apporte une protection exceptionnelle dans le cadre d'un usage quotidien*



# THE COLLECTION



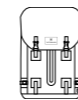
ORBITAL WAIST PACK



FLAPOVER DIGITAL BAG



DUAL-COMPARTM. MONOSLING



FLAPOVER MONOSLING



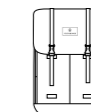
SLIMLINE VERTICAL LAPTOP TOTE



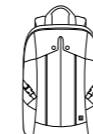
STANDARD BACKPACK



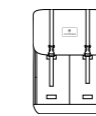
LAPTOP BACKPACK



FLAPOVER LAPTOP BACKPACK



SLIMLINE LAPTOP BACKPACK



FLAPOVER DRAWSTRING - LAPTOP BACKPACK



VERTICAL-ZIP LAPTOP BACKPACK



DELUXE LAPTOP BACKPACK



## WARRANTY

The Altmont 3.0 Collection is backed by the Global 10-Year Limited Warranty  
Bei der Altmont 3.0 Collection ist die Global 10-Year Limited Warranty inbegriffen  
La collection Altmont 3.0 est couverte par la Global 10-Year Limited Warranty



### ORBITAL WAIST PACK

23w x 15h x 8d cm  
9.25"w x 5.75"h x 3"d  
0.2 kg [0.4 lbs]  
3 l [160 cu in]

Grey 32 3889 04 Navy 32 3889 09  
Black 32 3889 01 Red 32 3889 03



- Bring the essentials on your next day trip with this convenient, quick-access waist pack
- Spacious main compartment and zippered front pocket
- Adjustable waist strap with secure buckle closure

- Nehmen Sie bei Ihrem nächsten Ausflug alles Notwendige in diesem praktischen, schnell zugänglichen Hüftgurt mit
- Geräumiges Hauptfach und Reißverschluss tasche vorne
- Verstellbarer Hüftgurt mit Sicherheitsschliesse

- N'emportez que l'essentiel lors de votre prochain déplacement d'un jour avec ce sac banane d'accès aisé
- Compartiment principal volumineux et poche frontale avec zip
- Sangle de taille ajustable avec boucle de sécurité

### DUAL-COMPARTMENT MONOSLING

23w x 41h x 14d cm  
9.25"w x 16"h x 5.5"d  
0.3 kg [0.7 lbs]  
13 l [814 cu in]

Grey 32 3888 04 Navy 32 3888 09  
Black 32 3888 01 Red 32 3888 03



- Dual-compartment monosling is ideal for everyday use and features an electronic device pocket on the shoulder strap that is large enough to fit an iPhone
- Zippered front compartment with snap cover contains an interior slash pocket

- Der voll alltagstaugliche Mono-Schulterriemen mit zwei Fächern ist mit einem Fach für elektronische Geräte ausgestattet, in das auch ein iPhone passt
- Reißverschlussfach vorne mit Schnappverschluss und Schlitztasche innen

- Monosling à double compartiment, idéal pour l'usage quotidien et comprenant une pochette pour appareil électronique sur la sangle d'épaule, assez grande pour un iPhone
- Le compartiment frontal avec zip et rabat comprend une pochette intérieure avec fente

### FLAPOVER DIGITAL BAG

27w x 32h x 6d cm  
10.5"w x 12.5"h x 2.25"d  
0.4 kg [0.8 lbs]  
5 l [295 cu in]

Grey 32 3892 04 Navy 32 3892 09  
Black 32 3892 01 Red 32 3892 03



- Built for today's technology, this compact flapover shoulder bag is the perfect way to carry your tablet throughout the day
- Front, side and rear hidden zippered pockets provide additional security and storage

- Diese kompakte Umhängetasche mit Überschlagklappe wurde für moderne Elektronik entwickelt und eignet sich ideal zum Verstauen eines Tablet-Computers
- Geheimtaschen vorne, seitlich und hinten bieten zusätzlichen Schutz und Stauraum

- Conçu pour épouser les technologies d'aujourd'hui, ce sac à bandoulière compact avec rabat est idéal pour transporter votre tablette tout au long de la journée
- Situées à l'avant, sur les côtés et à l'arrière, les poches cachées zippées apportent un plus en termes de sécurité et de rangement

### FLAPOVER MONOSLING

30w x 39h x 13d cm  
12"w x 15.25"h x 5"d  
0.6 kg [1.3 lbs]  
15 l [915 cu in]

Black 32 3887 01 Grey 32 3887 04



- Spacious, flapover day pack features open organization perfect for carrying daily essentials
- Zippered interior pocket and exterior pockets for additional storage

- Geräumiges Daypack mit Umschlagtasche, in das alle wichtigen Alltagsgegenstände passen
- Reißverschlussinnentasche und Aussentaschen sorgen für mehr Kapazität

- Sac volumineux à rabat, avec un aménagement ouvert, idéal pour transporter l'essentiel de tous les jours
- Poche intérieure avec zip et poches extérieures pour un rangement supplémentaire



### SLIMLINE VERTICAL LAPTOP TOTE

31w x 41h x 6d cm  
12.25"w x 16"h x 2.25"d  
0.4 kg [0.9 lbs]  
7 l [441 cu in]

Grey 32 3897 04 Navy 32 3897 09  
Black 32 3897 01 Red 32 3897 03



- Slim, yet spacious, this vertical-zip backpack lets you quickly access your essentials and is equipped for today's technology
- Interior organization includes a full-length zippered mesh pocket for added organization
- Exterior organization includes a flapover front pocket with snap cover and a rear zippered security pocket

- Bei diesem schlanken und doch geräumigen Rucksack mit vertikalem Reißverschluss, der für moderne Elektronik ausgelegt ist, haben Sie schnell Zugriff auf den Inhalt
- Inneneinteilung mit zusätzlicher Reißverschluss-Netztasche voller Länge
- Die Ausseneinteilung umfasst eine Fronttasche mit Überschlagklappe und Schnappverschluss sowie eine hintere Reißverschluss-Sicherheitstasche

- À la fois plate et spacieuse, cette sacoche à fermeture éclair verticale vous permet d'accéder rapidement à vos objets indispensables. Elle est équipée pour s'adapter aux technologies d'aujourd'hui
- L'intérieur est doté d'une poche filet zippée pleine longueur pour une organisation supérieure
- Les détails de rangement extérieur comprennent une poche à l'avant avec rabat pressé et une poche de sécurité à l'arrière avec fermeture éclair

### STANDARD BACKPACK

30w x 44h x 15d cm  
12"w x 17.25"h x 6"d  
0.6 kg [1.3 lbs]  
20 l [1242 cu in]

Grey 32 3884 04 Navy 32 3884 09  
Black 32 3884 01 Red 32 3884 03



- Spacious, casual essentials pack is equipped to carry everything you need for the gym or office
- Interior organization includes dual mesh pockets and dual storage pockets

- Geräumiger Freizeitricksack für alles, was Sie im Fitnesscenter oder im Büro brauchen
- Inneneinteilung mit zwei Netztaschen und zwei Staufächern

- Sac de sport volumineux pour transporter tout ce dont vous avez besoin pour la gym ou le bureau
- L'aménagement intérieur comprend deux poches en maille et deux poches de rangement

### LAPTOP BACKPACK

32w x 46h x 17d cm  
12.75"w x 18.25"h x 6.5"d  
0.7 kg [1.6 lbs]  
25 l [1513 cu in]

Grey 32 3883 04 Navy 32 3883 09  
Black 32 3883 01 Red 32 3883 03



- Perfect for everyday commuting, this durable, spacious pack has ideal capacity for carrying a laptop and everyday gear
- Interior organization includes flapover pocket, pen slots, small electronics pocket and storage pockets
- Exterior organization includes two zippered front pockets and multi-purpose stretch side pockets

- In diesem geräumigen Rucksack bringen Sie einen Laptop und alles andere unter, das Sie täglich mit ins Büro nehmen müssen
- Inneneinteilung mit Umschlagtasche, Stifthaltern, einem Fach für kleinere Elektronikgeräte und Staufächern
- Zwei Reißverschlussaschen vorne und elastische Mehrzwecktaschen für Wasserflaschen oder Regenschirme an der Aussenseite

- Idéal pour les navettes quotidiennes, ce sac robuste et volumineux offre une place parfaite pour transporter un ordinateur portable et les choses de tous les jours
- L'aménagement intérieur comprend une poche à rabat, des pochettes à stylos, des poches pour petit matériel électronique et des poches de rangement
- L'aménagement extérieur comprend deux poches frontale avec zip et des poches latérales stretch multi usage, idéales pour bouteilles d'eau et parapluies

### FLAPOVER LAPTOP BACKPACK

30w x 43h x 10d cm [expands to 11d cm]  
12"w x 17"h x 4"d [expands to 4.5"d]  
0.9 kg [2.0 lbs]  
13 l [816 cu in]

Grey 32 3893 04 Navy 32 3893 09  
Black 32 3893 01 Red 32 3893 03



- A slim design and an expandable main compartment make this laptop backpack the perfect companion whether you need extra space or are just carrying a few items
- Interior organization includes a zippered mesh pocket
- Exterior organization includes a vertical-zip, gusseted front pocket, two hidden front pockets and webbing loops on the shoulder straps to hold sunglasses

- Durch das schlanke Design und das erweiterbare Hauptfach ist dieser Laptopricksack immer der perfekte Begleiter – egal ob Sie zusätzlichen Stauraum benötigen, oder nur wenige Gegenstände mitnehmen
- Inneneinteilung mit einer Reißverschluss-Netztasche
- Die Ausseneinteilung umfasst das Hauptfach mit Überschlagklappe und Schnallenverschluss, eine vordere Tasche mit Dehnfalte und vertikalem Reißverschluss, zwei Front-Geheimtaschen und Befestigungsschlaufen

- Avec son design plat et son compartiment principal extensible, ce sac à dos pour ordinateur portable sera votre compagnon idéal, que vous ayez besoin d'espace de rangement supplémentaire ou que vous transportiez uniquement quelques articles
- L'intérieur est doté d'une poche filet avec fermeture éclair
- Les détails de rangement extérieur comprennent un compartiment principal à rabat avec boucles de fermeture, une poche avant à soufflets avec fermeture éclair verticale, deux poches avant cachées et des passants



### SLIMLINE LAPTOP BACKPACK

30w x 48h x 18d cm  
12"w x 19"h x 7.25"d  
0.9 kg [1.9 lbs]  
27 l [1653 cu in]

Grey 32 3890 04 Navy 32 3890 09  
Black 32 3890 01 Red 32 3890 03



- Designed for an active lifestyle, this slim-profile backpack features both open organization and a padded computer compartment
- Interior organization includes dual storage pockets, pen slots, small electronics pocket and key fob
- Exterior organization includes full-access, dual-zippered front opening with snap covers and multi-purpose stretch side pockets

- Dieser Rucksack im Slim-Line-Design ist mit einer offenen Einteilung und einem gepolsterten Laptop-Fach ausgestattet und eignet sich ideal für Menschen, die einen aktiven Lebensstil pflegen
- Inneneinteilung mit zwei Staufächern, Stifthaltern, einem Fach für kleinere Elektronikgeräte und einem Schlüsselanhänger
- Voll zugängliche Frontöffnung mit zwei Reißverschlüssen und Schnappverschluss sowie elastischen Mehrzweckseitentaschen für eine Wasserflasche oder einen Regenschirm an der Aussenseite

- Conçu pour un style de vie actif, ce sac à dos de profil mince offre un aménagement ouvert et un compartiment matelassé pour ordinateur
- L'aménagement intérieur comprend des doubles poches de rangement, des pochettes à stylos, des poches pour petit matériel électronique et un gousset pour les clés
- L'aménagement extérieur comprend une ouverture frontale à double zip entièrement accessible avec rabat à bouton-pression et des poches latérales stretch multi usage idéales pour une bouteille d'eau ou un parapluie

### FLAPOVER DRAWSTRING LAPTOP BACKPACK

32w x 48h x 13d cm  
12.5"w x 18.75"h x 5"d  
2.0 lbs [0.9 kg]  
19 l [1172 cu in]

Grey 32 3894 04 Navy 32 3894 09  
Black 32 3894 01 Red 32 3894 03



- Ensuring that all your belongings are secure, this drawstring backpack holds a laptop, tablet and all of your everyday essentials
- Interior organization includes a hidden zippered pocket, a stretch divider, peripherals pocket and pen loops
- Exterior features water-resistant zippers, a hidden security pocket and webbing loops on the shoulder strap to hold sunglasses

- In diesem Rucksack mit Tunnelzug können Sie einen Laptop, ein Tablet und alle Dinge, die Sie im Alltag benötigen, sicher verstauen
- Inneneinteilung mit einer Reißverschluss-Geheimtasche, einem Einsatz aus Stretchmaterial, einem Fach für Peripheriegeräte und Stifthaltern
- Die Ausseneinteilung umfasst ein Sicherheits-Geheimfach und ein Hauptfach mit Tunnelzug und Überschlagklappe sowie zwei Schnallenverschlüssen

- Gardez vos effets bien à l'abri: ce sac à dos à cordon de serrage est conçu pour accueillir un ordinateur portable, une tablette et tous vos objets quotidiens indispensables
- Les détails de rangement intérieur comprennent une poche cachée avec fermeture éclair, une paroi de séparation extensible, une poche pour les périphériques et des boucles pour les stylos
- L'extérieur est doté d'une poche de sécurité cachée et d'un compartiment principal à rabat, avec cordon de serrage et double fermeture

### VERTICAL-ZIP LAPTOP BACKPACK

33w x 49h x 18d cm  
13"w x 19.25"h x 7"d  
1 kg [2.2 lbs]  
29 l [1752 cu in]

Grey 32 3882 04 Navy 32 3882 09  
Black 32 3882 01 Red 32 3882 03



- Ultra-spacious padded computer pack with divided organization holds everything you need for trips to the office or the gym
- Interior organization includes full-length zippered mesh pocket, dual storage pockets, pen slots and key fob
- Exterior organization includes vertical-zip front pocket and multi-purpose zip-away stretch side pockets

- Extrem geräumiger, gepolsterter Computerrucksack mit Inneneinteilung für alles, was Sie in Büro oder Fitnessstudio brauchen
- Inneneinteilung mit Reißverschlussnetztasche voller Länge, zwei Staufächern, Stifthaltern und Schlüsselanhänger
- Fronttasche mit vertikalem Reißverschluss und elastische, mittels Reißverschluss abnehmbare Mehrzweckseitentaschen für eine Wasserflasche oder einen Regenschirm an der Aussenseite

- Sac à ordinateur matelassé très volumineux, avec aménagement divisé pour contenir tout ce dont vous avez besoin pour le bureau ou la gym
- L'aménagement intérieur comprend une poche en maille avec zip sur toute la longueur, des doubles poches de rangement, des pochettes à stylos et un gousset pour les clés
- L'aménagement extérieur comprend une poche frontale avec zip vertical et des poches latérales multi usage brevetées, amovibles par zip, idéales pour une bouteille d'eau ou un parapluie

### DELUXE LAPTOP BACKPACK

34w x 50h x 18d cm  
13.5"w x 19.5"h x 7"d  
1.2 kg [2.7 lbs]  
30 l [1843 cu in]

Grey 32 3880 04 Navy 32 3880 09  
Black 32 3880 01 Red 32 3880 03



- Designed for the multi-tasker, this dual-compartment backpack contains both a padded laptop compartment and portable device pocket
- Interior organization includes a full-length zippered mesh pocket, dual storage pockets, pen slots and key fob
- Exterior organization includes two hidden security pockets, a front slash pocket and multi-purpose stretch side pockets

- Dieser für Multitasker entwickelte Rucksack ist mit zwei Fächern ausgestattet – einem gepolsterten Laptopfach und einem Fach für portable elektronische Geräte
- Inneneinteilung mit Reißverschluss-Netztasche voller Länge, zwei Staufächern, Stifthaltern und Schlüsselanhänger
- Zwei Geheimfächer, eine vordere Schlitztasche und elastischen Mehrzweckseitentaschen für eine Wasserflasche oder einen Regenschirm an der Aussenseite

- Conçu pour un usage polyvalent, ce sac à dos à double compartiment comprend un compartiment matelassé pour ordinateur portable et une poche pour un appareil portable
- Les détails de rangement intérieur comprennent une poche filet pleine longueur avec fermeture éclair, deux poches de rangement, des compartiments pour les stylos et une breloque porte-clés
- L'aménagement extérieur comprend deux poches de sécurité cachées, une poche frontale à fente et des poches latérales stretch multi usage, idéales pour une bouteille d'eau ou un parapluie

# VX SPORT

READY FOR ACTION



# VX SPORT

Iconic design and rugged construction converge in the VX Sport Collection. Born from the versatile functionality of the Original Swiss Army Knife, these backpacks contain protection for today's technology and multi-purpose organization so you can be prepared for anything.

Fueled by a desire to discover, the VX Sport Collection delivers long-lasting comfort and durability. Whether you're headed around town or around the world, VX Sport is ready for action.

Die VX Sport Collection paart unverwechselbares Design mit Robustheit. Die Rucksäcke, die sich an der hohen Funktionalität des Original Schweizer Armeemessers orientieren, bieten neben dem Schutz portabler elektronischer Geräte auch praktische Einteilungen, damit Sie für alle Fälle gerüstet sind.

Die VX Sport Collection ist geprägt von dem Wunsch, Neues zu entdecken und zeichnet sich durch Komfort und Langlebigkeit aus. Egal, ob Sie in der Stadt oder in der Welt unterwegs sind: mit der VX Sport Collection kann die Action losgehen.

*La gamme VX Sport est un savant mélange de design iconique et de construction robuste. Ces sacs à dos s'inspirent directement de la polyvalence des fonctionnalités du "Original Swiss Army Knife": ils sont conçus pour protéger les équipements technologiques d'aujourd'hui et vous offrir des rangements polyvalents afin que vous soyez paré à toute éventualité.*

*Animée par une grande soif de découverte, la collection VX Sport procure un confort et une solidité durables. Que ce soit en ville ou dans le monde entier, elle est toujours prête pour l'action.*

# KEY FEATURES

**Padded laptop and tablet pockets with soft, anti-scratch lining**

Gepolsterte Fächer mit weichem Futter, damit Laptop und Tablet nicht verkratzen  
*Poches matelassées pour ordinateur portable ou tablette, avec doublure douce, anti-rayures*

**Padded back panel with air-flow channels to keep the wearer cool**

Gepolstertes, atmungsaktives Rückenteil, um Schweißbildung zu verhindern  
*Panneau arrière matelassé avec canaux de circulation d'air pour garder le porteur au frais*

**Padded, adjustable shoulder straps**

Gepolsterte und verstellbare Schultergurte  
*Bretelles matelassées et réglables*

**Rear sleeve slides over the handle system of wheeled luggage for easy travel with multiple bag**

Die hintere Hülle lässt sich über ein Trolleygestänge schieben, um auch mit mehreren Taschen komfortabel zu reisen  
*La pochette arrière est conçue pour glisser sur la barre d'un système trolley, vous permettant de voyager facilement avec plusieurs sacs*

**Side compression straps stabilize heavy loads**

Seitliche Kompressionsriemen zur Stabilisierung schwerer Lasten  
*Des sangles de compression latérales stabilisent les charges lourdes*



**PADDED LAPTOP & TABLET POCKETS** protect electronic devices

GEPOLSTERTE LAPTOP- UND TABLET-FÄCHER schützen elektronische Geräte

*LES POCHEs REMBOURRÉES POUR ORDINATEUR PORTABLE ET TABLETTE protègent vos appareils électroniques*



**AIR-FLOW CHANNELS** in padded back panels keep the wearer cool and comfortable

BELÜFTUNGSSYSTEM im gepolsterten Rückenteil verhindert Schweißbildung

*LES CANAUX DE VENTILATION qui parcourent les anneaux dorsaux rembourrés maintiennent le dos bien au frais pour un maximum de confort*



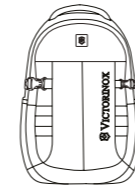
**DURABLE 900D-POLYESTER CONSTRUCTION** protects against wear and tear

STRAPAZIERFÄHIGE 900D-POLYESTER KONSTRUKTION schützt vor Verschleiss

*LA CONSTRUCTION ROBUSTE EN 900D-POLYESTER garantit une excellente protection contre l'usure*



# THE COLLECTION



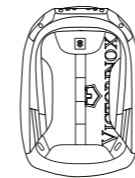
CADET



SCOUT



PILOT



TROOPER



**WARRANTY**

The VX Sport Collection is backed by the Global 10-Year Limited Warranty  
Bei der VX Sport Collection ist die Global 10-Year Limited Warranty inbegriffen  
La collection VX Sport est couverte par la Global 10-Year Limited Warranty





### CADET

33w x 46h x 18d cm  
13"w x 18"h x 7"d  
1 kg [2.25 lbs]  
20 l [1200 cu in]

Green 31 1050 06  
Black 31 1050 01 Blue 31 1050 09



- Characterized by a slim design, the Cadet backpack promises to keep your gear organized while never slowing you down
- Front organizational panel includes full-length zippered pocket, electronics storage pocket, peripherals pocket, mesh ID pocket, pen loop and key fob
- Webbing loops on shoulder straps conveniently hold sunglasses and other accessories
- Die flachen Rucksäcke der Modellreihe Cadet ermöglichen die übersichtliche Aufbewahrung Ihrer Ausrüstung und sorgen dafür, dass Sie Ihr Tempo stets beibehalten können
- Vordere Organisationsfläche mit Reißverschlussfach voller Länge, Verstaufache für elektronische Geräte, Fach für Peripheriegeräte, Mesh-ID-Fenster, Stifthalter und Schlüsselanhänger
- Schlaufen an den Schultergurten zum bequemen Befestigen einer Sonnenbrille oder anderer Accessoires
- Avec son design tout en finesse, le sac à dos Cadet garde vos affaires bien rangées sans jamais vous ralentir
- Le panneau d'organisation avant comprend une poche zippée pleine longueur, une poche pour ranger les appareils électroniques, une poche pour les périphériques, une poche filet pour les papiers d'identité, une boucle pour stylo et une breloque porte-clés
- Les passants situés sur les bretelles sont pratiques pour accueillir des lunettes de soleil et autres accessoires

### PILOT

35w x 47h x 28d cm  
13.5"w x 18.5"h x 11"d  
1 kg [2.25 lbs]  
30 l [1830 cu in]

Green 31 1052 06  
Black 31 1052 01 Blue 31 1052 09



- With maximum storage space, the Pilot backpack allows you to carry everything you need while on the go
- Interior organization includes zippered mesh peripherals pocket
- Front organizational panel includes full-length zippered pocket, electronics storage pocket, peripherals pocket, mesh ID pocket, pen loop and key fob
- Der Pilot-Rucksack bietet maximalen Stauraum, damit Sie alles mitnehmen können, was Sie unterwegs brauchen
- Inneneinteilung mit Reißverschluss-Netztaschen für Peripheriegeräte
- Vordere Organisationsfläche mit Reißverschlussfach voller Länge, Staufach für elektronische Geräte, Fach für Peripheriegeräte, Mesh-ID-Fenster, Stifthalter und Schlüsselanhänger
- Offrant un maximum d'espace de rangement, le sac à dos Pilot vous permet de transporter tout ce dont vous avez besoin en déplacement
- L'intérieur comprend une poche filet zippée pour les périphériques
- Le panneau d'organisation avant comprend une poche zippée pleine longueur, une poche pour ranger les appareils électroniques, une poche pour les périphériques, une poche filet pour les papiers d'identité, une boucle pour stylo et une breloque porte-clés

### SCOUT

34w x 46h x 27d cm  
13.5"w x 18"h x 10.5"d  
1 kg [2.25 lbs]  
26 l [1586 cu in]

Green 31 1051 06  
Black 31 1051 01 Blue 31 1051 09



- Designed for utility, this spacious backpack has plenty of pockets to keep you organized on the go
- Interior organization includes zippered mesh peripherals pocket
- Front organizational panel includes full-length zippered pocket, electronics storage pocket, peripherals pocket, mesh ID pocket, pen loop and key fob
- Dieser geräumige Rucksack ist auf hohe Praxistauglichkeit ausgelegt und besitzt zahlreiche Taschen, damit Sie unterwegs perfekt organisiert sind
- Inneneinteilung mit Reißverschluss-Netztaschen für Peripheriegeräte
- Vordere Organisationsfläche mit Reißverschlussfach voller Länge, Staufach für elektronische Geräte, Fach für Peripheriegeräte, Mesh-ID-Fenster, Stifthalter und Schlüsselanhänger
- Conçu pour être fonctionnel, ce sac à dos spacieux est truffé de poches pour que vous soyez toujours parfaitement organisé en déplacement
- L'intérieur comprend une poche filet zippée pour les périphériques
- Le panneau d'organisation avant comprend une poche zippée pleine longueur, une poche pour ranger les appareils électroniques, une poche pour les périphériques, une poche filet pour les papiers d'identité, une boucle pour stylo et une breloque porte-clés

### TROOPER

34w x 48h x 27d cm  
13.5"w x 19"h x 10.5"d  
1.25 kg [2.75 lbs]  
28 l [1708 cu in]

Green 31 1053 06  
Black 31 1053 01 Blue 31 1053 09



- Built for comfort, the Trooper is the perfect companion for your busy schedule
- Interior organization includes a zippered mesh peripherals pocket and front organizational panel with full-length zippered pocket, electronics storage pocket, peripherals pocket, mesh ID pocket, pen loop and key fob
- Webbing loops on the shoulder straps hold sunglasses and other accessories
- Der Trooper wurde auf Komfort ausgelegt und ist der perfekte Begleiter, wenn Sie wieder einmal viel zu tun haben
- Inneneinteilung mit Reißverschluss-Netztaschen für Peripheriegeräte
- Schlaufen an den Schultergurten zum bequemen Befestigen einer Sonnenbrille oder anderer Accessoires
- Conçu pour vous apporter un maximum de confort, le Trooper est le partenaire idéal de votre emploi du temps chargé
- L'intérieur comprend une poche filet zippée pour les périphériques
- Les passants situés sur les bretelles sont pratiques pour accueillir des lunettes de soleil et autres accessoires

# ALTIUS

ICONIC STYLE,  
ESSENTIAL ORGANIZATION



# ALTIUS

Carrying on the rich Victorinox tradition of exceptional quality and design, the wallets and travel document holders in the Altius 3.0 Collection deliver highly-functional and refined organizational solutions.

Constructed of 100% genuine Napa leather, Altius 3.0 embodies a classic, enduring style that withstands the test of time.

Select pieces are available in premium Cordura® nylon which offers a practical, yet sophisticated option and completes the array of Altius products designed to get you and your essentials from here to there.

Mit ihrer überragenden Qualität und dem aussergewöhnlichen Design stehen die Brieftaschen und Etuis für Reiseunterlagen der Altius 3.0 Collection ganz in der ehrwürdigen Tradition von Victorinox und bieten äusserst funktionale und edle Organisationslösungen.

Die aus reinem Nappaleder gefertigten Modelle sind im klassisch-zeitlosen Stil gehalten.

Ergänzt wird die Modellreihe Altius durch ausgewählte Modelle in Cordura®-Premiumnylon – eine ebenso praktische wie hochwertige Option für die Produkte, die entwickelt wurden, um Ihnen das Reisen so angenehm wie möglich zu machen.

*Perpétuant la riche tradition Victorinox en termes de qualité et de design hors pair, les portefeuilles et porte-documents de voyage de la collection Altius™ 3.0 fournissent des solutions hautement fonctionnelles doublées d'une organisation soignée.*

*Confectionnée dans un cuir 100 % nappa véritable, la gamme Altius 3.0 incarne un style classique et éternel qui résiste à l'épreuve du temps. Des articles sélectionnés sont proposés en nylon Cordura® de qualité supérieure.*

*Offrant une option pratique mais non moins raffinée, cette matière vient parfaire la gamme des produits Altius, destinés à vous accompagner dans tous vos déplacements*

# KEY FEATURES

**Leather trimmed bill divider separates currency**

Mit Leder besetzter Banknotentrenner für unterschiedliche Währungen  
*Séparateur de billets garni de cuir, pour séparer les devises*

**Credit card slots make it easy to locate important cards**

Kreditkartenfächer zur übersichtlichen Aufbewahrung wichtiger Karten  
*Les compartiments à cartes de crédits facilitent la recherche des cartes importantes*

**Storage pockets hold receipts and other miscellaneous items**

Staufächer für Behälter und sonstige Artikel  
*Poches pour ranger les tickets de caisse et autres papiers divers*

**Holds airline tickets and passport (Cortina)**

Fächer für Flugtickets und Reisepass (Cortina)  
*Tient des billets d'avion et passeports (Cortina)*



**ID window with micromesh screen**  
Micromesh-Ausweifenster  
*Fenêtre ID en micro-mailles*



**100% genuine Napa leather**  
100% echtes Napa-Leder  
*100% cuir nappa véritable*



**QUALITY MATERIALS** such as 100% genuine Napa leather and durable Cordura® nylon  
Hochwertige Materialien wie 100% reines Nappaleder  
*Matériaux de qualité, comme le 100% cuir nappa véritable*



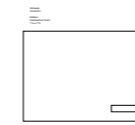
**ORGANIZATIONAL SOLUTIONS** including credit card slots, storage and slash pockets and passport compartments  
Organisationslösungen einschliesslich Kreditkartenfächern, Stecfächern und Reisepassfächern  
*Solutions d'organisation comprenant des emplacements pour cartes de crédit, des poches de rangement et des compartiments pour passeport*



**A VARIETY OF STYLES** including money clips, bi-fold and tri-fold wallets, passport holders and travel document holders meet your individual needs  
Zahlreiche Ausführungen wie Geldklammern, zwei- und dreifach faltbare Brieftaschen sowie Etuis für Pass und Reisedokumente  
*Une gamme variée d'articles comprenant des pinces à billets, des portefeuilles à deux et trois volets, des étuis pour passeport et des étuis pour les documents de voyage*



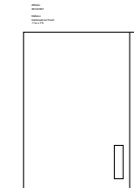
# THE COLLECTION



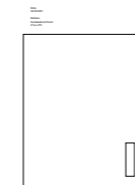
SAPPORO



BARCELONA



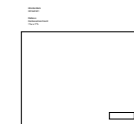
ATHENS



GRENOBLE



INNSBRUCK



AMSTERDAM



OSLO



CORTINA



RIO



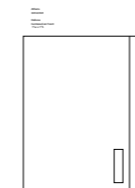
VANCOUVER



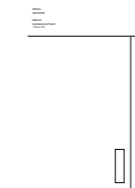
TOKYO



BEIJING



CALGARY



MOSCOW

## WARRANTY

### Lifetime Warranty

Bei der Altius™ 3.0 Collection ist die Lifetime Warranty inbegriffen.

La collection Altius™ 3.0 est couverte par la Lifetime Warranty (garantie à vie).



### SAPPORO

10w x 8h x 1d cm  
4"w x 3"h x 0.25"d

Black Leather 30 1654 01



- Ideal for organizing a few cards, this ultra-slim card case fits easily into your front pocket
- Three credit card slots make it easy to locate important cards

- Dieses ultraflache Etui für mehrere Scheckkarten passt bequem in Ihre Brusttasche
- Drei Fächer zur übersichtlichen Aufbewahrung wichtiger Scheckkarten

- *Idéal pour ranger quelques cartes, ce porte-cartes extra plat se glisse aisément dans votre poche de poitrine*
- *Trois emplacements pour cartes de crédit, pour accéder facilement aux cartes importantes*

### ATHENS

9w x 10h x 3d cm  
3.5"w x 4"h x 1"d

Pebbled Leather 30 1636 01  
Black Leather 30 1635 01



- With organization for currency, ID, receipts and multiple cards, the Athens keeps everything in its place
- Leather trimmed bill divider separates currency
- Features six credit card slots, four storage pockets and an ID window with micro-mesh screen

- Mit den vielen Einteilungen für Banknoten, Personalausweis, Quittungen und Scheckkarten sorgt das Modell Athens stets für Ordnung
- Lederbesetzte Einsätze zur getrennten Aufbewahrung von Banknoten
- Sechs Fächer zur übersichtlichen Aufbewahrung wichtiger Scheckkarten

- *Le portefeuille Athens maintient chaque chose à sa place en proposant une organisation optimale pour l'argent, les papiers d'identité, les tickets de caisse et les diverses cartes*
- *Séparateur de billets garni de cuir, pour séparer les devises*
- *Six emplacements pour cartes de crédit, pour accéder facilement aux cartes importantes*

### BARCELONA

11w x 9h x 1d cm  
4.5"w x 3.5"h x 0.5"d

Pebbled Leather 30 1638 01  
Black Leather 30 1637 01



- The Barcelona includes the ideal amount of organization and provides quick, easy access to all your most essential items
- Leather trimmed bill divider separates currency
- Features eight credit card slots and four storage pockets

- Aufgrund der perfekten Einteilung können Sie mit dem Modell Barcelona leicht und schnell auf die wichtigsten Dinge zugreifen
- Lederbesetzte Einsätze zur getrennten Aufbewahrung von Banknoten
- Sechs Fächer zur übersichtlichen Aufbewahrung wichtiger Scheckkarten

- *Le portefeuille Barcelona vous offre un parfait équilibre en termes d'organisation et vous permet d'accéder rapidement et facilement à tous vos objets importants*
- *Séparateur de billets garni de cuir, pour séparer les devises*
- *Huit emplacements pour cartes de crédit, pour accéder facilement aux cartes importantes*

### GRENOBLE

10w x 13h x 2d cm  
3.75"w x 5"h x 0.75"d

Pebbled Leather 30 1642 01  
Black Leather 30 1641 01



- For all of your cards and currency, this bi-fold wallet has superior organization and is sized to hold a European ID
- Leather trimmed bill divider separates currency
- Features six credit card slots and four storage pockets

- In dieser zweifach gefalteten Brieftasche können Sie nicht nur Ihre Scheckkarten und Banknoten unterbringen, sondern auch einen Personalausweis in europäischen Format
- Lederbesetzte Einsätze zur getrennten Aufbewahrung von Banknoten
- Sechs Fächer zur übersichtlichen Aufbewahrung wichtiger Scheckkarten

- *Ce portefeuille à deux volets vous offre un maximum d'organisation pour le rangement de vos cartes et de votre argent, et est dimensionné pour contenir des papiers d'identité européens*
- *Séparateur de billets garni de cuir, pour séparer les devises*
- *Six emplacements pour cartes de crédit, pour accéder facilement aux cartes importantes*



### INNSBRUCK

13w x 10h x 2d cm  
5"w x 4"h x 0.75"d

- Pebbled Leather 30 1644 01
- Black Leather 30 1643 01



- The intuitive organization of the Innsbruck includes a flip out ID holder with micromesh screen for viewing ease and a built-in coin pocket
- Leather trimmed bill divider separates currency and coin pocket includes key slot
- Features six credit card slots and four storage pockets

- Zur intuitiven Einteilung des Modells Innsbruck gehört ein ausklappbares Ausweisfach mit gut sichtbarem Micromesh-Fenster und einem integrierten Münzfach
- Lederbesetzte Einsätze zur getrennten Aufbewahrung von Banknoten
- Sechs Fächer zur übersichtlichen Aufbewahrung wichtiger Scheckkarten

- L'organisation intuitive du portefeuille Innsbruck comprend un compartiment dépliant pour papiers d'identité avec fenêtre micromesh pour une meilleure visibilité, ainsi qu'un compartiment intégré pour la monnaie
- Séparateur de billets garni de cuir, pour séparer les devises
- Six emplacements pour cartes de crédit, pour accéder facilement aux cartes importantes

### AMSTERDAM

11w x 9h x 3d cm  
4.5"w x 3.5"h x 1"d

- Black Leather 30 1645 01



- The Amsterdam provides the full organization of a bi-fold wallet and the concise storage of a removable passcase
- Bi-fold wallet features leather trimmed bill divider, ten credit card slots and three storage pockets
- Passcase features an ID window with micro-mesh screen, a credit card slot and two storage pockets ideal for times when only a few cards are needed

- Das Modell Amsterdam bietet nicht nur die Einteilung einer zweifach gefalteten Brieftasche, sondern verfügt zudem über ein herausnehmbares Reisepassetui
- Zehn Fächer zur übersichtlichen Aufbewahrung wichtiger Scheckkarten
- Reisepassetui mit Micromesh-Ausweisfenster, einem Kreditkartenfach und zwei weiteren Fächern, wenn nur wenige Karten benötigt werden

- Amsterdam vous offre l'organisation complète d'un portefeuille à deux volets et le concentré d'organisation adapté à vos besoins avec son étui passeport amovible
- Dix emplacements pour cartes de crédit, pour accéder facilement aux cartes importantes
- L'étui passeport est doté d'une fenêtre micromesh pour papiers d'identité, d'un emplacement pour carte de crédit et de deux compartiments de rangement, pour les fois où l'on a besoin de prendre seulement quelques cartes avec soi

### OSLO

10w x 14h x 1d cm  
4"w x 5.5"h x 0.5"d

- Black Leather 30 1633 01



- Stay organized during international travel and keep your identification protected in this leather passport cover
- Two slash pockets for business cards or receipts
- Four credit card slots make it easy to locate important cards

- Damit Sie auf internationalen Reisen alles in Griffweite haben und Ihr Ausweis sicher geschützt ist
- Zwei Schlitzfächer für Visitenkarten oder Quittungen
- Vier Schlitzfächer zur übersichtlichen Aufbewahrung wichtiger Scheckkarten

- Pour une organisation optimale, cet étui pour passeport en cuir vous permet de protéger vos papiers d'identité lorsque vous voyagez à l'international
- Deux poches coupées pour les cartes de visite ou les tickets de caisse
- Quatre emplacements pour cartes de crédit, pour accéder facilement aux cartes importantes

### CORTINA

24w x 13h x 3d cm  
9.5"w x 5"h x 1"d

- Black Leather 30 1647 01



- With dedicated compartments for airline tickets and a passport, the straightforward organization of the Cortina sorts all of your essentials while traveling
- Interior features zippered pocket for bills and coins, nine credit card slots, ID window with micromesh screen and leather pen loop
- Exterior slash pocket for quickly storing receipts and other items

- In den speziellen Fächern für Flugtickets und Reisepass können Sie Ihre wichtigen Reiseunterlagen mit dem Modell Cortina übersichtlich aufbewahren
- Innenfächer für Reisepass und Flugtickets
- Schlitzfach aussen zum schnellen Einstecken von Quittungen und anderer Dinge

- Avec ses compartiments dédiés pour les tickets d'embarquement et le passeport, le Cortina vous offre une organisation simple, en vous permettant d'ordonner clairement vos objets importants lorsque vous voyagez
- Compartiment intérieur zippé pour les billets, les pièces de monnaie et les autres petits objets en vrac
- Poche coupée à l'extérieur pour glisser rapidement les tickets de caisse et autres papiers



### RIO

22w x 27h x 1d cm  
8.5"w x 10.5"h x 0.5"d

Black 30 1658 01



- Protect your iPad from dust, scratches and abrasions during your daily routine with this slim leather carrying case with zippered, flapover cover
- Designed to work with an iPad Smart Cover

- Diese flache Lederhülle mit Reißverschlussklappe schützt Ihren iPad im Alltag vor Verstauben, Verkratzen und Verschleisspuren
- Auch mit einem iPad Smart Cover verwendbar

- *Protégez au quotidien votre iPad de la poussière, des rayures et de l'abrasion, grâce à cet étui plat en cuir avec rabat zippé*
- *Compatible avec un iPad Smart Cover*

### TOKYO

11w x 7h x 1d cm  
4.25"w x 2.75"h x 0.25"d

Black 30 1648 01



- The slim design of this card case allows it to easily fit in your front pocket
- Features six credit card slots and two storage pockets
- Cordura® nylon offers superior durability

- Durch das flache Design passt dieses Etui in die Brusttasche
- Sechs Fächer zur übersichtlichen Aufbewahrung wichtiger Scheckkarten
- Übertagende Strapazierfähigkeit durch Cordura®-Nylon

- *Grâce à son design plat, ce porte-cartes tient facilement dans une poche de poitrine*
- *Six emplacements pour cartes de crédit, pour accéder facilement aux cartes importantes*
- *Nylon Cordura® pour une résistance supérieure*

### VANCOUVER

21w x 27h x 3d cm  
8.25"w x 10.75"h x 1"d

Black 30 1657 01



- Protect your iPad from dust, scratches and abrasions while traveling or during daily use with this leather case with multi-functional integrated stand
- Interior stand folds into two convenient positions to create a keyboard stand or FaceTime / video stand
- Elastic bands and a leather brace secure your iPad during use while allowing access to all buttons and ports

- Diese Lederhülle mit integriertem Multifunktionsständer schützt Ihren iPad auf Reisen und im Alltag vor Verstauben, Verkratzen und Verschleisspuren
- Der integrierte Ständer arretiert in zwei praktischen Positionen und kann als Tastaturständer oder als Ständer zum Betrachten von Videos oder für FaceTime benutzt werden
- Während des Betriebs wird der iPad von Gummibändern und einer Lederlasche gehalten, gleichzeitig sind alle Tasten und Anschlüsse frei zugänglich

- *Protégez votre iPad de la poussière, des rayures et de l'abrasion, lors de vos déplacements ou lorsque vous l'utilisez, grâce à cet étui en cuir doté d'un support intégré multifonctionnel*
- *Le support intérieur se plie dans deux positions pratiques, pour former, au choix, un support clavier ou un support FaceTime / vidéo*
- *Des bandes élastiques et une bride en cuir stabilisent votre iPad durant son utilisation, tout en vous permettant d'accéder à l'ensemble des touches et des ports*

### BEIJING

11w x 8h x 1d cm  
4.5"w x 3"h x 0.25"d

Black 30 1652 01



- Easy to use and easy to carry, the Beijing features a low profile that comfortably fits in a back pocket while still incorporating traditional organization
- Features bill compartment for paper currency, six credit card slots and four storage pockets
- Cordura® nylon offers superior durability

- Das benutzer- und tragfreundliche Modell Beijing ist trotz der traditionellen Einteilung besonders flach und passt so bequem in die Gesäßtasche
- Spezielles Fach für Banknoten
- Übertagende Strapazierfähigkeit durch Cordura®-Nylon

- *Facile à utiliser et à porter, le portefeuille Beijing se glisse aisément dans la poche arrière d'un pantalon, tout en procurant les avantages d'une organisation classique*
- *Compartment à billets pour la monnaie papier*
- *Nylon Cordura® pour une résistance supérieure*



### CALGARY

10w x 13h x 1d cm  
3.75"w x 5"h x 0.5"d

Black 30 1651 01



- The Calgary provides organization for paper currency and a convenient zippered pouch for coins and other loose items
- Features leather trimmed bill divider, zippered interior pocket for coins, four credit card slots and five storage pockets
- Cordura® nylon offers superior durability
- Das Modell Calgary besitzt eine Einteilung für Banknoten sowie eine praktische Reißverschluss tasche für Münzgeld und lose Gegenstände
- Lederbesetzte Einsätze zur getrennten Aufbewahrung von Banknoten
- Überragende Strapazierfähigkeit durch Cordura®-Nylon
- Le portefeuille Calgary offre un espace de rangement pour vos billets et une poche zippée très pratique pour les pièces de monnaie et autres petits objets en vrac
- Poche intérieure zippée pour les pièces de monnaie ou autres petits objets en vrac
- Nylon Cordura® pour une résistance supérieure

### MOSCOW

9w x 10h x 1d cm  
3.5"w x 4"h x 0.5"d

Black 30 1649 01



- Keeping everything in its place, the tri-fold Moscow sorts and carries all of your currency, cards and receipts
- Features bill compartment for paper currency, six credit card slots and four storage pockets
- Cordura® nylon offers superior durability
- Mit der dreifach gefalteten Moscow können Sie Banknoten, Scheckkarten und Quittungen übersichtlich aufbewahren
- Spezielles Fach für Banknoten
- Überragende Strapazierfähigkeit durch Cordura®-Nylon
- Le portefeuille Moscow vous permet d'avoir sur vous et d'ordonner votre argent, vos cartes et vos tickets de caisse, pour garder chaque chose à sa place.
- Compartiment à billets pour la monnaie papier
- Nylon Cordura® pour une résistance supérieure





# LIFESTYLE ACCESSORIES 4.0

SOLUTIONS FOR TRAVEL,  
ESSENTIALS FOR LIFE



# LIFESTYLE ACCESSORIES 4.0

The Lifestyle Accessories 4.0 Collection contains a wide array of travel and everyday solutions. Wherever the destination, these highly practical accessories will be an essential part of your journey.

Travel in comfort and arrive well-rested with blankets, pillows and other comfort accessories. Travel with your essentials around town or on a sightseeing adventure with a broad selection of day bags. Travel prepared keeping your passport, tickets and documents readily accessible with document holders featuring RFID protection to safeguard your personal information. Travel connected anywhere in the world with electronics accessories including portable charging solutions and adapter plugs.

Travel organized and get the most out of your packing space with packing accessories such as toiletry kits, packing cubes and multi-purpose spill-resistant pouches. Travel with peace of mind knowing your belongings are protected with security accessories such as locks, luggage straps and ID tags that come with the Swiss Tracker™ Bag Tracking Program.

Let the Lifestyle Accessories 4.0 Collection make your travels easier every step of the way.

In der Lifestyle Accessories 4.0 Collection finden Sie unterschiedlichsten Lösungen für Reise und Alltag. Auf diese praktischen Accessories sollten Sie nicht verzichten – ganz egal wohin die Reise geht.

Komfortabel reisen und entspannt ankommen mit Kissen und anderem Komfort-Zubehör. Mit unserer grossen Auswahl an Tagestaschen können Sie alles mitnehmen, was Sie bei einem Stadtbummel oder einer Sightseeing-Tour brauchen. Mit unseren Dokumentenetuis, die zum Schutz Ihrer persönlichen Daten mit RFID-Technologie ausgestattet sind, haben Sie Reisepass und Tickets stets griffbereit. Mit unserem Elektronik-Zubehör wie portablen Ladegeräten und Adaptern bleiben Sie überall auf der Welt online.

Mit unseren Pack-Hilfen wie Kosmetiktaschen können Sie alles übersichtlich verstauen und das verfügbare Packvolumen optimal ausnutzen. Und mit unserem Sicherheits-Zubehör wie Schlössern, Gepäckriemen und Adressanhängern, die zum Swiss Tracker™ Bag Tracking Programm gehören, reisen Sie mit dem guten Gefühl, dass Ihr Gepäck sicher ist.

Die Lifestyle Accessories 4.0 Collection erleichtert Ihnen die Reise vom Anfang bis zum Ende.

La collection Lifestyle Accessories 4.0 propose une vaste palette de solutions pour les voyages et le quotidien. Quelle que soit votre destination, ces accessoires très pratiques rendront votre voyage encore plus agréable.

Voyagez en tout confort et arrivez frais et dispos grâce à des coussins et autres accessoires destinés à votre confort. Gardez vos affaires importantes avec vous pendant la visite d'une ville ou une promenade touristique grâce à une large gamme de sacs de promenade. Voyagez sans stress en conservant votre passeport, vos billets et documents à portée de main grâce aux pochettes à documents dotées d'une protection RFID qui préserve vos informations personnelles. Voyagez en restant connecté où que vous soyez grâce aux accessoires électroniques comprenant notamment différents modèles de chargeur et des prises d'adaptateur.

Voyagez de manière organisée et utilisez l'espace de vos bagages de la manière la plus rationnelle possible grâce à des accessoires de rangement comme les trousses de toilette. Voyagez l'esprit tranquille en sachant que vos effets personnels sont protégés par des accessoires de sécurité, tels que cadenas, sangles à bagages et étiquettes personnalisées accompagnées du programme de traçabilité des bagages Swiss Tracker™.

Optez pour la collection Lifestyle Accessories 4.0 qui rend votre voyage plus agréable à chaque étape.

# KEY FEATURES

Rear pocket for storing quick-access items such as boarding passes

Fach an der Rückseite für alles, was rasch griffbereit sein muss, etwa Bordkarten

Poche arrière pour ranger les articles devant rester à portée de main, comme les cartes d'embarquement



Micromesh ID window  
Micromesh-Ausweisfenster  
Fenêtre ID à micromaille

Dedicated card slots  
Spezielle Kartenfächer  
Compartiments spécial cartes de crédits

Coin pocket  
Münzfach  
Poche à monnaie

Top hook displays kit from shower bar or towel rack and tucks away when not in use

Haken zum Aufhängen an Duschstange oder Handtuchhalter, der sich versenken lässt, wenn er nicht gebraucht wird

Crochet de suspension escamotable, permettant de suspendre la trousse ouverte à la barre de douche ou au porte-serviettes

AirMesh breathable pockets  
Atmungsaktive AirMesh-Fächer  
Poches respirantes AirMesh

Antibacterial lining prevents the growth of odor-, mildew- and mold-causing bacteria

Antibakterielle Beschichtung verhindert das Entstehen von Geruch und Schimmel verursachenden Bakterien

Doublure antibactérienne qui empêche la formation des bactéries responsables des moisissures et des mauvaises odeurs

Ultra-soft fleece

Ultraweiches Fleece-Gewebe  
Molleton ultra-doux

Dedicated tablet compartment

Spezielles Tablet-Fach  
Compartiment spécial tablette

Padded back panel for maximum comfort

Höchster Tragekomfort durch gepolstertes Rückenteil  
Confort optimal grâce au rembourrage de la partie dorsale du sac à dos

Zipper pull covers hold zippers in a closed position for additional security

Die Abdeckung des Schiebers sorgt dafür, dass der Reissverschluss sicher geschlossen bleibt

La protection qui recouvre les tirettes maintient la fermeture éclair en position fermée pour une sécurité supplémentaire.



TRICOT-LINED SCRATCH-RESISTANT COMPARTMENT for a tablet / eReader keeps devices protected while on the go  
VERKRATZSICHERES, MIT TRIKOT-STOFF GEFÜTTERTES FACH für ein Tablet / eReader, damit den Geräten unterwegs nichts passiert

COMPARTIMENT DOUBLÉ JERSEY ET ANTI-RAYURES pour une tablette / un lecteur électronique qui protège vos appareils lors de vos déplacements



RFID PROTECTION TECHNOLOGY safeguards personal data stored on RFID microchips in passports, credit cards and ID cards

SICHERHEIT DURCH RFID-TECHNOLOGIE – auf RFID-Microchips in Pässen, Kreditkarten und Ausweisen gespeicherte persönliche Daten bleiben geschützt  
TECHNOLOGIE DE PROTECTION RFID qui protège les données personnelles stockées sur des puces RFID dans les passeports, cartes de crédit et cartes d'identité

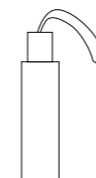


ANTIBACTERIAL LINING prevents the growth of odor-, mildew- and mold-causing bacteria

ANTIBAKTERIELLE BESCHICHTUNG verhindert das Entstehen von Geruch und Schimmel verursachenden Bakterien  
DOUBLURE ANTIBACTÉRIELLE qui empêche la formation des bactéries responsables des moisissures et des mauvaises odeurs



# THE COLLECTION



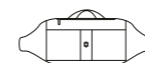
MINI UMBRELLA  
AUTOMATIC UMBRELLA



DELUXE INFLATABLE PILLOW  
DELUXE TRAVEL PILLOW



DELUXE TRAVEL BLANKET



LUMBAR PACK WITH RFID



GEAR SLING WITH RFID



COMMUTER PACK



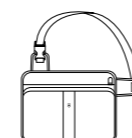
VERTICAL TRAVEL COMPANION  
VERTICAL DELUXE TRAVEL -  
COMPANION



ADVENTURE TRAVELER WITH -  
RFID PROTECTION  
ADVENTURE TRAVELER DELUXE



FLEX PACK



TRAVEL COMPANION WITH RFID  
TRAVEL COMPANION



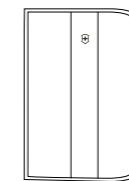
PASSPORT HOLDER WITH RFID  
TRAVEL ORGANIZER



POUCHES



WALLETS



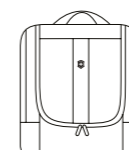
PROFESSIONAL PADFOLIO



DIGITAL LUGGAGE SCALE



PORTABLE POWER PACK



TOILETRY / TRAVEL KITS  
COSMETIC CASE



TRAVEL DUFFELS

## WARRANTY

Most styles in the Lifestyle Accessories 4.0 Collection are covered by the Global 10-Year Limited Warranty. The following styles are covered by the Global Two-Year Limited Warranty: Automatic Umbrella, Digital Luggage Scale, Mini Umbrella, Worldwide Grounded Adapter Plug.

Für die meisten Produkte der Lifestyle Accessories 4.0 Collection gilt die Global 10-Year Limited Warranty. Für die folgenden Produkte gilt die Global Two-Year Limited Warranty: Automatic Umbrella, Digital Luggage Scale, Mini Umbrella, Portable Power Pack 4000, Portable Power Pack 9000, Worldwide Grounded Adapter Plug.

La plupart des articles de la collection Lifestyle Accessories 4.0 Collection sont couverts par la garantie globale limitée à 10 ans. Les articles suivants bénéficient de la garantie globale limitée à 2 ans: Automatic Umbrella, Digital Luggage Scale, Mini Umbrella, Portable Power Pack 4000, Portable Power Pack 9000, Worldwide Grounded Adapter Plug.



### MINI UMBRELLA

6w x 19h x 6d cm [opens to 97d cm]  
2.25"w x 7.5"h x 2.25"d [opens to 38"d]  
0.18 kg [0.4 lbs]

Black 31 1708 01 Red 31 1708 03



- Stay protected from the elements with this compact umbrella that fits perfectly in your luggage, backpack, briefcase or handbag
- Aluminum, injection molded plastic and fiberglass form a frame that is both strong and lightweight
- Sized for convenient carrying

- Mit diesem kompakten Regenschirm, der perfekt in Ihr Gepäck, Ihren Rucksack, Aktenkoffer oder Ihre Handtasche passt, können Ihnen die Elemente nichts anhaben
- Der Rahmen aus Aluminium, Kunststoff-Spritzguss und Fiberglas ist ebenso leicht wie robust
- Aufgrund des kompakten Formats problemlos überall mitzunehmen

- Protégez-vous des éléments grâce à ce parapluie compact qui se glissera parfaitement dans votre bagage, sac à dos, serviette ou sac à main
- Composée d'aluminium, de plastique moulé par injection et de fibre de verre, l'armature de ce parapluie est solide et légère à la fois
- Dimensionné pour se transporter facilement

### AUTOMATIC UMBRELLA

6w x 33h x 6d cm [opens to 97d cm]  
2.25"w x 13"h x 2.25"d [opens to 38"d]  
0.34 kg [0.75 lbs]

Black 31 1707 01



- Stay protected from the elements with the push of a button
- Sturdy, three-stage umbrella opens automatically for instantaneous protection
- Titanium-enhanced alloy, injection molded plastic and fiberglass form an innovative frame that is both strong and lightweight

- Schutz vor den Elementen auf Knopfdruck
- Der stabile, dreistufige Regenschirm öffnet sich automatisch und bietet so umgehend Schutz
- Der innovative Rahmen aus einer titanverstärkten Metalllegierung, Kunststoff-Spritzguss und Fiberglas ist ebenso leicht wie robust

- Protégez-vous des éléments d'une simple pression de bouton
- Ce parapluie solide à trois positions s'ouvre automatiquement pour une protection instantanée
- Composée d'un alliage finition titane, de plastique moulé par injection et de fibre de verre, l'armature innovante de ce parapluie est solide et légère à la fois

### DELUXE INFLATABLE TRAVEL PILLOW

33w x 25h x 10d cm  
13"w x 10"h x 4"d  
0.13 kg [0.29 lbs]

Black 31 1716 01



- Stay comfortable during your travels with this inflatable pillow
- Polyester fleece fabric repels water, eliminates static and won't attract lint, dust or pet hair
- Removable cover is machine washable

- Mit diesem aufblasbaren Kissen können Sie es sich unterwegs bequem machen
- Das Polyester-Fleece-Gewebe ist wasserabweisend, antistatisch und zieht weder Fusseln noch Staub oder Tierhaare an
- Der abnehmbare Bezug ist waschmaschinenfest

- Voyagez confortablement grâce à ce coussin gonflable
- Le tissu molletonné polyester repousse l'eau, a des propriétés antistatiques, n'attire pas les peluches, la poussière ou les poils d'animaux
- La housse amovible est lavable en machine

### DELUXE TRAVEL PILLOW

30w x 29h x 10d cm  
12"w x 11.5"h x 4"d  
0.22 kg [0.48 lbs]

Black 31 1714 01



- Ultra-soft fleece travel pillow with microbead fill cushions your head and neck, providing maximum comfort while on the go
- Easily attaches to luggage with snap loop
- Removable cover is machine washable

- Das ultraweiche Reisekissen aus Fleece mit einer Füllung aus Mikrokügelchen polstert Kopf und Hals und sorgt so für höchsten Reisekomfort
- Lässt sich mit Schlaufe und Schnappverschluss problemlos an Gepäckstücken befestigen
- Der abnehmbare Bezug ist waschmaschinenfest

- Cet oreiller de voyage molletonné ultra doux, garni de microbilles, offre une protection rembourrée à votre tête et à votre cou, pour un maximum de confort lors de vos déplacements
- S'attache facilement à votre bagage grâce à une boucle pressurisée
- La housse amovible est lavable en machine



### DELUXE TRAVEL BLANKET

28w x 21h x 6d cm [unfolds to 98w x 138h cm]  
11"w x 8.25"h x 2.25"d [unfolds to 38.5"w x 54.5"h]  
0.31 kg [0.69 lbs]

Black 31 1715 01



- Enjoy maximum comfort on your next trip with this ultra-soft fleece blanket
- Polyester fleece fabric repels water, eliminates static, won't attract lint, dust or pet hair and is machine washable
- Folds into zippered pocket for compact storage or for use as a pillow

- Diese ultraleichte Fleece-Decke bietet Ihnen höchsten Reisekomfort
- Das Polyester-Fleece-Gewebe ist wasserabweisend, antistatisch und zieht weder Fusseln noch Staub oder Tierhaare an
- Lässt sich zur platzsparenden Aufbewahrung oder zur Verwendung als Kissen in die kompakte Reißverschluss tasche packen

- Offrez-vous un maximum de confort lors de votre prochain voyage grâce à cette couverture molletonnée ultra douce
- Le tissu molletonné polyester repousse l'eau, a des propriétés antistatiques, n'attire pas les peluches, la poussière ou les poils d'animaux
- Se plie dans une poche zippée pour un rangement compact ou pour servir d'oreiller

### GEAR SLING WITH RFID PROTECTION

24w x 34h x 10d cm  
9.5"w x 13.25"h x 3.75"d  
0.3 kg [0.66 lbs]  
8 l [472 cu in]

Black 31 1737 01 Red 31 1737 03



- Perfect for carrying your essentials on any short adventure
- Padded, across-the-body monosling shoulder strap features built-in pocket ideal for your smartphone or other digital media device
- Large main compartment with key fob for your essentials

- Sie können alles Wichtige für einen Kurztrip mitnehmen und Ihre persönlichen Daten durch den RFID-Schutz abschirmen
- Gepolsterter Schulterriemen, der quer über den Körper getragen wird und mit einer integrierten Tasche für ein Smartphone oder ein anderes elektronisches Gerät ausgestattet ist
- Grosses Hauptfach mit Schlüsselanhänger für alle wichtigen Dinge

- Transportez vos objets importants lors d'une petite sortie et sécurisez vos informations personnelles grâce à la protection RFID
- La mono-bretelle matelassée, à porter croisé, est munie d'une poche intégrée pour accueillir un smartphone ou autre appareil multimédia numérique
- Grand compartiment principal avec breloque porte-clés, pour vos objets importants

### LUMBAR PACK WITH RFID PROTECTION

27w x 15h x 7d cm  
10.5"w x 6"h x 2.75"d  
0.23 kg [0.5 lbs]  
3 l [173 cu in]

Black 31 1741 01 Red 31 1741 03



- Perfect for easily accessing your essentials during your next afternoon adventure
- Large, easy-access main storage compartment with two AirMesh breathable electronics pockets, storage pocket and key fob
- Rear security pocket keeps valuable items safe and close to the body

- Damit haben Sie während Ihrer nächsten Reise die Hände frei und Ihr Gepäck ist dank der RFID-Technologie sicher
- Grosses, leicht zugängliches Hauptfach mit atmungsaktiven AirMesh-Fächern für elektronische Geräte, einem Staufach und einem Schlüsselanhänger
- Im hinteren Sicherheitsfach tragen Sie Ihre Wertgegenstände sicher und eng am Körper

- Transportez vos objets importants en toute sécurité grâce à la protection RFID, tout en gardant les mains libres lors de votre prochain déplacement
- Grand compartiment de rangement principal facilement accessible, avec deux poches en matière respirante AirMesh pour les appareils électroniques, une poche de rangement et une breloque porte-clés
- Poche de sécurité arrière pour garder les objets de valeur en sécurité près du corps

### COMMUTER PACK

24w x 18h x 7d cm  
9.5"w x 7"h x 2.75"d  
0.37 kg [0.81 lbs]  
3 l [183 cu in]

Black 31 1745 01



- Easy-carry media bag keeps your digital camera, smartphone and other electronic media devices safe and organized while on the go
- Main compartment features electronics pocket and AirMesh breathable electronics pocket that helps extend battery life
- Front organizational panel with satin micromesh ID pocket, small electronics pocket, pen loops and key fob

- Bequem zu tragende Medientasche zur übersichtlichen und sicheren Aufbewahrung von Digitalkamera, Smartphone und anderen elektronischen Mediengeräten unterwegs
- Hauptfach mit verkratzsicher gepolsterten Fächern für elektronische Geräte; zur Verlängerung der Akkulaufzeit aus atmungsaktivem AirMesh
- Front-Organisationsfläche mit Satin Micromesh ID-Fenster, einem kleinen, mit Trikotstoff gefütterten, verkratzsicheren Fach für elektronische Geräte, Stifthaltern und Schlüsselanhänger

- Sacoche facile à transporter, pour ranger en lieu sûr votre appareil photo numérique, votre smartphone et autres appareils électroniques multimédias lors vos déplacements
- Le compartiment principal est muni d'une poche résistante aux rayures en matière respirante AirMesh pour les appareils électroniques, qui contribue à rallonger la durée de vie de la batterie
- Le panneau d'organisation avant comprend une poche en micromesh satin pour les papiers d'identité, une petite poche doublée jersey et anti-rayures pour les appareils électroniques, des boucles pour stylos et une breloque porte-clés



### VERTICAL TRAVEL COMPANION

21w x 27h x 10d cm  
8.25"w x 10.5"h x 4"d  
0.38 kg [0.84 lbs]  
6 l [347 cu in]

Black 31 1743 01



- Carry everything you need for a day of sightseeing with this versatile bag
- Main compartment features large AirMesh breathable electronics pocket that helps extend battery life and a large tricot-lined scratch-resistant electronics pocket
- Front zippered organizational panel with a small AirMesh breathable electronics pocket, storage pocket, pen slots and key fob

- In dieser vielseitigen Tasche können Sie alles unterbringen, was Sie bei einer Stadtbesichtigung brauchen
- Hauptfach mit grossem atmungsaktiven AirMesh-Fach zur Verlängerung der Akkulaufzeit und einem grossen Fach, das elektronische Geräte vor Verkratzen schützt
- Front-Organisationsfläche mit kleinem Fach aus atmungsaktivem AirMesh für elektronische Geräte, Stifthalter und Schlüsselanhänger

- Transportez dans ce sac polyvalent tout ce dont vous avez besoin pour une journée de visite touristique
- Le compartiment principal est muni d'une grande poche en matière respirante AirMesh pour les appareils électroniques, qui contribue à rallonger la durée de vie de la batterie, et d'une grande poche résistante aux rayures pour les appareils électroniques
- Le panneau d'organisation zippé à l'avant comprend une petite poche pour les appareils électroniques en matière respirante AirMesh, une poche de rangement, des emplacements pour stylos et une breloque porte-clés

### VERTICAL DELUXE TRAVEL COMPANION

21w x 27h x 10d cm  
8.25"w x 10.5"h x 4"d  
0.44 kg [0.96 lbs]  
6 l [347 cu in]

Black 31 1742 01



- Unique ratchet system allows the pack to be worn as a waist pack, shoulder tote or across-the-body messenger bag
- Main compartment features large AirMesh breathable electronics pocket that helps extend battery life and a large tricot-lined scratch-resistant electronics pocket
- Front zippered organizational panel with a small AirMesh breathable electronics pocket, storage pocket, pen slots and key fob

- Durch das einzigartige Ratschensystem lässt sich die Tasche als Hüft-, Umhänge- oder Kuriertasche tragen
- Hauptfach mit grossem atmungsaktiven AirMesh-Fach zur Verlängerung der Akkulaufzeit und einem grossen Fach, das elektronische Geräte vor Verkratzen schützt
- Front-Organisationsfläche mit kleinem Fach aus atmungsaktivem AirMesh für elektronische Geräte, Stifthalter und Schlüsselanhänger

- Système de cliquet unique, permettant de porter le sac comme sac banane, sac à bandoulière ou sac de messenger
- Le compartiment principal est muni d'une grande poche en matière respirante AirMesh pour les appareils électroniques, qui contribue à rallonger la durée de vie de la batterie, et d'une grande poche résistante aux rayures pour les appareils électroniques
- Le panneau d'organisation zippé à l'avant comprend une petite poche pour les appareils électroniques en matière respirante AirMesh, une poche de rangement, des emplacements pour stylos et une breloque porte-clés

### ADVENTURE TRAVELER WITH RFID PROTECTION

27w x 22h x 8d cm  
10.75"w x 8.5"h x 3"d  
0.47 kg [1.03 lbs]  
4 l [274 cu in]

Black 31 1735 01



- Perfect for carrying your essentials on any day trip, this day bag features RFID protection for maximum security
- Main compartment features large zippered pocket, satin micromesh pocket and a small padded pocket
- Front zippered organizational panel with AirMesh breathable electronics pocket that helps extend battery life, satin micromesh pocket for ID, dedicated card slots, pen slots and key fob

- In dieser Tasche können Sie alles mitnehmen, was Sie für einen Tagesausflug brauchen und durch den RFID-Schutz profitieren Sie von maximaler Sicherheit
- Hauptfach mit grossem Reissverschlussfach, einem Satin-Micromesh-Fach und einer kleinen gepolsterten Innentasche
- Front-Organisationsfläche mit Reissverschluss und Fach aus atmungsaktivem AirMesh zur Verlängerung der Akkulaufzeit elektronischer Geräte, einem Satin-Micromesh ID-Fenster, speziellen Kartenfächern, Stifthaltern und Schlüsselanhänger

- Parfait pour transporter vos objets importants lors d'une sortie à la journée, ce sac de promenade est doté d'une protection RFID pour un maximum de sécurité
- Le compartiment principal est muni d'une grande poche zippée, d'une poche en satin micromesh et d'une petite poche matelassée
- Le panneau d'organisation zippé à l'avant comprend une poche pour les appareils électroniques en matière respirante AirMesh, qui contribue à prolonger l'autonomie de la batterie, une poche en micromesh satin pour les papiers d'identité, des emplacements dédiés pour les cartes, des emplacements pour stylos et une breloque porte-clés

### ADVENTURE TRAVELER DELUXE

28w x 23h x 8d cm  
11"w x 9"h x 3.25"d  
0.50 kg [1.10 lbs]  
5 l [322 cu in]

Black 31 1744 01



- Unique ratchet system allows the pack to be worn as a waist pack, shoulder tote or across-the-body messenger bag
- Main compartment features large zippered pocket, satin micromesh pocket and a small tricot-lined padded pocket
- Front zippered organizational panel with AirMesh breathable electronics pocket that helps extend battery life, satin micromesh pocket for ID, dedicated card slots, pen slots and key fob

- Durch das einzigartige Ratschensystem lässt sich die Tasche als Hüft-, Umhänge- oder Kuriertasche tragen
- Hauptfach mit speziellem, mit Trikotstoff gefüttertem, verkratzsicheren Fach für iPad, Tablet oder eReader, mit grossem Reissverschlussfach, mit Satin-Micromesh Fach und einem kleinen, mit Trikotstoff gefütterten, gepolsterten Fach
- Front-Organisationsfläche mit Reissverschluss und Fach aus atmungsaktivem AirMesh zur Verlängerung der Akkulaufzeit elektronischer Geräte, einem Satin-Micromesh ID-Fenster, speziellen Kartenfächern, Stifthaltern und Schlüsselanhänger

- Système de cliquet unique, permettant de porter le sac comme sac banane, sac à bandoulière ou sac de messenger
- Le compartiment principal comprend un espace dédié, doublé jersey et anti-rayures, pour ranger votre iPad, tablette ou lecteur électronique, une grande poche zippée, une poche en micromesh satin et une petite poche matelassée doublée jersey
- Le panneau d'organisation zippé à l'avant comprend une poche pour les appareils électroniques en matière respirante AirMesh, qui contribue à prolonger l'autonomie de la batterie, une poche en micromesh satin pour les papiers d'identité, des emplacements dédiés pour les cartes, des emplacements pour stylos et une breloque porte-clés



### FLEX PACK

22w x 29h x 10d cm  
8.5"w x 11.25"h x 4"d  
0.54 kg [1.2 lbs]  
6 l [383 cu in]

Black 31 1746 01



- Unique ratchet system allows the pack to be worn as a waist pack, shoulder tote or backpack
- Main storage compartment features a zippered pocket and a dedicated compartment for your tablet
- Front organizational panel with key fob, satin micromesh ID pocket, storage pocket and AirMesh breathable electronics pocket that helps extend battery life

- Dank des einzigartigen Ratschensystems kann die Tasche als Hüfttasche, Umhängetasche oder Rucksack getragen werden
- Hauptfach mit Reißverschluss tasche und einem speziellen Fach für iPad, Tablet oder eReader
- Front-Organisationsfläche mit Schlüsselanhänger, Satin-Micromesh ID-Fenster und einem Fach aus atmungsaktivem AirMesh für die Verlängerung der Akkulaufzeit

- *Système de cliquet unique, permettant de porter le sac comme sac à la taille, sac à bandoulière ou sac à dos*
- *Le compartiment de rangement principal est muni d'une poche zippée et d'un compartiment dédié pour votre iPad, tablette ou lecteur électronique*
- *Le panneau d'organisation à l'avant comprend une breloque porte-clés, une poche en micromesh satin pour les papiers d'identité, une poche de rangement, de même qu'une poche pour appareils électroniques en matière respirante AirMesh, qui contribue à prolonger l'autonomie de la batterie*

### TRAVEL COMPANION

27w x 21h x 8d cm  
10.75"w x 8.25"h x 3"d  
0.54 kg [1.2 lbs]  
4 l [266 cu in]

Black 31 1738 01



- Unique ratchet system allows the pack to be worn as a waist pack, shoulder tote or across-the-body messenger bag
- Main compartment features large zippered pocket, satin micromesh ID pocket, small tricot-lined electronics pocket and two AirMesh breathable electronics pockets that help extend battery life
- Front organizational panel with small AirMesh breathable electronics pocket, dedicated card slots, two pen slots and key fob

- Durch das einzigartige Ratschensystem lässt sich die Tasche als Hüft-, Umhänge- oder Kuriertasche tragen
- Hauptfach mit grossem Reißverschlussfach, einem Satin-Micromesh ID-Fenster, einem kleinen, mit Trikotstoff gefütterten, verkratzsicheren Fach für elektronische Geräte und zwei Fächern aus atmungsaktivem AirMesh zur Verlängerung der Akkulaufzeit elektronischer Geräte
- Front-Organisationsfläche mit kleinem Fach aus atmungsaktivem AirMesh für elektronische Geräte, speziellen Kartenhaltern, zwei Stifthaltern und einem Schlüsselanhänger

- *Système de cliquet unique, permettant de porter le sac comme sac banane, sac à bandoulière ou sac de messenger*
- *Le compartiment principal comprend une grande poche zippée, une poche en micromesh satin pour les papiers d'identité, une petite poche doublée jersey et anti-rayures pour les appareils électroniques et deux poches pour les appareils électroniques en matière respirante AirMesh, qui contribue à prolonger l'autonomie de la batterie*
- *Le panneau d'organisation avant comprend une petite poche pour les appareils électroniques en matière respirante AirMesh, des emplacements dédiés pour les cartes, deux emplacements pour stylos et une breloque porte-clés*

### TRAVEL COMPANION WITH RFID PROTECTION

27w x 21h x 8d cm  
10.75"w x 8.25"h x 3"d  
0.54 kg [1.2 lbs]  
4 l [266 cu in]

Black 31 1739 01



- Unique ratchet system allows the pack to be worn as a waist pack, shoulder tote or across-the-body messenger bag
- Main compartment features large zippered pocket, satin micromesh ID pocket, small tricot-lined electronics pocket, and two AirMesh breathable electronics pockets that help extend battery life
- Front organizational panel with small AirMesh breathable electronics pocket, dedicated card slots, two pen slots and key fob

- Durch das einzigartige Ratschensystem lässt sich die Tasche als Hüft-, Umhänge- oder Kuriertasche tragen
- Hauptfach mit grossem Reißverschlussfach, Satin-Micromesh ID-Fenster, einem kleinen, mit Trikotstoff gefütterten und verkratzsicheren Fach für elektronische Geräte und zwei Fächern aus atmungsaktivem AirMesh zur Verlängerung der Akkulaufzeit elektronischer Geräte
- Front-Organisationsfläche mit kleinem Fach aus atmungsaktivem AirMesh für elektronische Geräte, speziellen Kartenfächern, zwei Stifthaltern und einem Schlüsselanhänger

- *Système de cliquet unique, permettant de porter le sac comme sac banane, sac à bandoulière ou sac de messenger*
- *Le compartiment principal comprend une grande poche zippée, une poche en micromesh satin pour les papiers d'identité, une petite poche doublée jersey et anti-rayures pour les appareils électroniques et deux poches pour les appareils électroniques en matière respirante AirMesh, qui contribue à prolonger l'autonomie de la batterie*
- *Le panneau d'organisation avant comprend une petite poche pour les appareils électroniques en matière respirante AirMesh, des emplacements dédiés pour les cartes, deux emplacements pour stylos et une breloque porte-clés*

### PASSPORT HOLDER WITH RFID PROTECTION

10w x 14h x 1d cm  
4"w x 5.5"h x 0.5"d  
0.07 kg [0.16 lbs]

Black 31 1722 01 Red 31 1722 03



- Safely carry your passport, photo ID and credit cards with this organizer featuring RFID protection
- Elastic band keeps organizer closed and secure

- Dieser mit RFID-Schutz ausgestattete Organizer dient zur sicheren Aufbewahrung von Reisepass, Lichtbildausweis und Kreditkarten
- Gummiband zum sicheren Verschliessen der Geldbörse

- *Gardez votre passeport, vos papiers d'identité avec photo et vos cartes de crédit en lieu sûr grâce à cet organisateur doté d'une protection RFID*
- *Bande élastique pour fermer le portefeuille en toute sécurité*



### DELUXE CONCEALED SECURITY BELT WITH RFID PROTECTION

29w x 14l x 1d cm  
11.25"w x 5.5"l x 0.25"d  
0.1 kg [0.23 lbs]

Black 31 1718 01    Nude 31 1718 08



- Secure cash and travel documents safely around your waist, under your clothes and out of view
- Two large, zippered compartments store tickets, passport, travel documents and most sizes of currency
- Soft, airmesh backing is comfortable against the skin and promotes airflow to keep you cool and dry

- In dieser Hüfttasche verstauen Sie Bargeld und Reisedokumente sicher und für andere nicht sichtbar unter Ihrer Kleidung
- Zwei grosse Reissverschlussfächer für Tickets, Reisepass, Reisedokumente und Banknoten der meisten Formate
- Hautfreundliches weiches und atmungsaktives Nylon an der Rückseite kühlt und verhindert Schweissbildung

- Vous permet de ranger l'argent et les documents de voyage en toute sécurité autour de votre taille, sous vos vêtements et à l'abri des regards
- Deux grands compartiments zippés pour ranger les billets d'avion ou de train, le passeport, les documents de voyage et la plupart des tailles de billets de banque
- Le revêtement doux AirMesh est agréable au contact de la peau et favorise la circulation de l'air pour vous garder au frais et au sec

### DELUXE CONCEALED SECURITY POUCH WITH RFID PROTECTION

21w x 14h x 1d cm  
8.25"w x 5.5"h x 0.5"d  
0.1 kg [0.21 lbs]

Black 31 1719 01    Nude 31 1719 08



- Neck pouch tucks inside clothes and features soft, adjustable lanyard
- Large compartment stores tickets, passport, travel documents and most sizes of currency, and two zippered pockets store coins and other loose items
- Soft, nylon backing is comfortable against the skin and promotes airflow to keep you cool and dry

- Brustbeutel mit weichem, verstellbarem Umhängeband zum Tragen unter der Kleidung
- In dem grossen Fach lassen sich Tickets, Reisepass, Reisedokumente und Banknoten der meisten Formate unterbringen
- Hautfreundliches weiches und atmungsaktives Nylon an der Rückseite kühlt und verhindert Schweissbildung

- La pochette tour de cou est dotée d'un cordon doux et réglable et se range sous les vêtements
- Grand compartiment pour ranger les billets d'avion ou de train, le passeport, les documents de voyage et la plupart des tailles de billets de banque
- Le revêtement doux AirMesh est agréable au contact de la peau et favorise la circulation de l'air pour vous garder au frais et au sec

### BOARDING POUCH

13w x 20h x 1d cm  
5.25"w x 8"h x 0.5"d  
0.08 kg [0.18 lbs]

Black 31 1721 01



- Protect important travel documents and currency
- Soft, adjustable lanyard
- Features large zippered pocket for tickets, passport and most sizes of currency, dedicated pocket for travel documents and satin micromesh ID slot

- Zur sicheren Aufbewahrung von Geld und wichtigen Reisedokumenten
- Weiches, verstellbares Umhängeband
- Grosse Reissverschlussfächer für Tickets, Reisepass und Banknoten der meisten Formate

- Protège les documents de voyage importants et les devises
- Cordon doux et réglable
- Grande poche zippée pour le rangement des billets d'avion ou de train, du passeport et de la plupart des tailles de billets de banque

### BI-FOLD WALLET

11w x 10h x 1d cm  
4.5"w x 4"h x 0.5"d  
0.07 kg [0.16 lbs]

Black 31 1725 01



- Keep your currency and credit cards organized and secure with this classic bi-fold wallet
- Features bill divider, zippered pocket for coins, dedicated card slots and satin micromesh ID slot
- Elastic band keeps wallet closed and secure

- Mit dieser klassischen, zweifach gefalteten Geldbörse können Sie Ihre Banknoten und Kreditkarten übersichtlich und sicher aufbewahren
- Grosses Fach zur getrennten Aufbewahrung von Banknoten unterschiedlicher Währungen und Formate
- Gummiband zum sicheren Verschliessen der Geldbörse

- Grâce à ce portefeuille classique à deux volets, vos devises et cartes de crédit sont bien rangées et en sécurité
- Grande poche avec séparateur de billets pour organiser le rangement de la plupart des tailles de billets de banque
- Bande élastique pour fermer le portefeuille en toute sécurité





### TRI-FOLD WALLET

9w x 10h x 3d cm  
3.5"w x 4"h x 1"d  
0.07 kg [0.16 lbs]

Black 31 1724 01



- Keep your currency and credit cards organized and secure with this classic tri-fold wallet
- Features bill divider, dedicated card slots and satin micromesh ID slot
- Elastic band keeps wallet closed and secure
- Mit dieser klassischen dreifach gefalteten Geldbörse können Sie Ihre Banknoten und Kreditkarten übersichtlich und sicher aufbewahren
- Grosses Fach zur getrennten Aufbewahrung von Banknoten unterschiedlicher Währungen und Formate
- Gummiband zum sicheren Verschliessen der Geldbörse
- Grâce à ce portefeuille classique à trois volets, vos devises et cartes de crédit sont bien rangées et en sécurité
- Les emplacements dédiés pour les cartes vous permettent de ranger cartes de crédit et de visite
- Bande élastique pour fermer le portefeuille en toute sécurité

### ZIP-AROUND WALLET

11w x 10h x 1d cm  
4.5"w x 4"h x 0.5"d  
0.07 kg [0.16 lbs]

Black 31 1726 01



- Zip-around design keeps valuables secure while traveling
- Features bill divider, dedicated card slots and satin micromesh ID slot
- Durch die Konstruktion mit umlaufendem Reissverschluss bleiben Wertsachen auf Reisen sicher verstaut
- Grosses Fach zur getrennten Aufbewahrung von Banknoten unterschiedlicher Währungen und Formate
- Grâce à la conception à grande ouverture zippée, vos objets de valeur sont en sécurité lorsque vous voyagez
- Grande poche avec séparateur de billets pour organiser le rangement de la plupart des tailles de billets de banque

### CONVERTIBLE TRAVEL WALLET

13w x 11h x 1d cm [unfolds to 23w cm]  
5"w x 4.25"h x 0.5"d [unfolds to 9.3"w]  
0.09 kg [0.2 lbs]

Black 31 1720 01



- Holds currency and travel documents and can be carried three ways – as a wallet, around the neck with the soft, adjustable lanyard or around the waist with the removable belt attachment
- Dedicated card slots store credit and business cards
- Dient zum Verstauen von Geld und Reisedokumenten und lässt sich auf drei Arten tragen – als Brieftasche, als Brustbeutel mit der verstellbaren, weichen Kordel oder als Hüfttasche mit der abnehmbaren Gürtelhalterung
- Spezielle Einschübe für Kredit- und Visitenkarten
- Permet de ranger devises et documents de voyage et peut se porter de trois façons différentes – comme un portefeuille, autour du cou grâce au cordon doux et réglable ou à la taille avec l'attache-ceinture amovible
- Les emplacements dédiés pour les cartes vous permettent de ranger cartes de crédit et de visite

### TRAVEL WALLET

15w x 17h x 3d cm  
5.75"w x 6.5"h x 1"d  
0.15 kg [0.34 lbs]

Black 31 1723 01



- Can be worn around the neck with soft, adjustable lanyard or around the waist with the belt attachment
- Several zippered pockets store passport, tickets, coins and most sizes of currency
- Contains dedicated card slots and satin micromesh ID slot
- Kann mit einem weichen, verstellbaren Umhängeband um den Hals oder mit der Gürtelhalterung an der Hüfte getragen werden
- Mehrere Reissverschlussfächer zur Aufbewahrung von Reisepass, Tickets, Münzgeld und Banknoten der meisten Formate
- Spezielle Fächer für Kredit- und Visitenkarten
- Se porte soit autour du cou, grâce au cordon doux et réglable, soit à la taille avec l'attache-ceinture
- Plusieurs poches zippées pour ranger le passeport, les billets d'avion ou de train, les pièces et la plupart des tailles de billets de banque
- Les emplacements dédiés pour les cartes vous permettent de ranger cartes de crédit et de visite



### TRAVEL ORGANIZER WITH RFID PROTECTION

13w x 26h x 3d cm  
5"w x 10.25"h x 1"d  
0.2 kg [0.44 lbs]

Black 31 1728 01 Red 31 1728 03



- Organize documents and keep personal information secure with RFID protection
- Interior features large storage pocket, full-length zippered pocket for passport, tickets and currency, dedicated card slots, satin micromesh coin pocket and satin micromesh ID slot
- Rear pocket for storing quick-access items such as boarding passes
- Übersichtliche Aufbewahrung von Dokumenten und Abschirmung persönlicher Daten durch RFID-Schutz
- Mit grossem Staufach und Reissverschlussfach voller Länge zur Aufbewahrung von Tickets, Reisepass und Banknoten der meisten Formate
- Fach an der Rückseite für alles, was rasch griffbereit sein muss, etwa Bordkarten
- Rangez vos documents et sécurisez vos données personnelles grâce à la protection RFID
- Comprend une grande poche de rangement et une poche zippée pleine longueur pour les billets d'avion ou de train, le passeport et la plupart des tailles de billets de banque
- Poche arrière pour ranger les articles devant rester à portée de main, comme les cartes d'embarquement

### PROFESSIONAL PADFOLIO

25w x 35h x 3d cm  
9.75"w x 13.75"h x 1.25"d  
0.54 kg [1.19 lbs]

Black 31 1757 01



- Keep your business and personal documents organized while on the go
- Interior organization includes document pocket, business card pockets, USB flash drive pockets and executive pen loop
- Includes writing pad
- Übersichtliche Aufbewahrung Ihrer geschäftlichen und persönlichen Unterlagen unterwegs
- Inneneinteilung mit Dokumentenfach, Fach für Visitenkarten, Fächern für USB-Sticks und Stifthalter
- Inklusive Schreibblock
- Pour des documents personnels et professionnels parfaitement rangés lors de vos déplacements
- Les détails de rangement intérieur comprennent une poche pour les documents, des compartiments pour les cartes de visite, des poches pour clés USB et une boucle pour stylo
- Comprend pavé d'écriture

### DIGITAL LUGGAGE SCALE

13w x 5h x 4d cm  
5"w x 2"h x 1.5"d  
0.05 kg [0.12 lbs]

Black 31 3709 01



- Lightweight, compact scale weighs luggage up to 50 kg (110 lbs), helping ensure that it meets airline standards
- Large, easy-to-read digital screen with blue backlight turns red after weight has been stabilized
- Displays weight in both kilograms / grams and pounds / ounces
- Die leichte und kompakte Waage ist für Lasten bis zu 110 lbs / 50 kg ausgelegt, damit Sie kontrollieren können, ob das Gewicht Ihres Fluggepäcks den Vorgaben der Airline entspricht
- Nachdem das Gewicht erfasst wurde, wechselt die Hintergrundbeleuchtung des grossen, leicht ablesbaren Digital-Display von blau auf rot
- Anzeige des Gewichts in Kilogramm / Gramm und Pfund / Unzen
- Léger et compact, ce pèse-bagage pèse jusqu'à 110 lb / 50 kg de bagage, vous permettant d'être en règle avec les normes des compagnies aériennes
- Grand écran digital facilitant la lecture, avec un rétroéclairage bleu qui devient rouge une fois la charge stabilisée
- Affiche le poids à la fois en kilogrammes / grammes et en livres / onces

### PORTABLE POWER PACK 4000

6w x 11h x 1d cm  
2.5"w x 4.5"h x 0.25"d  
0.13 kg [0.28 lbs]

Black 31 3711 02



- Charge any smartphone to full capacity in approximately 90 minutes
- Provides enough power to charge a tablet or eReader to approximately 50%
- Power Pack fully recharges in approximately five hours
- Vollständiges Aufladen eines Smartphone in ca. 90 Minuten
- Genügend Energie, um ein Tablet oder einen eReader zu ca. 50% aufzuladen
- Das Power Pack lässt sich in ca. fünf Stunden wieder vollständig aufladen
- Rechargez n'importe quel smartphone à 100 % de sa capacité en 90 minutes environ
- Suffisamment puissant pour recharger une tablette ou un lecteur électronique à environ 50 %
- Le chargeur portable se recharge entièrement en 5 heures environ



### PORTABLE POWER PACK 9000

8w x 8h x 5d cm  
3"w x 3"h x 2"d  
0.2 kg [0.44 lbs]

Black 31 3710 02



- Fully charges any smartphone in approximately 90 minutes, and any tablet or eReader in approximately six hours
- Provides enough power to charge any smartphone up to four times or any tablet or eReader up to two times before the Power Pack needs to be recharged
- Power Pack fully recharges in approximately 11 hours
- Vollständiges Aufladen eines Smartphone in ca. 90 Minuten, eines Tablet oder eReaders in ca. sechs Stunden
- Genügend Energie, um ein Smartphone bis zu vier Mal oder ein Tablet bzw. einen eReader bis zu zwei Mal aufzuladen, bevor das Power Pack selbst nachgeladen werden muss
- Das Power Pack lässt sich in ca. 11 Stunden wieder vollständig aufladen
- Rechargez n'importe quel smartphone à 100 % de sa capacité en 90 minutes environ, et une tablette ou un lecteur électronique en 6 heures environ
- Suffisamment puissant pour recharger jusqu'à quatre fois n'importe quel smartphone, ou jusqu'à deux fois une tablette ou un lecteur électronique, sans avoir besoin d'être rechargé entre-temps
- Le chargeur portable se recharge entièrement en 11 heures environ

### ELECTRONIC ACCESSORIES CASE

22w x 14h x 5d cm  
8.5"w x 5.5"h x 2"d  
0.18 kg [0.39 lbs]  
2 l [94 cu in]

Black 31 1753 01



- Ideal for electronic accessories such as cords, battery packs, headphones, flash drives and more
- Main compartment features four AirMesh breathable electronics pockets that help extend battery life
- Rear zippered pocket great for keys and other quick-access items
- Ideal für elektronisches Zubehör wie Kabel, Akkus, Kopfhörer, Flash-Laufwerke und sonstiges
- Hauptfach mit vier atmungsaktiven Airmesh-Fächern zur Verlängerung der Akkulaufzeit
- Reissverschlussfach an der Rückseite für Schlüssel und andere Gegenstände, die rasch griffbereit sein müssen
- Parfait pour les accessoires électroniques comme les cordons, blocs de piles, oreillettes, disques à mémoire flash et bien plus encore
- Le compartiment principal est muni de quatre poches en matière respirante AirMesh pour les appareils électroniques, qui contribuent à rallonger la durée de vie de la batterie
- Poche arrière zippée, idéale pour les clés et autres objets devant rester à portée de main

### WORLDWIDE GROUNDED ADAPTER PLUG WITH USB CHARGER

11w x 8h x 8d cm  
4.5"w x 3"h x 3"d  
0.3 kg [0.67 lbs]

Black 31 1712 01



- Plug in and charge your electronics in more than 150 countries around the world with this grounded adapter plug that includes two USB charge ports
- Features the following plug configurations: Europe / North America/South America and Japan/United Kingdom, Ireland/Malaysia/Singapore and Hong Kong /Australia, New Zealand, China and Argentina /Italy and parts of North Africa/Switzerland
- Great for charging and connecting digital cameras, MP3 players, laptops, hair dryers, mobile phones, tablets and more
- Einfach einstecken und elektronische Geräte laden in mehr als 150 Ländern der Erde – mit diesem geerdeten Universalstecker mit zwei USB-Ladebuchsen
- Verfügbar sind die folgenden Steckerkonfigurationen: Europa Nordamerika, Südamerika und Japan Vereinigtes Königreich, Irland, Malaysia, Singapur und Hongkong Australien, Neuseeland, China und Argentinien Italien und Teile Nordafrikas Schweiz
- Ideal zum Laden und Anschliessen von Digitalkameras, MP3-Playern, Laptops, Haarföns, Mobiltelefonen, Tablets und mehr
- Branchez et rechargez vos appareils électroniques dans plus de 150 pays dans le monde grâce à cet adaptateur universel avec terre qui comprend deux ports de charge USB
- Equipée des fonctions suivantes: Europe Amérique du Nord, Amérique du Sud et Japon, Royaume-Uni, Irlande, Malaisie, Singapour et Hong Kong, Australie, Nouvelle-Zélande, Chine et Argentine, Italie et certaines parties d'Afrique du Nord, Suisse
- Parfait pour recharger et brancher les appareils photo numériques, baladeurs MP3, ordinateurs portables, sèche-cheveux, téléphones portables, tablettes et bien d'autres appareils

### OVERNIGHT ESSENTIALS KIT

23w x 13h x 4d cm  
9.25"w x 5.25"h x 1.75"d  
0.14 kg [0.3 lbs]  
1 l [85 cu in]

Black 31 1731 01 Red 31 1731 03



- Easy-access case is ideal for keeping travel-size toiletries organized
- Easy-to-clean antibacterial lining
- Main compartment features divided micromesh pockets and zippered pocket
- In diesem Koffer können Sie Ihre Kosmetikartikel im Reiseformat übersichtlich aufbewahren und haben alles sofort griffbereit
- Die reinigungsfreundliche und antibakterielle Beschichtung verhindert das Entstehen von Geruch und Schimmel verursachenden Bakterien
- Hauptfach mit einzelnen Micromesh-Taschen und einer Reissverschlussstasche
- Cette trousse est parfaite pour ranger vos affaires de toilette en format voyage et les garder accessibles
- Facile d'entretien, la doublure antibactérienne empêche la formation des bactéries responsables des moisissures et des mauvaises odeurs
- Le compartiment principal comprend des poches micromesh à compartiments et une poche zippée



### SLIMLINE TOILETRY KIT

25w x 15h x 6d cm  
9.75"w x 6"h x 2.25"d  
0.2 kg [0.44 lbs]  
2 l [132 cu in]

Black 31 1729 012



- Easy-access case is ideal for keeping travel-size toiletries organized
- Main compartment with easy-to-clean antibacterial lining features divided micromesh pockets, zippered storage pocket and water-resistant area for organization
- Top hook displays kit from shower bar or towel rack and tucks away when not in use
- Leicht zugänglicher Beutel zur übersichtlichen Aufbewahrung von Kosmetikartikeln im Reiseformat
- Hauptfach mit geteilten Micromesh-Fächern, Reissverschluss-Staufach und wasserfestem, leicht zugänglichem Organisationsbereich
- Haken zum Aufhängen an Duschstange oder Handtuchhalter, der sich versenken lässt, wenn er nicht gebraucht wird
- Cette trousse est parfaite pour ranger vos affaires de toilette en format voyage et les garder accessibles
- Le compartiment principal comprend des poches micromesh à compartiments, une poche de rangement zippée et un espace imperméabilisé pour une organisation optimale et un accès facilité
- Crochet de suspension escamotable, permettant de suspendre la trousse ouverte à la barre de douche ou au porte-serviettes

### ZIP-AROUND TRAVEL KIT

28w x 18h x 8d cm  
11"w x 7"h x 3.25"d  
0.29 kg [0.65 lbs]  
4 l [250 cu in]

Black 31 1732 01 Red 31 1732 03



- Perfect for keeping toiletries organized while taking up minimal space in your luggage
- Main compartment features two AirMesh breathable pockets, large zippered pocket, spill-proof compartment with easy-to-clean antibacterial inner lining and a detachable pouch with zippered pocket
- Top hook displays kit from shower bar or towel rack and tucks away when not in use
- Übersichtliche Aufbewahrung Ihrer Kosmetikartikel bei minimalem Platzbedarf in Ihrem Gepäck
- Hauptfach mit zwei atmungsaktiven AirMesh Fächern, einem grossen Reissverschlussfach, einem auslaufsicheren Fach mit reinigungsfreundlicher, antibakterieller Beschichtung und einem herausnehmbaren Beutel mit Reissverschlussfach
- Haken zum Aufhängen an Duschstange oder Handtuchhalter, der sich versenken lässt, wenn er nicht gebraucht wird
- Une trousse de toilette idéale pour des affaires de toilette toujours bien rangées, et qui prend un minimum de place dans vos bagages
- Le compartiment principal comprend deux poches en matière respirante AirMesh, une grande poche zippée, un compartiment anti-gouttes doté d'une doublure intérieure antibactérienne et facile d'entretien, de même qu'une pochette amovible avec poche zippée
- Crochet de suspension escamotable, permettant de suspendre la trousse ouverte à la barre de douche ou au porte-serviettes

### HANGING TOILETRY KIT

24w x 23h x 11d cm  
9.5"w x 9.25"h x 4.25"d  
0.32 kg [0.7 lbs]  
6 l [373 cu in]

Black 31 1730 01 Red 31 1730 03



- Bring all of your full-size toiletries on an extended trip
- Large main compartment features mesh divider, zippered pocket and pocket with easy-to-clean antibacterial lining
- Zippered side pockets with water-resistant lining and loops for toothbrush, toothpaste, razors and shower bottles
- Damit können Sie all Ihre Kosmetikartikel voller Grösse auf eine längere Reise mitnehmen
- Grosses Hauptfach mit Netztrennwand, Reissverschlussfach und Fach mit reinigungsfreundlicher antibakterieller Beschichtung, die das Entstehen von Geruch und Schimmel verursachenden Bakterien verhindert
- Reissverschluss-Seitentaschen mit wasserfester Beschichtung und Schlaufen für Zahnbürste, Zahnpasta, Rasierer und Duschgel
- Emportez toutes vos affaires de toilette de taille normale lors d'un long voyage
- Le grand compartiment principal comprend un séparateur filet, une poche zippée et une poche dotée d'une doublure facile d'entretien et antibactérienne pour empêcher la formation des bactéries responsables des moisissures et des mauvaises odeurs
- Poches latérales zippées avec doublure imperméable et boucles pour brosse à dents, dentifrice, rasoir et flacons de gel douche

### HANGING COSMETIC CASE

27w x 27h x 9d cm  
10.75"w x 10.5"h x 3.5"d  
0.29 kg [0.64 lbs]  
6 l [395 cu in]

Black 31 1733 01



- Keep all your cosmetics, brushes, hair care products and full-size toiletries organized and easily accessible
- Internal pocket with easy-to-clean antibacterial lining
- Main compartment features divided micromesh pockets and zippered storage pocket
- Damit können Sie Ihre Kosmetikartikel, Bürsten, Haarpflegeprodukte und Toilettenartikel voller Grösse übersichtlich aufbewahren und haben alles sofort griffbereit
- Innenfach mit reinigungsfreundlicher und antibakterieller Beschichtung, die das Entstehen Geruch und Schimmel verursachender Bakterien verhindert
- Hauptfach mit einzelnen Micromesh-Taschen und einer Reissverschluss tasche
- Pour des produits de beauté, brosses, produits de soins capillaires et autres affaires de toilette de taille normale toujours bien rangés et facilement accessibles
- La poche intérieure est revêtue d'une doublure facile d'entretien et antibactérienne, qui empêche la formation des bactéries responsables des moisissures et des mauvaises odeurs
- Le compartiment principal comprend des poches micromesh à compartiments et une poche zippée



### SET OF TWO SPILL-RESISTANT POUCHES

large	extra large
25w x 20h x 1d cm	34w x 25h x 1d cm
10"w x 8"h x 0.5"d	13.25"w x 10"h x 0.5"d
2 l [120 cu in]	3 l [199 cu in]

White 31 1752 01



- Organize full-size toiletries and accessories with these leak-proof pouches
- Easy-to-clean, antibacterial lining
- Keep wet/dirty items separated from other packing contents

- In diesen auslaufsicheren Taschen können Sie Kosmetikartikel voller Größe und Accessoires übersichtlich aufbewahren
- Die leicht zu reinigende, antibakterielle Beschichtung verhindert das Entstehen Geruch und Schimmel verursachender Bakterien
- Getrennte Aufbewahrung feuchter/schmutziger Artikel vom übrigen Gepäck

- Organisez le rangement des affaires de toilette de taille normale et des accessoires grâce à ces pochettes étanches
- Doublure facile d'entretien et antibactérienne, pour empêcher la formation des bactéries responsables des moisissures et des mauvaises odeurs
- Permet de ranger à part les articles humides/sales

### SET OF TWO PACKING CUBES

medium	large
30w x 25h x 9d cm	41w x 29h x 10d cm
12"w x 10"h x 3.5"d	16"w x 11.25"h x 4"d
7 l [420 cu in]	12 l [720 cu in]

Black 31 1751 01



- Organize your packing space in a variety of travel bags, especially when sharing packing space with others
- Medium cube fits seven to ten small items, such as socks and undergarments and large cube fits up to six to eight shirts or other garments
- Cubes feature easy-to-clean antibacterial inner lining and AirMesh breathable windows maintain air flow

- Verteilen Sie Ihr Gepäck auf mehrere Reisetaschen, insbesondere wenn Sie den Stauraum mit Mitreisenden teilen
- In den mittelgrossen Würfel passen sieben bis zehn Kleinteile wie Socken und Unterwäsche
- In den grossen Würfel passen sechs bis acht Hemden oder andere Kleidungsstücke

- Organisez votre espace de rangement dans de nombreux sacs de voyage, notamment lorsqu'il est à partager entre plusieurs personnes
- Le compartiment "medium" accueille sept à dix petits articles, comme des chaussettes et sous-vêtements
- Facile d'entretien, la doublure intérieure antibactérienne empêche la formation des bactéries responsables des moisissures et des mauvaises odeurs

### LARGE TRAVEL DUFFEL

81w X 33h x 38d cm  
32"w X 13"h x 15"d  
1 kg [2.2 lbs]  
103 l [6285 cu in]

Black 31 1755 01 Red 31 1755 03



- This multi-purpose duffel has the capacity to accommodate all of your storage needs and comes with a compact carrying case for easy transport
- Large, U-shaped opening into main compartment provides easy access to contents

- In dieser Mehrzweckreisetasche, zu der auch eine praktische Transporthülle gehört, bringen Sie alles unter, was wichtig ist
- Bequemer Zugang zum Innenraum durch die grosse, U-förmige Hauptfachöffnung

- Ce sac cargo multi-usages vous offre le volume nécessaire pour répondre à tous vos besoins de rangement et vous est fourni avec une housse de transport compacte pour faciliter les déplacements
- Grande ouverture en U facilitant l'accès au contenu du compartiment principal

### EXTRA-LARGE TRAVEL DUFFEL

91w x 36h x 38D cm  
36"w x 14"h X 15"d  
1.09 kg [2.4 lbs]  
127 l [7750 cu in]

Black 31 1756 01 Red 31 1756 03



- This spacious duffel bag is capable of holding everything you need for an extended trip and comes with a compact carrying case to make traveling easier
- Large, U-shaped opening into main compartment provides easy access to contents

- In dieser geräumigen Reisetasche, zu der auch eine kompakte und komfortable Transporthülle gehört, bringen Sie alles unter, was Sie auf einer längeren Reise brauchen
- Bequemer Zugang zum Innenraum durch die grosse, U-förmige Hauptfachöffnung

- Ce sac cargo spacieux peut contenir tout ce dont vous avez besoin pour un séjour prolongé et vous est fourni avec une housse de transport compacte pour faciliter les déplacements
- Grande ouverture en U facilitant l'accès au contenu du compartiment principal



### LUGGAGE STRAP

6w x 183h x 1d cm  
2.25"w x 72"h x 0.25"d  
0.14 kg [0.3 lbs]

Red 31 3704 03



- Easily identify and secure your bag wherever you travel
- Quick-release buckle closure with durable, webbing strap
- Adjusts to fit up to a 76 cm (30") bag

- Einfache Identifizierung und Sicherung Ihres Gepäcks während der Reise
- Schnellverschluss und strapazierfähiges Gewebeband
- Verstellbar für Gepäckstücke im Format bis zu 76 cm (30 Zoll)

- Identifiez facilement votre bagage et sécurisez-le durant le voyage
- Fermeture par boucle à déclenchement rapide, avec sangle solide
- S'adapte pour convenir à un sac jusqu'à 76 cm (30")

### TRAVEL SENTRY® APPROVED LOCKABLE LUGGAGE STRAP

5w x 183h x 2d cm  
2"w x 72"h x 0.75"d  
0.14 kg [0.3 lbs]

Black 31 1703 01



- Secure your luggage and make it easy to identify at the baggage carousel
- Travel Sentry® Approved combination lock secures belongings while in transit and allows airport security to open the strap without destroying it and then relock it after inspection
- Adjusts to fit up to a 76 cm (30") bag

- Einfache Identifizierung und sicheres Verschluss Ihres Gepäcks auf Reisen
- Das Travel Sentry®-zertifizierte Schloss sichert das Gepäck auf Reisen und ermöglicht dem Sicherheitspersonal an US-amerikanischen Flughäfen, den Gurt zerstörungsfrei zu öffnen und nach der Kontrolle wieder zu verschliessen
- Verstellbar für Gepäckstücke im Format bis zu 76 cm (30 Zoll)

- Identifiez facilement votre bagage et protégez son contenu quelle que soit votre destination de voyage
- Le cadenas Travel Sentry® Approved sécurise les effets personnels lors du voyage et permet aux agents de sûreté aéroportuaire américains d'ouvrir la sangle sans dommage et de la refermer après l'inspection
- S'adapte pour convenir à un sac jusqu'à 76 cm (30")

### TRAVEL SENTRY® APPROVED KEY LOCK SET

2w x 4h x 1d cm  
0.75"w x 1.5"h x 0.5"d  
0.03 kg [0.06 lbs]

Grey 31 1702 01



- Durable cast zinc Travel Sentry® Approved lock set secures belongings while in transit and allows airport security to open the lock without destroying it and relock it after inspection
- Sized to fit through locking zipper sliders on luggage and briefcases

- Das Travel Sentry® zertifizierte Schloss sorgt dafür, dass das Gepäck während der Reise verschlossen bleibt und kann vom Sicherheitspersonal an US-amerikanischen Flughäfen zerstörungsfrei geöffnet und nach der Kontrolle wieder verschlossen werden
- Passt durch abschliessbare Reißverschlusschieber an Taschen und Koffern

- Le jeu de cadenas Travel Sentry® Approved permet de sécuriser les effets personnels lors du voyage et peut être ouvert sans dommage par les agents de sûreté aéroportuaire américains et refermé après l'inspection
- Dimensionné pour s'adapter parfaitement aux curseurs verrouillables des fermetures éclair qui équipent les bagages et serviettes

### TRAVEL SENTRY® APPROVED CABLE LOCK

3w x 7h x 2d cm  
1.25"w x 2.75"h x 0.75"d  
0.07 kg [0.16 lbs]

Grey 31 1701 01



- Durable cast zinc Travel Sentry® Approved cable lock secures belongings while in transit and allows airport security to open the lock without destroying it and relock it after inspection
- Inspection indicator deploys after lock is opened, indicating that security screeners have inspected your baggage

- Durch die strapazierfähige Zinkgusskonstruktion und das flexible Kabel ist das Schloss äusserst bedienungsfreundlich
- Die Öffnungs-Kontrollanzeige löst nach Öffnung des Schlosses aus und zeigt an, dass Ihr Gepäck von den Sicherheitsbehörden kontrolliert wurde

- Le cadenas à câble Travel Sentry® Approved sécurise les effets personnels lors du voyage et permet aux agents de sûreté aéroportuaire américains d'ouvrir le cadenas sans dommage et de le refermer après l'inspection
- Le voyant d'inspection s'affiche une fois le cadenas ouvert, vous indiquant que les agents de sûreté ont inspecté votre bagage



### TRAVEL SENTRY® APPROVED COMBINATION LOCK SET

3w x 6h x 2d cm  
1.25"w x 2.25"h x 0.75"d  
0.07 kg [0.16 lbs]

Grey 31 1700 01



- Durable cast zinc Travel Sentry® Approved combination locks secure belongings while in transit and allow airport security to open the locks without destroying them and relock them after inspection
- Inspection indicator deploys after lock is opened, indicating that security screeners have inspected your baggage

- Travel Sentry® zertifizierte Zahlenschlösser sorgen dafür, dass das Gepäck während der Reise verschlossen bleibt und können vom Sicherheitspersonal an US-amerikanischen Flughäfen zerstörungsfrei geöffnet und nach der Kontrolle wieder verschlossen werden
- Die Öffnungs-Kontrollanzeige löst nach Öffnung des Schlosses aus und zeigt an, dass Ihr Gepäck von den Sicherheitsbehörden kontrolliert wurde

- Les cadenas à combinaison Travel Sentry® Approved permettent de sécuriser les effets personnels lors du voyage et peuvent être ouverts sans dommage par les agents de sûreté aéroportuaire américains et refermés après l'inspection
- Le voyant d'inspection s'affiche une fois le cadenas ouvert, vous indiquant que les agents de sûreté ont inspecté votre bagage

### TRACKING ID TAG

5w x 8h x 1d cm  
2"w x 3"h x 0.25"d

Black 31 1706 01 Red 31 1706 03



- Travel with peace of mind by minimizing the risk of lost luggage
- Upon registration at [www.victorinox.com](http://www.victorinox.com), the unique tracking number on the tag is activated
- If a third party finds the lost bag, they can call the provided phone number from anywhere in the world and a Victorinox representative will arrange for your bag to be delivered to you free of charge

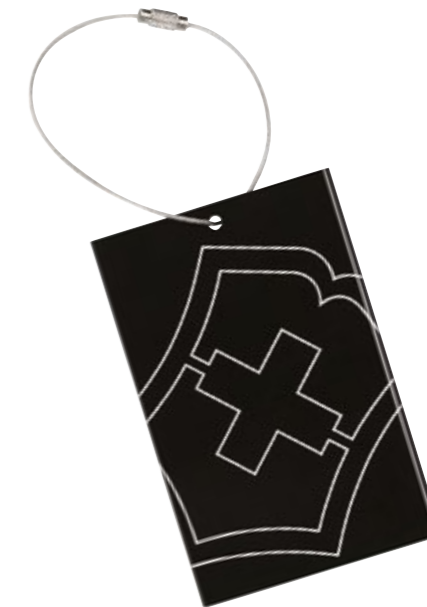
- Reisen Sie unbeschwert - das Risiko, dass Ihr Gepäck verloren geht, ist minimal
- Nach Registrierung unter [www.victorinox.com](http://www.victorinox.com) wird die eindeutige Identifizierungsnummer am Anhänger aktiviert
- Sollte jemand Ihr verloren gegangenes Gepäck finden, kann er sich von überall auf der Welt unter der angegebenen Telefonnummer mit einem Mitarbeiter von Victorinox in Verbindung setzen, der dann die kostenfreie Zustellung des Gepäcks an Sie veranlassen wird

- Voyagez l'esprit tranquille en réduisant le risque de perdre vos bagages
- L'enregistrement sur [www.victorinox.com](http://www.victorinox.com) active immédiatement un numéro unique de traçabilité sur l'étiquette
- Si un tiers trouve votre bagage perdu, il peut composer le numéro de téléphone indiqué depuis n'importe quel endroit dans le monde et un représentant Victorinox se charge de vous faire acheminer votre sac gratuitement

### DELUXE TRACKING ID TAG

6w x 10h cm  
2.5"w x 4"h

Black 31 1705 01



- Travel with peace of mind by minimizing the risk of lost luggage with this ultra-strong metal tag sized to fit most business cards
- Upon registration at [www.victorinox.com](http://www.victorinox.com), the unique tracking number on the tag is activated
- If a third party finds the lost bag, they can call the provided phone number from anywhere in the world and a Victorinox representative will arrange for your bag to be delivered to you free of charge

- Reisen Sie unbeschwert - das Risiko, dass Ihr Gepäck verloren geht, ist minimal
- Nach Registrierung unter [www.victorinox.com](http://www.victorinox.com) wird die eindeutige Identifizierungsnummer am Anhänger aktiviert
- Sollte jemand Ihr verloren gegangenes Gepäck finden, kann er sich von überall auf der Welt unter der angegebenen Telefonnummer mit einem Mitarbeiter von Victorinox in Verbindung setzen, der dann die kostenfreie Zustellung des Gepäcks an Sie veranlassen wird

- Voyagez l'esprit tranquille en réduisant le risque de perdre vos bagages
- L'enregistrement sur [www.victorinox.com](http://www.victorinox.com) active immédiatement un numéro unique de traçabilité sur l'étiquette
- Si un tiers trouve votre bagage perdu, il peut composer le numéro de téléphone indiqué depuis n'importe quel endroit dans le monde et un représentant Victorinox se charge de vous faire acheminer votre sac gratuitement





# WE'VE GOT YOU COVERED

In 1897 the Original Swiss Army Knife was created in the small village of Ibach, Switzerland. Since that time the Victorinox legacy and distinctive Cross & Shield have become synonymous with quality, functionality, innovation and iconic design. Your Victorinox Travel Gear purchase is backed by that same commitment to excellence and performance.

Each Victorinox Travel Gear design endures as many as 30 rigorous tests, simulating the most extreme real-world scenarios and environmental conditions. Our testing regimen ensures the precision, strength and durability you expect from the Victorinox name. Each individual piece of Travel, Business and Everyday gear is then meticulously inspected by a certified technician before being packaged. As a result, we unequivocally stand behind our products and guarantee every product we make to be free from manufacturing defects for the duration of the warranty period. In the unlikely event that your product displays defect of a functional nature covered under warranty, we have a global network of Authorized Repair Centers ready to provide you with service anywhere in the world.

Furthermore, we understand that product wear and tear over time or under frequent use is inevitable and can be expected. While our warranties do not cover natural wear and tear, we do keep an inventory of replacement parts and whenever possible, we will gladly repair damage resulting from wear and tear for a nominal fee.

We want you to be happy with your Travel Gear purchase. Rest assured, we've got you covered.

## CARRY WITH CONFIDENCE™ GUARANTEE

Our most premium collections are accompanied by premier warranty coverage. The Carry With Confidence™ Guarantee not only covers manufacturing defects in materials and workmanship for the life of the product, but also damage caused by common carriers such as airlines, taxis, trains and cruise ships. Should a defect or damage appear under normal use, we will repair your product or replace it, as appropriate and at our discretion, with the same or an equivalent model, free of charge.

This warranty is non-transferable and does not cover cosmetic damage, wear and tear, damage resulting from abuse, misuse, unauthorized repair or improper handling, loss of use, loss of time or damage to the contents of your bag. Shipping costs to our repair center are the responsibility of the owner.

The original sales receipt verifying purchase from an authorized retailer is required to validate your warranty coverage. Any repairs made will restore the intended functionality. While repairs will be made professionally, we cannot guarantee the original appearance to be preserved. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

## GLOBAL LIFETIME PLUS LIMITED WARRANTY

Our most premium collections are accompanied by premier warranty coverage. Should you experience functional damage of any kind during your first five years of ownership – even if caused by an airline, taxi, train or cruise ship – we will repair or replace your product as deemed appropriate. Following the first five years of ownership, your product is still guaranteed against manufacturing defects.

### Years One Through Five Total Protection

For five years from the date of original purchase, the Global Lifetime Plus Limited Warranty covers functional damage caused by common carriers such as airlines, taxis, trains and cruise ships, as well as defects in materials and workmanship. Should a defect or damage appear under normal use during the first five years of ownership, we will repair your product or replace it, as appropriate and at our discretion, with the same or an equivalent model, free of charge.

### Years Six and Beyond Quality Guarantee

For years six and beyond, this warranty guarantees your product to be free from defects in materials and workmanship. Should a manufacturing defect appear under normal use, we will repair your product or replace it, as appropriate and at our discretion, with the same or an equivalent model, free of charge. Damage caused by common carriers is not covered during years six and beyond.

This warranty is non-transferable and does not cover cosmetic damage, wear and tear, damage resulting from abuse, misuse, unauthorized repair or improper handling, loss of use, loss of time or damage to the contents of your bag. Shipping costs to our repair center are the responsibility of the owner. The original sales receipt verifying the date of purchase from an authorized retailer is required to validate your warranty coverage.

Any repairs made will restore the intended functionality. While repairs will be made professionally, we cannot guarantee the original appearance to be preserved. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.



## LIFETIME WARRANTY

Products covered by the Lifetime Warranty are guaranteed to be free from manufacturing defects in materials and workmanship for the life of the product. If such a defect appears, we will repair your product or replace it, as appropriate and at our discretion, with the same or an equivalent model, free of charge.

This guarantee is non-transferable and does not cover cosmetic damage, wear and tear, damage resulting from abuse, misuse, unauthorized repair or improper handling, common carrier damage, loss of use, loss of time or damage to the contents of your bag. Shipping costs to our repair center are the responsibility of the owner. The original sales receipt verifying the date of purchase from an authorized retailer is required to validate your warranty coverage.

Any repairs made will restore the intended functionality. While repairs will be made professionally, we cannot guarantee the original appearance to be preserved. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

## GLOBAL 10-YEAR LIMITED WARRANTY

Products covered by the Global 10-Year Limited Warranty are guaranteed to be free from manufacturing defects in materials and workmanship for 10 years from the date of original purchase. If such a defect appears during the warranty period, we will repair your product or replace it, as appropriate and at our discretion, with the same or an equivalent model, free of charge.

This guarantee is non-transferable and does not cover cosmetic damage, wear and tear, damage resulting from abuse, misuse, unauthorized repair or improper handling, common carrier damage, loss of use, loss of time or damage to the contents of your bag. Shipping costs to our repair center are the responsibility of the owner.

The original sales receipt verifying the date of purchase from an authorized retailer is required to validate your warranty coverage. Any repairs made will restore the intended functionality. While repairs will be made professionally, we cannot guarantee the original appearance to be preserved. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

## GLOBAL TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

Products covered by the Global Two-Year Limited Warranty are guaranteed to be free from manufacturing defects in materials and workmanship for two years from the date of original purchase. If such a defect appears during the warranty period, we will repair your product or replace it, as appropriate and at our discretion, with the same or an equivalent model, free of charge.

This guarantee is non-transferable and does not cover cosmetic damage, wear and tear, loss of use, damage to third party electronics or damage resulting from abuse, misuse, unauthorized repair, improper handling, power outage or any uncontrollable environmental circumstances. Shipping costs to our repair center are the responsibility of the owner.

The original sales receipt verifying the date of purchase from an authorized retailer is required to validate your warranty coverage. Any repairs made will restore the intended functionality. While repairs will be made professionally, we cannot guarantee the original appearance to be preserved. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

## FILING A WARRANTY CLAIM OR REQUESTING NON-WARRANTY REPAIRS

We hope that you never experience a problem with your Victorinox Travel Gear product, but in the event that it displays a defect of a functional nature covered under warranty, please follow the simple steps below to file a warranty claim. For your convenience, we have a global network of Authorized Repair Centers ready to provide you with service anywhere in the world. You may follow these same steps to request non-warranty repairs.

1. Visit [victorinox.com](http://victorinox.com).
2. Click on Store Locator.
3. Click the Authorized Repair Center link to locate a repair center near you.
4. Contact the Authorized Repair Center for assistance.

If you would like to send your product directly to Victorinox Travel Gear for repair, or need assistance locating an Authorized Repair Center, please contact our Customer Service Department by dialing 1-888-658-0717 inside the U.S., +1-314-447-3148 outside the U.S., or by emailing us at [service.travelgear@victorinox.com](mailto:service.travelgear@victorinox.com). A Return Authorization number is required for all products shipped to Victorinox Travel Gear.





# MIT UNS SIND SIE BESTENS GESCHÜTZT

1897 entstand in dem kleinen schweizerischen Dorf Ibach das Original Schweizer Offiziersmesser. Seither stehen der Name Victorinox und das charakteristische Kreuz & Schild Logo für Qualität, Funktionalität und unverwechselbares Design. Für das von Ihnen erworbene Victorinox Travel Gear garantieren wir die gleiche Spitzenqualität.

Jedes entworfene Victorinox Travel Gear muss bis zu 30 anspruchsvolle Tests überstehen, bei denen die extremsten in der Praxis auftretenden Beanspruchungen und Umgebungsbedingungen simuliert werden. Unsere Testprozeduren gewährleisten, dass die Produkte alle Anforderungen in punkto Präzision, Strapazierfähigkeit und Lebensdauer erfüllen, die Sie von der Marke Victorinox erwarten. Jedes einzelne Produkt aus den Bereichen Travel, Business und Everyday wird dann vor der Verpackung von einem zertifizierten Techniker sorgfältig geprüft. Daher stehen wir uneingeschränkt hinter unseren Produkten und garantieren, dass jedes von uns hergestellte Produkt während der Garantiefrist keine Fertigungsmängel aufweist. Sollte doch einmal ein unter die Garantie fallender funktionaler Mangel auftreten, unterhalten wir ein globales Netzwerk aus autorisierten Reparaturzentren, die Ihnen rund um die Welt Serviceleistungen anbieten.

Wir sind uns ferner bewusst, dass sich im Laufe der Zeit oder bei intensiver Nutzung Verschleisserscheinungen nicht vermeiden lassen. Zwar decken unsere Garantieleistungen diesen natürlichen Verschleiss nicht ab, aber wir verfügen über ein grosses Ersatzteillager und sind jederzeit gerne bereit, Beschädigungen aufgrund von Verschleiss gegen eine geringe Gebühr zu beheben.

Wir möchten, dass Sie mit der von Ihnen erworbenen Reiseausrüstung zufrieden sind. Geniessen Sie Ihre Reise, wir kümmern uns um den Rest.

## CARRY WITH CONFIDENCE™ GUARANTEE

Für unsere exklusivsten Collections geben wir eine Garantie der Extraklasse. Die Carry With Confidence™ Garantie deckt nicht nur Material- und Fertigungsmängel ab, sondern auch Schäden, die von allgemeinen Transportunternehmen wie Airlines, Taxis, Eisenbahnen und Kreuzfahrtschiffen verursacht wurden. Sollten Sie im Rahmen des normalen Gebrauchs einen Schaden feststellen, werden wir Ihr Produkt nach eigenem Ermessen kostenlos reparieren oder gegen das gleiche bzw. ein gleichwertiges Modell umtauschen.

Diese Garantie ist nicht übertragbar und erstreckt sich nicht auf oberflächliche Beschädigungen, Verschleiss Spuren, Schäden aufgrund von missbräuchlicher oder unsachgemässer Verwendung oder nicht autorisierter Reparaturen, Nutzungsausfall, Zeitaufwand oder Schäden am Tascheninhalt. Die Kosten für den Versand an unser Reparaturzentrum gehen zu Lasten des Eigentümers. Zum Nachweis des Garantieanspruchs ist das Original des Kaufbelegs von einem autorisierten Einzelhändler vorzulegen.

Durchgeführte Reparaturen haben den Zweck, die ursprüngliche Funktionalität wieder herzustellen. Trotz professionell durchgeführter Reparatur können wir nicht garantieren, dass das ursprüngliche Erscheinungsbild erhalten bleibt. Mit dieser Garantie erhalten Sie bestimmte Rechte. Eventuell stehen Ihnen noch weitere Rechte zu, die sich aber von Bundesstaat zu Bundesstaat und von Land zu Land unterscheiden.

## GLOBAL LIFETIME PLUS LIMITED WARRANTY

Unsere Collections im Premiumsegment schliessen Garantieleistungen der Extraklasse ein. Sollten Sie in den ersten fünf Jahren nach dem Kauf irgendwelche funktionalen Schäden feststellen, auch wenn diese von Airline, Taxi, Eisenbahn oder Schiff verursacht wurden, werden wir das Produkt nach eigenem Ermessen reparieren bzw. austauschen. Und selbst nach Ablauf dieser Fünfjahresfrist bleibt die Garantie auf Fertigungsmängel erhalten.

### Jahr 1 – 5: Umfassender Schutz

For five years from the date of original purchase, the Global Lifetime Plus Limited Warranty covers functional damage caused by common carriers such as airlines, taxis, trains and cruise ships, as well as defects in materials and workmanship. Should a defect or damage appear under normal use during the first five years of ownership, we will repair your product or replace it, as appropriate and at our discretion, with the same or an equivalent model, free of charge.

### Ab Jahr 6: Qualitätsgarantie

Ab dem sechsten Jahr gewährleistet diese Garantie, dass Ihr Produkt keine Material- oder Fertigungsmängel aufweist. Sollten Sie bei sachgemäßem Gebrauch einen Schaden bzw. Mangel feststellen, werden wir Ihr Produkt nach eigenem Ermessen kostenlos reparieren oder gegen das gleiche bzw. ein gleichwertiges Modell austauschen. Von allgemeinen Transportunternehmen verursachte Schäden sind ab dem sechsten Jahr nicht mehr abgedeckt.

Diese Garantie ist nicht übertragbar und erstreckt sich nicht auf oberflächliche Beschädigungen, Verschleiss Spuren, Schäden aufgrund von missbräuchlicher oder unsachgemässer Verwendung, nicht autorisierter Reparaturen oder nicht angemessener Behandlung, Nutzungsausfall, Zeitaufwand oder Schäden am Tascheninhalt. Die Kosten für den Versand an unser Reparaturzentrum gehen zu Lasten des Eigentümers. Zum Nachweis des Garantieanspruchs ist das Original des Kaufbelegs von einem autorisierten Einzelhändler vorzulegen.

Durchgeführte Reparaturen haben den Zweck, die ursprüngliche Funktionalität wieder herzustellen. Trotz professionell durchgeführter Reparatur können wir nicht garantieren, dass das ursprüngliche Erscheinungsbild erhalten bleibt. Mit dieser Garantie erhalten Sie bestimmte Rechte. Eventuell stehen Ihnen noch weitere Rechte zu, die sich aber von Bundesstaat zu Bundesstaat und von Land zu Land unterscheiden.

## LIFETIME WARRANTY

Für Produkte, die der Lifetime Warranty unterliegen, wird gewährleistet, dass sie über ihre Lebensdauer hinweg keine Material- oder Fertigungsmängel aufweisen. Sollte dennoch ein derartiger Mangel auftreten, werden wir Ihr Produkt nach eigenem Ermessen kostenlos reparieren oder gegen das gleiche bzw. ein gleichwertiges Modell



umtauschen.

Diese Garantie ist nicht übertragbar und erstreckt sich nicht auf oberflächliche Beschädigungen, Verschleiss Spuren, Schäden aufgrund von missbräuchlicher oder unsachgemässer Verwendung, nicht autorisierter Reparaturen oder nicht angemessener Behandlung, Beschädigungen durch allgemeine Transportunternehmen, Nutzungsausfall, Zeitaufwand oder Schäden am Tascheninhalt. Die Kosten für den Versand an unser Reparaturzentrum gehen zu Lasten des Eigentümers.

Zum Nachweis des Garantieanspruchs ist das Original des Kaufbelegs von einem autorisierten Einzelhändler vorzulegen. Durchgeführte Reparaturen haben den Zweck, die ursprüngliche Funktionalität wieder herzustellen. Trotz professionell durchgeführter Reparatur können wir nicht garantieren, dass das ursprüngliche Erscheinungsbild erhalten bleibt. Mit dieser Garantie erhalten Sie bestimmte Rechte. Eventuell stehen Ihnen noch weitere Rechte zu, die sich aber von Bundesstaat zu Bundesstaat und von Land zu Land unterscheiden.

## GLOBAL 10-YEAR LIMITED WARRANTY

Für Produkte, die der Global 10-Year Limited Warranty unterliegen, wird gewährleistet, dass sie für den Zeitraum von 10 Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum keine Material- oder Fertigungsmängel aufweisen. Sollte während der Garantiefrist dennoch ein derartiger Mangel auftreten, werden wir Ihr Produkt nach eigenem Ermessen kostenlos reparieren oder gegen das gleiche bzw. ein gleichwertiges Modell umtauschen.

Diese Garantie ist nicht übertragbar und erstreckt sich nicht auf oberflächliche Beschädigungen, Verschleiss Spuren, Schäden aufgrund von missbräuchlicher oder unsachgemässer Verwendung, nicht autorisierter Reparaturen oder nicht angemessener Behandlung, Beschädigungen durch allgemeine Transportunternehmen, Nutzungsausfall, Zeitaufwand oder Schäden am Tascheninhalt. Die Kosten für den Versand an unser Reparaturzentrum gehen zu Lasten des Eigentümers.

Zum Nachweis des Garantieanspruchs ist das Original des Kaufbelegs von einem autorisierten Einzelhändler vorzulegen. Durchgeführte Reparaturen haben den Zweck, die ursprüngliche Funktionalität wieder herzustellen. Trotz professionell durchgeführter Reparatur können wir nicht garantieren, dass das ursprüngliche Erscheinungsbild erhalten bleibt. Mit dieser Garantie erhalten Sie bestimmte Rechte. Eventuell stehen Ihnen noch weitere Rechte zu, die sich aber von Bundesstaat zu Bundesstaat und von Land zu Land unterscheiden.

## GLOBAL TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

Für Produkte, die der Global Two-Year Limited Warranty unterliegen, wird gewährleistet, dass sie für den Zeitraum von zwei Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum keine Material- oder Fertigungsmängel aufweisen. Sollte während der

Garantiefrist dennoch ein derartiger Mangel auftreten, werden wir Ihr Produkt nach eigenem Ermessen kostenlos reparieren oder gegen das gleiche bzw. ein gleichwertiges Modell umtauschen.

Diese Garantie ist nicht übertragbar und erstreckt sich nicht auf oberflächliche Beschädigungen, Verschleiss Spuren, Nutzungsausfall, Schäden an elektronischen Geräten Dritter oder Schäden aufgrund von missbräuchlicher oder unsachgemässer Verwendung, nicht autorisierter Reparaturen, nicht angemessener Behandlung, Stromausfällen oder unkontrollierbarer lokaler Gegebenheiten. Die Kosten für den Versand an unser Reparaturzentrum gehen zu Lasten des Eigentümers.

Zum Nachweis des Garantieanspruchs ist das Original des Kaufbelegs von einem autorisierten Einzelhändler vorzulegen. Durchgeführte Reparaturen haben den Zweck, die ursprüngliche Funktionalität wieder herzustellen. Trotz professionell durchgeführter Reparatur können wir nicht garantieren, dass das ursprüngliche Erscheinungsbild erhalten bleibt. Mit dieser Garantie erhalten Sie bestimmte Rechte. Eventuell stehen Ihnen noch weitere Rechte zu, die sich aber von Bundesstaat zu Bundesstaat und von Land zu Land unterscheiden.

## GARANTIEANTRAG STELLEN ODER REPARATUREN OHNE GARANTIEANSPRUCH ANFORDERN

Wir hoffen natürlich, dass niemals ein Mangel an Ihrem Victorinox Travel Gear auftritt, sollte aber dennoch einmal ein unter die Garantie fallender funktionaler Defekt auftreten, führen Sie bitte die folgenden Schritte durch, um einen Garantieantrag zu stellen. Zum Zwecke der Kundenfreundlichkeit unterhalten wir ein globales Netzwerk an autorisierten Reparaturzentren, die Ihnen überall auf der Welt Serviceleistungen anbieten. Um Reparaturen ohne Garantieanspruch anzufordern, können Sie genauso vorgehen.

1. Rufen Sie victorinox.com auf.
2. Klicken Sie auf Store Locator.
3. Klicken Sie auf den Link Authorized Repair Center, um ein Reparaturzentrum in Ihrer Nähe zu finden.
4. Setzen Sie sich mit dem Reparaturzentrum in Verbindung. Dort hilft man Ihnen weiter.

Wenn Sie Ihr Produkt zur Reparatur direkt an Victorinox Travel Gear senden möchten oder Hilfe bei der Suche eines autorisierten Reparaturzentrums benötigen, setzen Sie sich bitte unter der Nummer 1-888-658-0717 (innerhalb der USA) oder +1-314-447-3148 (ausserhalb der USA) mit unserer Kundendienstabteilung in Verbindung oder schicken Sie eine E-Mail an

service.travelgear@victorinox.com. Für alle an Victorinox Travel Gear versendete Produkte wird eine Rücksendenummer benötigt.



# NOTRE GARANTIE EST LÀ POUR VOUS COUVRIR

L'Original Swiss Army Knife a été créé en 1897, dans le petit village d'Ibach en Suisse. Depuis lors, le nom de Victorinox et son logo caractéristique "Cross & Shield" sont devenus synonymes de qualité, de fonctionnalité, d'innovation et de design emblématique. Votre achat d'un bagage Victorinox bénéficie du même engagement d'excellence et de performance.

Chaque bagage Victorinox subit pas moins de 30 essais rigoureux, destinés à simuler les situations réelles et les conditions environnementales les plus extrêmes. Notre procédure de test vous garantit la précision, la résistance et la durabilité que vous êtes en droit d'attendre de la marque Victorinox. Chaque article de voyage, sac business et sac pour tous les jours est méticuleusement contrôlé par un technicien certifié avant conditionnement. Résultat, nous nous engageons clairement sur la qualité de nos produits et garantissons que chaque produit réalisé par nos soins est exempt de défauts de fabrication pendant toute la durée de la période de garantie. Dans le cas peu probable où votre produit présenterait un défaut de nature fonctionnelle couvert par la garantie, nous disposons d'un réseau international de centres de réparation agréés pour vous servir partout dans le monde.

Par ailleurs, nous concevons qu'il est inévitable et prévisible que le produit s'use au fil du temps ou dans le cadre d'un usage fréquent. Bien que nos garanties ne couvrent pas l'usure normale, nous tenons un stock de pièces de rechange et réparerons volontiers, à chaque fois que c'est possible et pour une somme symbolique, les dommages résultant de l'usure.

Notre vœu le plus cher est que vous soyez comblé par l'achat de votre article de voyage. Soyez tranquille, notre garantie est là pour vous couvrir.

## CARRY WITH CONFIDENCE™ GUARANTEE

Nos collections les plus prestigieuses sont assorties de d'une garantie de premier plan. En plus de garantir les défauts de matériaux et de fabrication pendant toute la durée de vie du produit, la garantie Carry With Confidence™ couvre également les dommages causés par des transporteurs publics, tels que les compagnies aériennes, taxis, trains et bateaux de croisière. Si un défaut ou un dommage devait apparaître dans le cadre d'une utilisation normale, nous procéderons à la réparation de votre produit ou à son remplacement, selon le cas et à notre convenance, par un modèle identique ou équivalent, et ce, à titre gratuit.

Cette garantie est non-cessible et ne couvre pas les défauts superficiels, les défauts résultant de l'usure normale, les défauts dus à une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, une réparation effectuée sans autorisation ou une manipulation inappropriée, la perte d'usage de la chose, la perte de temps, ni les dommages causés au contenu de votre sac. Les frais de livraison vers notre centre de réparation sont à la charge du propriétaire. Le ticket de caisse original attestant de l'achat auprès d'un revendeur agréé est nécessaire pour valider votre garantie.

Toute réparation effectuée rétablira la fonctionnalité visée. Malgré tout le professionnalisme de la réparation, nous ne pouvons garantir que l'aspect initial sera préservé. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. En outre, il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels varient d'un Etat ou d'un pays à l'autre.

## GLOBAL LIFETIME PLUS LIMITED WARRANTY

Nos collections les plus prestigieuses sont assorties d'une garantie de premier plan. Si vous deviez rencontrer un dommage fonctionnel de quelque nature que ce soit durant les cinq premières années de possession – y compris causé par une compagnie aérienne, un taxi, un train ou un bateau de croisière – nous procéderons à la réparation ou au remplacement de votre produit, selon ce qui sera jugé approprié. Après les cinq premières années de possession, votre produit reste garanti contre les défauts de fabrication.

### De la première année à la cinquième année: protection totale

Pour une durée de cinq ans à partir de la date d'achat initial, la garantie "Global Lifetime Plus Limited Warranty" couvre les dommages fonctionnels causés par des transporteurs publics, tels que les compagnies aériennes, taxis, trains et bateaux de croisière, de même que les défauts de matériaux et de fabrication. Si un défaut ou un dommage devait apparaître dans le cadre d'une utilisation normale durant les cinq premières années de possession, nous procéderons à la réparation de votre produit ou à son remplacement, selon le cas et à notre convenance, par un modèle identique ou équivalent, et ce, à titre gratuit.

### Sixième année et années suivantes: garantie de qualité

À partir de la sixième année et des années qui suivent, nous garantissons que le produit couvert est exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Si un défaut de fabrication devait apparaître dans le cadre d'une utilisation normale, nous procéderons à la réparation de votre produit ou à son remplacement, selon le cas et à notre convenance, par un modèle identique ou équivalent, et ce, à titre gratuit. Les dommages causés par des transporteurs publics ne sont pas couverts à partir de la sixième année et des années qui suivent.

Cette garantie est non-cessible et ne couvre pas les défauts superficiels, les défauts résultant de l'usure normale, les défauts dus à une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, une réparation effectuée sans autorisation ou une manipulation inappropriée, la perte d'usage de la chose, la perte de temps, ni les dommages causés au contenu de votre sac. Les frais de livraison vers notre centre de réparation sont à la charge du propriétaire. Le ticket de caisse original attestant de la date d'achat auprès d'un revendeur agréé est nécessaire pour valider votre garantie.

Toute réparation effectuée rétablira la fonctionnalité visée. Malgré tout le professionnalisme de la réparation, nous ne pouvons garantir que l'aspect initial sera préservé. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. En outre, il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels varient d'un Etat ou d'un pays à l'autre.

## LIFETIME WARRANTY

Les produits bénéficiant de la garantie "Lifetime Warranty" sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant la toute durée de vie du produit. Si



un tel défaut devait apparaître, nous procéderons à la réparation de votre produit ou à son remplacement, selon le cas et à notre convenance, par un modèle identique ou équivalent, et ce, à titre gratuit.

Cette garantie est non-cessible et ne couvre pas les défauts superficiels, les défauts résultant de l'usure normale, les défauts dus à une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, une réparation effectuée sans autorisation ou une manipulation inappropriée, les dommages causés par des transporteurs publics, la perte d'usage de la chose, la perte de temps, ni les dommages causés au contenu de votre sac. Les frais de livraison vers notre centre de réparation sont à la charge du propriétaire.

Le ticket de caisse original attestant de la date d'achat auprès d'un revendeur agréé est nécessaire pour valider votre garantie. Toute réparation effectuée rétablira la fonctionnalité visée. Malgré tout le professionnalisme de la réparation, nous ne pouvons garantir que l'aspect initial sera préservé. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. En outre, il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels varient d'un Etat ou d'un pays à l'autre.

## GLOBAL 10-YEAR LIMITED WARRANTY

Les produits bénéficiant de la garantie "Global 10-Year Limited Warranty" (Garantie internationale limitée à 10 ans) sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant 10 années à compter de la date d'achat initial. Si un tel défaut devait apparaître pendant la période de garantie, nous procéderons à la réparation de votre produit ou à son remplacement, selon le cas et à notre convenance, par un modèle identique ou équivalent, et ce, à titre gratuit.

Cette garantie est non-cessible et ne couvre pas les défauts superficiels, les défauts résultant de l'usure normale, les défauts dus à une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, une réparation effectuée sans autorisation ou une manipulation inappropriée, les dommages causés par des transporteurs publics, la perte d'usage de la chose, la perte de temps, ni les dommages causés au contenu de votre sac. Les frais de livraison vers notre centre de réparation sont à la charge du propriétaire.

Le ticket de caisse original attestant de la date d'achat auprès d'un revendeur agréé est nécessaire pour valider votre garantie. Toute réparation effectuée rétablira la fonctionnalité visée. Malgré tout le professionnalisme de la réparation, nous ne pouvons garantir que l'aspect initial sera préservé. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. En outre, il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels varient d'un Etat ou d'un pays à l'autre.

## GLOBAL TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

Les produits bénéficiant de la garantie "Global Two-Year Limited Warranty" (Garantie internationale limitée à 2 ans) sont garantis contre les défauts de matériaux et de

fabrication pendant deux années à compter de la date d'achat initial. Si un tel défaut devait apparaître pendant la période de garantie, nous procéderons à la réparation de votre produit ou à son remplacement, selon le cas et à notre convenance, par un modèle identique ou équivalent, et ce, à titre gratuit.

Cette garantie est non-cessible et ne couvre pas les défauts superficiels, les défauts résultant de l'usure normale, la perte d'usage de la chose, les dommages causés aux appareils électroniques tiers, ou ceux dus à une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, une réparation effectuée sans autorisation, une manipulation inappropriée, une coupure de courant ou tout événement environnemental incontrôlable. Les frais de livraison vers notre centre de réparation sont à la charge du propriétaire.

Le ticket de caisse original attestant de la date d'achat auprès d'un revendeur agréé est nécessaire pour valider votre garantie. Toute réparation effectuée rétablira la fonctionnalité visée. Malgré tout le professionnalisme de la réparation, nous ne pouvons garantir que l'aspect initial sera préservé. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. En outre, il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels varient d'un Etat ou d'un pays à l'autre.

## FILING A WARRANTY CLAIM OR REQUESTING NON-WARRANTY REPAIRS

Nous espérons que vous ne rencontrerez jamais le moindre souci avec votre bagage Victorinox. Si toutefois il devait présenter un défaut de nature fonctionnelle couvert par la garantie, nous vous prions de bien vouloir suivre les quelques étapes ci-dessous pour effectuer une réclamation au titre de la garantie. Pour votre confort, nous disposons d'un réseau international de centres de réparation agréés à votre service partout dans le monde. Merci de suivre les mêmes étapes pour toute demande de réparation non couverte par la garantie.

1. Connectez-vous au site [victorinox.com](http://victorinox.com).
2. Cliquez sur "Trouver un magasin"
3. Cliquez sur "Centre de réparation agréé" pour trouver un centre de réparation près de chez vous..
4. Contactez le Centre de réparation agréé pour demander une assistance.

Si vous souhaitez expédier votre produit directement chez Victorinox Travel Gear pour réparation ou si vous avez besoin d'aide pour trouver un centre de réparation agréé, merci de contacter notre service clientèle en composant le 1-888-658-0717 depuis les Etats-Unis ou le +1-314-447-3148 en dehors des Etats-Unis, ou en nous adressant un e-mail à [service.travelgear@victorinox.com](mailto:service.travelgear@victorinox.com). Tout produit envoyé à Victorinox Travel Gear doit être accompagné d'un numéro d'autorisation de retour.



ITEM	PRODUCT	COLOR
600598	WT Dual-Caster Garment Bag	Black
600609	Vx 21	Black
600610	Vx 22 Dual-Caster	Black
600611	Vx 24 Dual-Caster	Black
600612	Rolling Briefcase	Black
600613	Business Duffel	Black
600614	Business Garment Bag	Black
600615	Business Backpack	Black
600616	Laptop Folio 15	Black
600617	Laptop Folio 13	Black
600702	Corbusier	Grey
600703	Bodmer 15	Grey
600704	Bodmer 14	Grey
600840	Sage	Black Cherry
600841	Sage	Mocha Brown
600842	Harmony	Black Cherry
600843	Harmony	Mocha Brown
600844	Grace	Black Cherry
600845	Grace	Mocha Brown
600846	Charisma	Black Cherry
600847	Charisma	Mocha Brown
600850	Affinity	Black Cherry
600851	Affinity	Mocha Brown
600852	Muse	Black Cherry
600853	Muse	Mocha Brown
30163001	Rome	Black Leather
30163101	Antwerp	Black Leather
30163201	Antwerp	Pebbled Leather
30163301	Oslo	Black Leather
30163501	Athens	Black Leather
30163601	Athens	Pebbled Leather
30163701	Barcelona	Black Leather
30163801	Barcelona	Pebbled Leather
30163901	Moritz	Black Leather
30164001	Moritz	Pebbled Leather
30164101	Grenoble	Black Leather
30164201	Grenoble	Pebbled Leather
30164301	Innsbruck	Black Leather
30164401	Innsbruck	Pebbled Leather
30164501	Amsterdam	Black Leather
30164601	Torino	Black Leather
30164701	Cortina	Black Leather
30164801	Tokyo	Cordura® Nylon
30164901	Moscow	Cordura® Nylon
30165001	Munich	Cordura® Nylon
30165101	Calgary	Cordura® Nylon

ITEM	PRODUCT	COLOR
30165201	Beijing	Cordura® Nylon
30165401	Sapporo	Black Leather
30165701	Vancouver	Black Leather
30165801	Rio	Black Leather
30333001	Consultant	Black
30333101	Associate	Black
30333201	Entrepreneur	Black
30333301	Officer 17	Black
30333401	Officer MP 17	Black
30333501	Director	Black
30333601	Executive 15	Black
30333701	Advisor	Black
30333801	Executive 17	Black
30333901	Specialist	Black
30334001	Analyst	Black
30334101	Publicist	Black
30334201	Strategist	Black
30334301	Executive Traveler	Black
30381001	Ambition	Black
30381101	Brilliance	Black
30381201	Divine	Black
30381301	Sage	Black
30381501	Harmony	Black
30381601	Grace	Black
30381701	Charisma	Black
30381901	Aspire	Black
30382001	Affinity	Black
30382101	Muse	Black
31105001	Cadet	Black
31105006	Cadet	Green
31105009	Cadet	Blue
31105101	Scout	Black
31105106	Scout	Green
31105109	Scout	Blue
31105201	Pilot	Black
31105206	Pilot	Green
31105209	Pilot	Blue
31105301	Trooper	Black
31105306	Trooper	Green
31105309	Trooper	Blue
31170001	Travel Sentry® Approved Combination Lock Set	Grey
31170101	Travel Sentry® Approved Cable Lock	Grey
31170201	Travel Sentry® Approved Key Lock Set	Grey
31170301	Travel Sentry® Approved Lockable Luggage Strap	Black
31170501	Deluxe Tracking ID Tag	Black
31170601	Tracking ID Tag	Black
31170701	Automatic Umbrella	Black
31170703	Automatic Umbrella	Red

ITEM	PRODUCT	COLOR
31170801	Mini Umbrella	Black
31170803	Mini Umbrella	Red
31171201	Worldwide Grounded Adapter Plug with USB Charger	Black
31171401	Deluxe Travel Pillow	Black
31171501	Deluxe Travel Blanket	Black
31171601	Deluxe Inflatable Travel Pillow	Black
31171701	Comfort-Fit Shoulder Strap	Black
31171801	Deluxe Concealed Security Belt with RFID Protection	Black
31171808	Deluxe Concealed Security Belt with RFID Protection	Nude
31171901	Deluxe Concealed Security Pouch with RFID Protection	Black
31171908	Deluxe Concealed Security Pouch with RFID Protection	Nude
31172001	Convertible Travel Wallet	Black
31172101	Boarding Pouch	Black
31172201	Passport Holder with RFID Protection	Black
31172203	Passport Holder with RFID Protection	Red
31172301	Travel Wallet	Black
31172401	Tri-Fold Wallet	Black
31172501	Bi-Fold Wallet	Black
31172601	Zip-Around Wallet	Black
31172701	Travel Organizer	Black
31172703	Travel Organizer	Red
31172801	Travel Organizer with RFID Protection	Black
31172803	Travel Organizer with RFID Protection	Red
31172901	Slimline Toiletry Kit	Black
31173001	Hanging Toiletry Kit	Black
31173003	Hanging Toiletry Kit	Red
31173101	Overnight Essentials Kit	Black
31173103	Overnight Essentials Kit	Red
31173201	Zip-Around Travel Kit	Black
31173203	Zip-Around Travel Kit	Red
31173301	Hanging Cosmetic Case	Black
31173401	Adventure Traveler	Black
31173501	Adventure Traveler with RFID Protection	Black
31173601	Gear Sling	Black
31173603	Gear Sling	Red
31173701	Gear Sling with RFID Protection	Black
31173703	Gear Sling with RFID Protection	Red
31173801	Travel Companion	Black
31173901	Travel Companion with RFID Protection	Black
31174001	Lumbar Pack	Black
31174003	Lumbar Pack	Red
31174101	Lumbar Pack with RFID Protection	Black
31174103	Lumbar Pack with RFID Protection	Red
31174201	Vertical Deluxe Travel Companion	Black
31174301	Vertical Travel Companion	Black
31174401	Adventure Traveler Deluxe	Black

ITEM	PRODUCT	COLOR
31174501	Commuter Pack	Black
31174601	Flex Pack	Black
31174701	Travel Sling	Black
31175101	Set of Two Packing Cubes	Black
31175201	Set of Two Spill-Resistant Pouches	White
31175301	Electronic Accessories Case	Black
31175501	Large Travel Duffel	Black
31175503	Large Travel Duffel	Red
31175601	Extra-Large Travel Duffel	Black
31175603	Extra-Large Travel Duffel	Red
31175701	Professional Padfolio	Black
31302800	Outrider	Purple
31302801	Outrider	Black
31302900	Messenger	Purple
31302901	Messenger	Black
31303000	CH 20	Purple
31303001	CH 20	Black
31303100	CH 22	Purple
31303101	CH 22	Black
31303200	CH 25	Purple
31303201	CH 25	Black
31303300	CH 28	Purple
31303301	CH 28	Black
31303400	Climber	Purple
31303401	Climber	Black
31303500	Explorer	Purple
31303501	Explorer	Black
31303601	Alpineer	Purple
31303601	Alpineer	Black
31303700	CH 20 Tourist	Purple
31303701	CH 20 Tourist	Black
31303800	Mountaineer	Purple
31303801	Mountaineer	Black
31303900	CH 22 Tourist	Purple
31303901	CH 22 Tourist	Black
31304000	CH 25 Tourist	Purple
31304001	CH 25 Tourist	Black
31315701	Wheeled Companion Tote	Black
31315705	Wheeled Companion Tote	Graphite
31316901	Hybri-Lite™ 20 Global Carry-On	Black
31316903	Hybri-Lite™ 20 Global Carry-On	Red
31317101	Hybri-Lite™ 22 U.S. Carry-On	Black
31317103	Hybri-Lite™ 22 U.S. Carry-On	Red
31317201	Hybri-Lite™ 24	Black
31317203	Hybri-Lite™ 24	Red
31317301	Hybri-Lite™ 27	Black
31317303	Hybri-Lite™ 27	Red
31317401	Hybri-Lite™ 30	Black
31318001	Spectra™ Dual-Access Global Carry-On	Black
31318002	Spectra™ Dual-Access Global Carry-On	White



ITEM	PRODUCT	COLOR
31318003	Spectra™ Dual-Access Global Carry-On	Red
31318101	Spectra™ Dual-Access Extra-Capacity Carry-On	Black
31318102	Spectra™ Dual-Access Extra-Capacity Carry-On	White
31318103	Spectra™ Dual-Access Extra-Capacity Carry-On	Red
31318201	Spectra™ Global Carry-On	Black
31318202	Spectra™ Global Carry-On	White
31318203	Spectra™ Global Carry-On	Red
31318301	Spectra™ Extra-Capacity Carry-On	Black
31318302	Spectra™ Extra-Capacity Carry-On	White
31318303	Spectra™ Extra-Capacity Carry-On	Red
31318401	Spectra™ 26	Black
31318402	Spectra™ 26	White
31318403	Spectra™ 26	Red
31318501	Spectra™ 29	Black
31318502	Spectra™ 29	White
31318503	Spectra™ 29	Red
31318601	Spectra™ 32	Black
31318602	Spectra™ 32	White
31318603	Spectra™ 32	Red
31321401	Wainwright 10	Black
31321501	Wainwright 13	Black
31321601	Wainwright 15	Black
31321701	Louvre 17	Black
31321801	Monticello 13	Black
31321901	Monticello 15	Black
31322201	Big Ben 15	Black
31322301	Big Ben with Security Fast Pass™	Black
31322401	Big Ben 17	Black
31322501	Parliament 15	Black
31322601	Parliament 17	Black
31322701	Eiffel	Black
31322901	Wainwright 15 LR	Black Leather
31323101	San Marco	Black
31323201	Pompeii Mono Retrax™	Black
31323301	Rolling Trevi	Black
31323401	Rolling Trevi 4-Wheel	Black
31323501	Big Ben Mono Retrax™	Black
31323701	Rolling Parliament	Black
31323801	Wright	Black
31323901	Tribune	Black
31324301	Strasbourg	Black
31370403	Luggage Strap	Red
31370901	Digital Luggage Scale	Black
31371002	Portable Power Pack 9000	Black
31371102	Portable Power Pack 4000	Black
31374801	Packable Backpack	Black
31374901	Packable Tote	Black
31375001	Packable Day Bag	Black

ITEM	PRODUCT	COLOR
32300001	WT 20	Black
32300101	WT 22	Black
32300401	WT Tote	Black
32300501	WT Duffel	Black
32300701	WT Wheeled Duffel	Black
32300801	WT East/West Garment Bag	Black
32301001	WT Ultra-Light Carry-On	Black
32301101	WT Shopping Tote	Black
32301103	WT Shopping Tote	Olive Green
32301109	WT Shopping Tote	Navy Blue
32301201	WT Toiletry Kit	Black
32301301	WT Deluxe Garment Sleeve	Black
32301601	WT Porter	Black
32301901	WT 20 Dual-Caster	Black
32301903	WT 20 Dual-Caster	Olive Green
32301909	WT 20 Dual-Caster	Navy Blue
32302101	WT 22 Dual-Caster	Black
32302103	WT 22 Dual-Caster	Olive Green
32302109	WT 22 Dual-Caster	Navy Blue
32302201	WT 24 Dual-Caster	Black
32302203	WT 24 Dual-Caster	Olive Green
32302209	WT 24 Dual-Caster	Navy Blue
32302301	WT 27 Dual-Caster	Black
32302303	WT 27 Dual-Caster	Olive Green
32302309	WT 27 Dual-Caster	Navy Blue
32302401	WT 30 Dual-Caster	Black
32302501	WT Everyday Tote	Black
32302601	WT Weekender	Black
32302603	WT Weekender	Olive Green
32302609	WT Weekender	Navy Blue
32302701	WT XL Weekender	Black
32325001	Rappard	Grey
32325201	Rousseau	Grey
32325301	Dufour	Grey
32325401	Voltaire	Grey
32325501	Dunant	Grey
32325601	Brunswick	Grey
32325701	Rath	Grey
32325801	Escalades	Grey
32325901	Wilson	Grey
32326001	Lombard	Grey
32340001	Lexicon™ 20	Black
32340003	Lexicon™ 20	Red
32340101	Lexicon™ 20 Dual-Caster	Black
32340103	Lexicon™ 20 Dual-Caster	Red
32340201	Lexicon™ Ultra-Light Carry-On	Black
32340301	Lexicon™ 20X Dual-Caster	Black
32340401	Lexicon™ 22	Black
32340403	Lexicon™ 22	Red
32340501	Lexicon™ 22 Dual-Caster	Black

ITEM	PRODUCT	COLOR
32340503	Lexicon™ 22 Dual-Caster	Red
32340601	Lexicon™ 24 Dual-Caster	Black
32340603	Lexicon™ 24 Dual-Caster	Red
32340701	Lexicon™ 27 Dual-Caster	Black
32340703	Lexicon™ 27 Dual-Caster	Red
32340801	Lexicon™ 30 Dual-Caster	Black
32340901	Lexicon™ Dual-Caster Boarding Tote	Black
32340903	Lexicon™ Dual-Caster Boarding Tote	Red
32341001	Lexicon™ Dual-Caster Garment Bag	Black
32341101	Lexicon™ Garment Bag	Black
32341201	Wardrobe	Black
32341301	Page	Black
32341401	Satchel	Black
32341501	Valise	Black
32341601	Knapsack	Black
32341701	Weekender	Black
32341703	Weekender	Red
32341901	Truss	Black
32342001	Parcel	Black
32342101	Sport Locker	Black
32342103	Sport Locker	Red
32342201	Lexicon™ 55 cm Global Carry-On	Black
32388001	Deluxe Laptop Backpack	Black
32388003	Deluxe Laptop Backpack	Red
32388004	Deluxe Laptop Backpack	Grey
32388009	Deluxe Laptop Backpack	Navy
32388101	Dual-Compartment Laptop Backpack	Black
32388104	Dual-Compartment Laptop Backpack	Grey
32388201	Vertical-Zip Laptop Backpack	Black
32388203	Vertical-Zip Laptop Backpack	Red
32388204	Vertical-Zip Laptop Backpack	Grey
32388209	Vertical-Zip Laptop Backpack	Navy
32388301	Laptop Backpack	Black
32388303	Laptop Backpack	Red
32388304	Laptop Backpack	Grey
32388309	Laptop Backpack	Navy
32388401	Standard Backpack	Black
32388403	Standard Backpack	Red
32388404	Standard Backpack	Grey
32388409	Standard Backpack	Navy
32388501	Laptop Messenger	Black
32388503	Laptop Messenger	Red
32388504	Laptop Messenger	Grey
32388601	Flapover Day Bag	Black
32388604	Flapover Day Bag	Grey
32388609	Flapover Day Bag	Navy
32388701	Flapover Monosling	Black
32388704	Flapover Monosling	Grey
32388801	Dual-Compartment Monosling	Black
32388803	Dual-Compartment Monosling	Red

ITEM	PRODUCT	COLOR
32388804	Dual-Compartment Monosling	Grey
32388809	Dual-Compartment Monosling	Navy
32388901	Orbital Waist Pack	Black
32388903	Orbital Waist Pack	Red
32388904	Orbital Waist Pack	Grey
32388909	Orbital Waist Pack	Navy
32389001	Slimline Laptop Backpack	Black
32389003	Slimline Laptop Backpack	Red
32389004	Slimline Laptop Backpack	Grey
32389009	Slimline Laptop Backpack	Navy
32389101	Two-Way Carry Day Bag	Black
32389103	Two-Way Carry Day Bag	Red
32389104	Two-Way Carry Day Bag	Grey
32389201	Flapover Digital Bag	Black
32389203	Flapover Digital Bag	Red
32389204	Flapover Digital Bag	Grey
32389209	Flapover Digital Bag	Navy
32389301	Flapover Laptop Backpack	Black
32389303	Flapover Laptop Backpack	Red
32389304	Flapover Laptop Backpack	Grey
32389309	Flapover Laptop Backpack	Navy
32389401	Flapover Drawstring Laptop Backpack	Black
32389403	Flapover Drawstring Laptop Backpack	Red
32389404	Flapover Drawstring Laptop Backpack	Grey
32389501	Laptop Brief	Black
32389504	Laptop Brief	Grey
32389509	Laptop Brief	Navy
32389601	Slimline Horizontal Laptop Tote	Black
32389603	Slimline Horizontal Laptop Tote	Red
32389604	Slimline Horizontal Laptop Tote	Grey
32389609	Slimline Horizontal Laptop Tote	Navy
32389701	Slimline Vertical Laptop Tote	Black
32389703	Slimline Vertical Laptop Tote	Red
32389704	Slimline Vertical Laptop Tote	Grey
32389709	Slimline Vertical Laptop Tote	Navy



HANDGEPÄCKBESTIMMUNGEN |

CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES EN MATIÈRE DE BAGAGES DE CABINE

- INTERNATIONALES HANDGEPÄCK | BAGAGE DE CABINE INTERNATIONALE
- US-AMERIKANISCHES HANDGEPÄCK | BAGAGE DE CABINE US

TECHNOLOGIEKOMPATIBILITÄT |

COMPATIBILITÉ AVEC LES NOUVELLES TECHNOLOGIES

- 10" / 25 CM TABLET / E-READER
- 11" / 28 CM LAPTOP
- 13" / 33 CM LAPTOP
- 14" / 36 CM LAPTOP
- 15.4" / 39 CM LAPTOP
- 15.6" / 40 CM LAPTOP
- 16" / 41 CM LAPTOP
- 15.6" / 40 CM LAPTOP
- 17" / 43 CM LAPTOP
- 17" / 43 CM LAPTOP
- SECURITY FAST PASS
- AEROSLEEVE PRO

ZUSÄTZLICHE TEILE UND KOMPONENTEN |

PIÈCES ET ÉLÉMENTS ADDITIONNELS

- ANZUG-PACKSET | HOUSSE À VÊTEMENTS
- SCHUHSACK | SAC À CHAUSSURES
- ATTACH-A-BAG-RIEMEN | SANGLE ATTACH-A-BAG
- ID-ANHÄNGER | ÉTIQUETTE D'IDENTIFICATION
- SCHULTERGURT | SANGLE D'ÉPAULE
- TRAVEL SENTRY® ZERTIFIZIERTES GEPÄCKSCHLOSS | CADENAS TRAVEL SENTRY® APPROVED

SERVICEPROGRAMME | PROGRAMMES DE SERVICE

- ACCESS ZUR SICHERUNG DER KOMBINATION DES GEPÄCKSCHLOSSES | PROGRAMME DE RÉCUPÉRATION DE LA COMBINAISON DE CADENAS ACCESS
- SWISS TRACKER GEPÄCKVERFOLGUNGSPROGRAMM | PROGRAMME DE TRAÇABILITÉ DES BAGAGES SWISS TRACKER

PRODUKTMERKMALE – AUSSEN |

CARACTÉRISTIQUES EXTÉRIEURES DU PRODUIT

- GERINGES GEWICHT | LÉGÈRETÉ
- ERWEITERBAR | EXTENSION
- DROPDOWN-ERWEITERUNGSMÖGLICHKEIT | EXTENSION VERS LE BAS
- UM 360° DREHBARES GESTÄNGE | POIGNÉE PIVOTANTE À 360°
- TROLLEY-DOPPELGESTÄNGE | TROLLEY DOUBLE BARRE
- 2-FACH ARRETIERBARES TROLLEYGESTÄNGE | TROLLEY DOUBLE BARRE À 2 POSITIONS
- 3-FACH ARRETIERBARES TROLLEYGESTÄNGE | TROLLEY DOUBLE BARRE À 3 POSITIONS
- 360°-RUNDUMBEWEGLICHKEIT | MANOEUVRABILITÉ À 360°
- VERSENKBARES ROLLENSYSTEM RETRAX | SYSTÈMES DE ROUES ESCAMOTABLES RETRAX
- TASCHE FÜR WASSERFLASCHE / REGENSCHIRM | POCHE POUR BOUTEILLE D'EAU / PARAPLUIE
- ATMUNGSAKTIVES RÜCKENTEIL | PANNEAU DORSAL AIR FLOW
- FORMGEPRESSTES RÜCKENTEIL UND SCHULTERGURTE | PANNEAU DORSAL ET SANGLES D'ÉPAULE MOULÉS PAR COMPRESSION
- FORMGEPRESSTES RÜCKENTEIL | PANNEAU DORSAL MOULÉ PAR COMPRESSION
- VERSTELLBARE BRUSTGURTE | SANGLES DE POITRINE RÉGLABLES
- VERSTELLBARER HÜFTGURT | SANGLE DE TAILLE RÉGLABLE
- TROLLEY-RIEMEN – AKTENTASCHE | SANGLE DE FIXATION POUR TROLLEY – SERVIETTE
- TROLLEY-RIEMEN – RUCKSACK | SANGLE DE FIXATION POUR TROLLEY – SAC À DOS
- RFID-SCHUTZTECHNOLOGIE | TECHNOLOGIE DE PROTECTION RFID
- ABSCHLIESSBARER REISSVERSCHLUSS | FERMETURE ÉCLAIR VERROUILLABLE

INTERNE PRODUKTMERKMALE | CARACTÉRISTIQUES INTÉRIEURES DU PRODUIT

- TRENNWAND | PAROI DE SÉPARATION POUR LE RANGEMENT
- PACK-MORE-TRENNVORRICHTUNG | SÉPARATEUR PACK MORE
- KOMPRESSIONSRIEMEN | SANGLES DE COMPRESSION
- X-FÖRMIGE KOMPRESSIONSRIEMEN | SANGLES DE COMPRESSION EN X
- ORGANISATIONSFLÄCHE – AKTENTASCHE | PANNEAU D'ORGANISATION – SERVIETTE
- ORGANISATIONSFLÄCHE – RUCKSACK | PANNEAU D'ORGANISATION – SAC À DOS
- FACH FÜR EINE ÜBERNACHTUNG | COMPARTIMENT DE RANGEMENT COURT SÉJOUR

CARRY-ON COMPLIANCE

- MEETS MOST CARRY-ON ALLOWANCES FOR GLOBAL AIRLINES
- MEETS MOST CARRY-ON ALLOWANCES FOR U.S. AIRLINES

TECHNOLOGY COMPATIBILITY

- HOLDS A 10" / 25 CM TABLET / E-READER
- HOLDS AN 11" / 28 CM LAPTOP
- HOLDS A 13" / 33 CM LAPTOP
- HOLDS A 14" / 36 CM LAPTOP
- HOLDS A 15.4" / 39 CM LAPTOP
- HOLDS A 15.6" / 40 CM LAPTOP
- HOLDS A 16" / 41 CM LAPTOP
- FRONT POCKET HOLDS A 15.6" / 40 CM LAPTOP
- HOLDS A 17" / 43 CM LAPTOP
- FRONT POCKET HOLDS A 17" / 43 CM LAPTOP
- SECURITY FAST PASS  
Allows you to leave your laptop in your bag or laptop sleeve at U.S. airport security checkpoints
- AEROSLEEVE PRO  
AeroSleeve Pro padded laptop sleeve with breathable window helps extend battery life

ADDITIONAL PARTS & COMPONENTS

- GARMENT SUITER
- SHOE BAG
- ATTACH-A-BAG STRAP
- ID TAG
- SHOULDER STRAP
- TRAVEL SENTRY® APPROVED LUGGAGE LOCK

SERVICE PROGRAMS

- ACCESS LOCK COMBINATION RECOVERY PROGRAM  
Allows you to register your lock combination on victorinox.com and recover it if is ever forgotten
- SWISS TRACKER BAG TRACKING PROGRAM  
Helps to reunite you with your bag anywhere in the world should it ever be lost – for free

EXTERIOR PRODUCT FEATURES

- LIGHTWEIGHT
- EXPANDS
- DROP DOWN EXPANSION
- 360° ROTATING HANDLE
- DUAL-TROLLEY HANDLE
- 2-STOP DUAL-TROLLEY HANDLE
- 3-STOP DUAL-TROLLEY HANDLE
- 360° MANEUVERABILITY
- RETRAX RETRACTABLE WHEEL SYSTEM  
Allows wheels to recess into wheel housing to protect clothing from dirt and debris when bag is carried by hand or over the shoulder
- WATER BOTTLE / UMBRELLA POCKET
- AIR-FLOW BACK PANEL  
Air-flow back padding keeps wearer cool
- COMPRESSION-MOLDED BACK PANEL & SHOULDER STRAPS
- COMPRESSION-MOLDED BACK PANEL
- ADJUSTABLE STERNUM STRAPS
- ADJUSTABLE WAIST STRAP
- TROLLEY STRAP - BRIEFCASE  
Rear pocket, sleeve or strap slides over the handle of wheeled luggage for easy travel with multiple bags
- TROLLEY STRAP - BACKPACK  
Rear pocket, sleeve or strap slides over the handle of wheeled luggage for easy travel with multiple bags
- RFID PROTECTION TECHNOLOGY  
RFID protection layer in fabric safeguards personal data stored on RFID microchips in passports, credit cards and ID cards
- LOCKABLE ZIPPER SLIDERS

INTERIOR PRODUCT FEATURES

- PACKING DIVIDER WALL
- PACK MORE DIVIDER  
Separates belongings and creates a flat packing surface
- COMPRESSION STRAPS
- X-SHAPED COMPRESSION STRAPS
- ORGANIZATIONAL PANEL - BRIEFCASE
- ORGANIZATIONAL PANEL - BACKPACK
- OVERNIGHT PACKING COMPARTMENT  
Denotes business cases with dedicated storage for clothing

**Victorinox Travel Gear AG**  
**Schmiedgassxe 57**  
**CH-6438 Ibach-Schwyz, Switzerland**

The product information contained in this catalog was current at the time of printing.  
Victorinox reserves the right to change specifications and designs without notice and  
without liability for such change.

iPad and iPhone are registered trademarks of Apple Inc. Kindle is a trademark of Amazon.com, Inc.

“Victorinox”, the famous Victorinox Cross and Shield, and “Swiss Army” are trademarks owned  
by Victorinox AG and its affiliates.

01/16



**VICTORINOX**